

EUROPA-MEDELHAVSAVTAL

om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan

KONUNGARIKET BELGIEN,
KONUNGARIKET DANMARK,
FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,
REPUBLIKEN GREKLAND,
KONUNGARIKET SPANIEN,
REPUBLIKEN FRANKRIKE,
IRLAND,
REPUBLIKEN ITALIEN,
STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,
KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,
REPUBLIKEN ÖSTERRIKE,
REPUBLIKEN PORTUGAL,
REPUBLIKEN FINLAND,
KONUNGARIKET SVERIGE,
FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRIANNIEN OCH NORDIRLAND,

avtalslutande parter i Fördraget om upprättandet av EUROPEISKA GEMENSKAPEN och Fördraget om upprättandet av EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN, nedan kallade "medlemsstaterna", och

EUROPEISKA GEMENSKAPEN, och EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN, nedan kallade "gemenskapen",

å ena sidan, och

ARABREPUBLIKEN EGYPTEN, nedan kallad "Egypten",

å andra sidan,

SOM BEAKTAR betydelsen av de befintliga traditionella banden mellan gemenskapen, dess medlemsstater och Egypten och de värderingar som de delar,

SOM BEAKTAR att gemenskapen, dess medlemsstater och Egypten önskar stärka dessa band och upprätta bestående förbindelser grundade på partnerskap och ömsesidighet,

SOM BEAKTAR den betydelse som parterna fäster vid principerna i Förenta nationernas stadga, särskilt den respekt för de mänskliga rättigheterna, demokratiska principer och politisk och ekonomisk frihet som utgör själva grunden för associeringen,

SOM ÖNSKAR skapa och utveckla en regelbunden politisk dialog om bilaterala och internationella frågor av gemensamt intresse,

SOM BEAKTAR de skillnader i ekonomisk och social utveckling som finns mellan Egypten och gemenskapen och behovet av att förstärka den ekonomiska och sociala utvecklingen i Egypten,

SOM ÖNSKAR förstärka sina ekonomiska förbindelser, särskilt utvecklingen av handel, investeringar och tekniskt samarbete, på grundval av en regelbunden dialog om ekonomiska, vetenskapliga, tekniska, kulturella, audiovisuella och sociala frågor i syfte att öka kunskapsutbytet och den ömsesidiga förståelsen,

SOM BEAKTAR att gemenskapen och Egypten har förbundit sig att idka frihandel och särskilt att iaktta de rättigheter och skyldigheter som följer av Allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 och de andra multilaterala avtal som är bifogade avtalet om upprättande av Världshandelsorganisationen (WTO),

SOM ÄR MEDVETNA om behovet av att förena sina ansträngningar för att stärka den politiska stabiliteten och den ekonomiska utvecklingen i regionen genom att uppmuntra till regionalt samarbete,

SOM ÄR ÖVERTYGDADE om att associeringsavtalet kommer att skapa ett nytt klimat för deras förbindelser,

HAR ENATS OM FÖLJANDE:

Artikel 1

1. Härmed upprättas en associering mellan gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Egypten, å andra sidan.

2. Målen med detta avtal är att

- inrätta en lämplig ram för den politiska dialogen som gör det möjligt att utveckla nära politiska förbindelser mellan parterna,
- skapa förutsättningar för en gradvis liberalisering av handeln med varor, tjänster och kapital,
- genom dialog och samarbete främja utvecklingen av harmoniska ekonomiska och sociala förbindelser mellan parterna,
- bidra till den ekonomiska och sociala utvecklingen i Egypten,
- uppmuntra regionalt samarbete i syfte att befästa fredlig samexistens och ekonomisk och politisk stabilitet,
- främja samarbete på andra områden som är av gemensamt intresse.

Artikel 2

Förbindelserna mellan parterna och samtliga bestämmelser i detta avtal skall grundas på respekten för de demokratiska principer och grundläggande mänskliga rättigheter som fastställs i den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna, vilken utgör en ledstjärna för deras inrikes- och utrikespolitik och ingår som en väsentlig beståndsdel i detta avtal.

Avdelning I – Politisk dialog

Artikel 3

1. En regelbunden politisk dialog skall upprättas mellan parterna. Den skall stärka deras förbindelser, bidra till att utveckla ett varaktigt partnerskap och öka den ömsesidiga förståelsen och solidariteten.

2. Den politiska dialogen och samarbetet skall särskilt syfta till att

- förbättra den ömsesidiga förståelsen och öka samstämmigheten när det gäller ställningstaganden i internationella frågor, särskilt de frågor som kan få väsentliga följder för den ena eller andra parten,
- göra det möjligt för båda parter att ta hänsyn till den andra partens ståndpunkt och intressen,

- öka den regionala säkerheten och stabiliteten,
- främja gemensamma initiativ.

Artikel 4

Den politiska dialogen skall omfatta alla frågor av gemensamt intresse, särskilt fred, säkerhet, demokrati och regional utveckling.

Artikel 5

1. Den politiska dialogen skall äga rum regelbundet och när helst det behövs, särskilt

a) på ministernivå, huvudsakligen inom ramen för associeringsrådet,

b) på högre tjänstemannanivå mellan företrädare för Egypten, å ena sidan, och rådets ordförandeskap och kommissionen, å andra sidan,

c) genom ett fullständigt utnyttjande av alla diplomatiska kanaler, i synnerhet genom regelbunden orientering av tjänstemän, samråd vid internationella möten och kontakter mellan diplomatiska företrädare i tredje land,

d) genom alla andra medel som på ett värdefullt sätt kan bidra till att befästa, utveckla och intensifiera denna dialog.

2. En politisk dialog skall föras mellan Europaparlamentet och Egyptens parlament.

Avdelning II – Fri rörlighet för varor

Grundläggande principer

Artikel 6

Gemenskapen och Egypten skall, under en övergångsperiod på högst tolv år från och med detta avtals ikraftträdande, gradvis upprätta ett frihandelsområde i enlighet med de förfaranden som fastställs i denna avdelning och i överensstämmelse med bestämmelserna i Allmänna tull- och handelsavtalet från 1994 samt i de övriga multilaterala avtal om handel med varor som är bifogade avtalet om upprättande av Världshandelsorganisationen (WTO), nedan kallade "GATT."

Kapitel 1 – Industriprodukter

Artikel 7

Bestämmelserna i detta kapitel skall tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapen och Egypten som omfattas av kapitlen 25–97 i Kombinerade nomenklaturen respektive den egyptiska tulltaxan, med undantag för de produkter som anges i förteckningen i bilaga I.

Artikel 8

Produkter med ursprung i Egypten får importeras till gemenskapen utan att beläggas med tullar eller avgifter med motsvarande verkan och utan kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan.

Artikel 9

1. Tullar och avgifter med motsvarande verkan som tillämpas på import till Egypten av de produkter med ursprung i gemenskapen vilka anges i förteckningen i bilaga II skall gradvis avskaffas enligt följande tidsplan:

- Vid detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 75 % av bastullsatsen.

– Ett år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 50 % av bastullsatsen.

– Två år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 25 % av bastullsatsen.

– Tre år efter detta avtals ikraftträdande skall resterande tullar och avgifter avskaffas.

2. Tullar och avgifter med motsvarande verkan som tillämpas på import till Egypten av de produkter med ursprung i gemenskapen vilka anges i förteckningen i bilaga III skall gradvis avskaffas enligt följande tidsplan:

– Tre år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 90 % av bastullsatsen.

– Fyra år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 75 % av bastullsatsen.

– Fem år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 60 % av bastullsatsen.

– Sex år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 45 % av bastullsatsen.

– Sju år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 30 % av bastullsatsen.

– Åtta år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 15 % av bastullsatsen.

– Nio år efter detta avtals ikraftträdande skall resterande tullar och avgifter avskaffas.

3. Tullar och avgifter med motsvarande verkan som tillämpas på import till Egypten av de produkter med ursprung i gemenskapen vilka anges i förteckningen i bilaga IV skall gradvis avskaffas enligt följande tidsplan:

– Fem år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 95 % av bastullsatsen.

– Sex år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 90 % av bastullsatsen.

– Sju år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 75 % av bastullsatsen.

– Åtta år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 60 % av bastullsatsen.

– Nio år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 45 % av bastullsatsen.

– Tio år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 30 % av bastullsatsen.

– Elva år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 15 % av bastullsatsen.

– Tolv år efter detta avtals ikraftträdande skall resterande tullar och avgifter avskaffas.

4. Tullar och avgifter med motsvarande verkan som tillämpas på import till Egypten av de produkter med ursprung i gemenskapen vilka anges i förteckningen i bilaga V skall gradvis avskaffas enligt följande tidsplan:

- Sex år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 90 % av bastullsatsen.
- Sju år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 80 % av bastullsatsen.
- Åtta år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 70 % av bastullsatsen.
- Nio år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 60 % av bastullsatsen.
- Tio år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 50 % av bastullsatsen.
- Elva år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 40 % av bastullsatsen.
- Tolv år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 30 % av bastullsatsen.
- Tretton år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 20 % av bastullsatsen.
- Fjorton år efter detta avtals ikraftträdande skall varje tull och avgift sänkas till 10 % av bastullsatsen.
- Femton år efter detta avtals ikraftträdande skall resterande tullar och avgifter avskaffas.

5. Tullar och avgifter med motsvarande verkan som tillämpas på import till Egypten av produkter med ursprung i gemenskapen, med undantag för de produkter som anges i bilagorna II, III, IV och V, skall avskaffas enligt relevant tidsplan på grundval av ett beslut av associeringskommittén.

6. Vid allvarliga svårigheter för en viss produkt kan de tidsplaner som gäller i enlighet med punkterna 1, 2, 3 och 4 genom ömsesidig överenskommelse ses över av associeringskommittén, förutsatt att den tidsplan för vilken översyn har begärts inte får förlängas för den berörda produkten utöver den maximala övergångsperioden. Om associeringskommittén inte har fattat beslut inom 30 dagar räknat från Egyptens begäran om att se över tidsplanen, får Egypten tillfälligt upphäva tidsplanen för en period som inte får överstiga ett år.

7. För varje berörd produkt skall den bastullsats utifrån vilken sänkningarna skall beräknas i enlighet med punkterna 1, 2, 3 och 4 vara de tullsatser som avses i artikel 18.

Artikel 10

Bestämmelserna om avskaffandet av importtullar skall också gälla för tullar av fiskal karaktär.

Artikel 11

1. Genom avvikelser från artikel 9 får Egypten vidta undantagsåtgärder under en begränsad tid i syfte att öka eller återinföra tullar.

2. Sådana åtgärder får endast tillämpas på nyetablerade industrier eller sektorer som genomgår omstrukturering eller har allvarliga svårigheter, särskilt när dessa svårigheter orsakar allvarliga sociala problem.
3. De importtullar som till följd av sådana åtgärder tillämpas i Egypten på produkter med ursprung i gemenskapen får inte överstiga 25 % av värdet och skall innebära att en förmån beviljas produkter med ursprung i gemenskapen. Det sammanlagda värdet av importen av de produkter som omfattas av dessa åtgärder får inte överstiga 20 % av värdet av den sammanlagda importen av industriprodukter från gemenskapen under det senaste år för vilket statistik finns tillgänglig.
4. Sådana åtgärder får tillämpas i högst fem år, utom i de fall associeringskommittén godkänner en längre varaktighet. De skall upphöra att gälla senast vid den maximala övergångsperiodens utgång.
5. Några sådana åtgärder får inte införas för en produkt om mer än tre år har förflutit efter avskaffandet av alla tullar och kvantitativa begränsningar eller avgifter och åtgärder med motsvarande verkan för den produkten.
6. Egypten skall underrätta associeringskommittén om alla undantagsåtgärder landet avser att införa, och på gemenskapens begäran skall samråd ske om de berörda åtgärderna och sektorerna före införandet. Vid införandet av sådana åtgärder skall Egypten till associeringskommittén lämna en tidsplan för avskaffandet av de tullar som införts enligt denna artikel. De berörda tullarna skall i enlighet med denna tidsplan gradvis avvecklas genom lika stora årliga sänkningar, och avvecklingen skall inledas senast vid utgången av det andra året efter det att tullarna infördes. Associeringskommittén får besluta om en annan tidsplan.
7. Genom avvikelse från bestämmelserna i punkt 4 får associeringskommittén, för att ta hänsyn till de svårigheter som är förenade med etableringen av en ny industri, i undantagsfall tillåta Egypten att fortsätta tillämpa de åtgärder som redan införts i enlighet med punkt 1 för en period på högst fyra år utöver övergångsperioden på tolv år.

Kapitel 2 – Jordbruks- och fiskeprodukter och bearbetade jordbruksprodukter

Artikel 12

Bestämmelserna i detta kapitel skall tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapen och Egypten som omfattas av kapitlen 1–24 i Kombinerade nomenklaturen respektive den egyptiska tulltaxan samt på produkter som anges i förteckningen i bilaga I.

Artikel 13

Gemenskapen och Egypten skall gradvis öka liberaliseringen av sin handel med sådana jordbruks- och fiskeprodukter och bearbetade jordbruksprodukter som är av intresse för båda parter.

Artikel 14

1. De jordbruksprodukter med ursprung i Egypten som förtecknas i protokoll 1 om import till gemenskapen skall omfattas av den ordning som anges i det protokollet.
2. De jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen som förtecknas i protokoll 2 om import till Egypten skall omfattas av den ordning som anges i det protokollet.
3. Handel med bearbetade jordbruksprodukter som omfattas av detta kapitel skall omfattas av den ordning som anges i protokoll 3.

Artikel 15

1. Under det tredje året som avtalet genomförs skall gemenskapen och Egypten undersöka situationen i syfte att fastställa vilka åtgärder som de skall tillämpa från och med början av det fjärde året efter avtalets ikraftträdande, i enlighet med det mål som anges i artikel 13.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i punkt 1, och med beaktande av omfattningen av handeln med jordbruks- och fiskeprodukter och bearbetade jordbruksprodukter mellan parterna samt dessa produkters särskilda känslighet, skall gemenskapen och Egypten i associeringsrådet för varje produkt systematiskt och ömsesidigt undersöka möjligheterna att bevilja varandra ytterligare medgivanden.

Artikel 16

1. Om särskilda regler skulle införas till följd av genomförandet av endera partens jordbrukspolitik eller till följd av en ändring av befintliga regler eller om bestämmelserna om genomförandet av endera partens jordbrukspolitik skulle ändras eller utvidgas, får den berörda parten för berörda produkter ändra de ordningar som fastställs i detta avtal.
2. Den part som genomför en sådan ändring skall underrätta associeringskommittén. På begäran av den andra parten skall associeringskommittén sammanträda för att ta överväga denna parts intressen.
3. Om gemenskapen eller Egypten vid tillämpningen av punkt 1 ändrar de ordningar som fastställts för jordbruksprodukter i detta avtal skall de för import från den andra parten bevilja en förmån jämförbar med den som anges i detta avtal.
4. Associeringsrådet bör samråda om tillämpningen av denna artikel.

Kapitel 3 – Gemensamma bestämmelser

Artikel 17

1. Några nya kvantitativa importbegränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan får inte införas i handelsutbytet mellan gemenskapen och Egypten.
2. Kvantitativa importbegränsningar och åtgärder med motsvarande verkan i handeln mellan gemenskapen och Egypten skall avskaffas vid detta avtals ikraftträdande.
3. Gemenskapen och Egypten skall på export mellan parterna varken tillämpa tullar eller avgifter med motsvarande verkan eller kvantitativa begränsningar eller åtgärder med motsvarande verkan.

Artikel 18

1. De tullsatsen som skall tillämpas på import mellan parterna skall vara den bundna tullsatsen inom ramen för WTO eller den lägre tullsats som gällde den 1 januari 1999. I det fall en tullsänkning tillämpats *erga omnes* efter den 1 januari 1999 skall den nedsatta tullsatsen tillämpas.
2. Några nya tullar på import eller export eller avgifter med motsvarande verkan får inte införas i handeln mellan gemenskapen och Egypten, och de som redan tillämpas får inte höjas, såvida inte annat anges i detta avtal.
3. Parterna skall underrätta varandra om de tullsatsen de tillämpade den 1 januari 1999.

Artikel 19

1. När produkter med ursprung i Egypten importeras till gemenskapen skall de inte ges en gynnsammare behandling än den som tillämpas av medlemsstaterna sinsemellan.
2. Bestämmelserna i detta avtal får inte påverka tillämpningen av de särskilda bestämmelserna om gemenskapslagstiftningens tillämpning på Kanarieöarna.

Artikel 20

1. Parterna får inte införa någon åtgärd eller något förfarande av inhemsk fiskal karaktär som direkt eller indirekt ger upphov till diskriminering mellan produkter från den ena parten och likadana produkter med ursprung på den andra partens territorium.
2. För produkter som exporteras till en parts territorium får återbetalning av inhemska indirekta skatter inte göras med högre belopp än de indirekta skatter som de direkt eller indirekt belagts med.

Artikel 21

1. Detta avtal får inte hindra att tullunioner, frihandelsområden eller ordningar för gränshandel bibehålls eller upprättas, under förutsättning att de inte innebär en förändring av den handelsordning som fastställs i detta avtal.
2. Parterna skall samråda i associeringsrådet om avtal om upprättande av tullunioner eller frihandelsområden och, på begäran, även om andra viktiga frågor rörande deras respektive handelspolitik i förhållande till tredje land. Särskilt om ett tredje land ansluter sig till Europeiska unionen skall sådant samråd äga rum för att säkerställa att hänsyn kan tas till parternas gemensamma intressen.

Artikel 22

Om en av parterna konstaterar att dumpning förekommer i samband med handeln med den andra parten i enlighet med artikel VI i GATT 1994, får den vidta lämpliga åtgärder mot denna dumpning i överensstämmelse med WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI och därtill anknuten intern lagstiftning.

Artikel 23

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 34 skall WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder tillämpas mellan parterna.

Om en av parterna konstaterar att subventioner förekommer i samband med handeln med den andra parten i enlighet med artiklarna VI och XVI i GATT 1994 innan de nödvändiga regler som avses i artikel 34.2 antagits får den vidta lämpliga åtgärder mot dessa subventioner i överensstämmelse med WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder och därtill anknuten intern lagstiftning.

Artikel 24

1. Bestämmelserna i artikel XIX i GATT 1994 och WTO-avtalet om skyddsåtgärder skall tillämpas mellan parterna.
2. Innan en part inför skyddsåtgärder i enlighet med artikel XIX i GATT 1994 och WTO-avtalet om skyddsåtgärder skall den till associeringskommittén lämna alla relevanta uppgifter som behövs för att genomföra en grundlig undersökning av situationen i syfte att finna en lösning som är godtagbar för bägge parter.

Parterna skall omgående samråda i associeringskommittén i syfte att finna en sådan lösning. Om detta samråd inte leder till att parterna finner en lösning inom 30 dagar efter inledandet av samrådet om en lösning i syfte att undvika skyddsåtgärder, får den part som avser att införa skyddsåtgärder tillämpa bestämmelserna i artikel XIX i GATT 1994 och i WTO-avtalet om skyddsåtgärder.
3. Vid valet av skyddsåtgärder enligt denna artikel skall parterna i första hand välja de åtgärder som minst inverkar på uppnåendet av målen i detta avtal.
4. Skyddsåtgärderna skall omgående anmälas till associeringskommittén och skall där bli föremål för periodiska samråd, särskilt i syfte att avskaffa dem så snart som omständigheterna tillåter.

Artikel 25

1. Om tillämpningen av bestämmelserna i artikel 17.3 medför

- i) återexport till ett tredje land gentemot vilket den exporterande parten upprätthåller kvantitativa exportbegränsningar, exporttullar eller åtgärder med motsvarande verkan för produkten i fråga, eller
- ii) en allvarlig brist, eller risk härför, på en vara som är väsentlig för den exporterande parten, och dessa situationer orsakar eller troligen skulle kunna orsaka den exporterande parten betydande svårigheter, får den exporterande parten vidta lämpliga åtgärder i enlighet med de förfaranden som anges i punkt 2.

2. De svårigheter som kan uppstå till följd av de situationer som anges i punkt 1 skall föreläggas associeringskommittén för undersökning. Kommittén får fatta nödvändiga beslut för att undanröja svårigheterna. Om inget beslut har fattats inom 30 dagar efter anmälan av frågan, får den exporterande parten vidta lämpliga åtgärder med avseende på exporten av produkten i fråga. Åtgärderna skall vara icke-diskriminerande och avskaffas när omständigheterna inte längre motiverar att de upprätthålls.

Artikel 26

Detta avtal får inte hindra tillämpning av förbud mot eller begränsningar av import, export eller transitering av varor, om detta grundas på allmän moral, allmän ordning eller allmän säkerhet, skydd för människors, djurs eller växters liv och hälsa, skydd av nationella skatter av konstnärligt, historiskt eller arkeologiskt värde eller skydd av immateriella rättigheter eller bestämmelser om guld och silver. Sådana förbud eller begränsningar får dock inte utgöra ett medel för godtycklig diskriminering eller innefatta en förtäckt begränsning av handeln mellan parterna.

Artikel 27

Vid tillämpningen av bestämmelserna i denna avdelning skall den definition av begreppet "ursprungsprodukter" och de metoder för administrativt samarbete som har anknytning här till som anges i protokoll 4 användas.

Artikel 28

Varor som importeras till gemenskapen skall klassificeras enligt Kombinerade nomenklaturen. Varor som importeras till Egypten skall klassificeras enligt den egyptiska tulltaxan.

Avdelning III – Etableringsrätt och tillhandahållande av tjänster

Artikel 29

1. Parterna bekräftar sina åtaganden enligt Allmänna tjänstehandelsavtalet (GATS) som är bifogat avtalet om upprättande av WTO, särskilt åtagandet att bevilja varandra behandling som mest gynnad nation i handeln med de tjänster som omfattas av dessa åtaganden.

2. Enligt GATS skall denna behandling inte gälla för

a) förmåner som beviljas av endera parten enligt bestämmelserna i ett avtal i enlighet med definitionen i artikel V i GATS eller enligt åtgärder som vidtagits i enlighet med ett sådant avtal,

b) andra förmåner som beviljas i enlighet med en förteckning över undantag från behandling som mest gynnad nation som någon av parterna bifogat GATS.

Artikel 30

1. Parterna kommer att överväga att utvidga avtalets räckvidd till att omfatta etableringsrätt för en parts företag på den andra partens territorium och liberalisering av tillhandahållandet av tjänster från en parts företag till andra partens konsumenter.

2. Associeringsrådet skall lämna nödvändiga rekommendationer för genomförandet av det mål som anges i punkt 1.

Vid utformningen av dessa rekommendationer skall associeringsrådet beakta erfarenheterna av genomförandet av sådan behandling som mest gynnad nation som parterna beviljat varandra i enlighet med sina åtaganden enligt GATS, särskilt artikel V i detta.

3. Det mål som anges i punkt 1 skall granskas för första gången av associeringsrådet senast fem år efter det att detta avtal trätt i kraft.

Avdelning IV – Kapitalrörelser och andra ekonomiska bestämmelser

Kapitel 1 – Betalningar och kapitalrörelser

Artikel 31

Om inte annat följer av artikel 33 skall parterna tillåta alla bytesbalanstransaktioner i fullt konvertibel valuta.

Artikel 32

1. Gemenskapen och Egypten kommer från och med avtalets ikraftträdande att garantera fri rörlighet för kapital till direktinvesteringar i företag som grundats i enlighet med värdlandets lagstiftning och avveckling eller repatriering av sådana investeringar och eventuella vinster därav.

2. Parterna kommer att samråda i syfte att underlätta den fria rörligheten för kapital mellan gemenskapen och Egypten och att uppnå en fullständig liberalisering så snart villkoren härför har uppfyllts.

Artikel 33

Om en eller flera av gemenskapens medlemsstater eller Egypten möter eller riskerar att möta allvarliga betalningsbalanssvårigheter, får gemenskapen eller Egypten, i överensstämmelse med de villkor som fastställts inom ramarna för GATT och artiklarna VIII och XIV i stadgan för Internationella valutafonden (IMF), införa restriktioner för löpande betalningar om detta är absolut nödvändigt. Gemenskapen eller Egypten skall omedelbart underrätta den andra parten härom och så fort som möjligt överlämna en tidsplan för avskaffandet av dessa restriktioner.

Kapitel 2 – Konkurrensbestämmelser och andra ekonomiska bestämmelser

Artikel 34

1. Följande skall vara oförenligt med en korrekt tillämpning av avtalet, i den mån det kan påverka handeln mellan gemenskapen och Egypten:

i) Alla avtal mellan företag, beslut av företagssammanslutningar och samordnade förfaranden mellan företag som har till syfte eller resultat att hindra, begränsa eller snedvrیدا konkurrensen.

ii) Ett eller flera företags missbruk av en dominerande ställning inom gemenskapens eller Egyptens hela territorier eller en väsentlig del därav.

iii) Allt offentligt stöd som snedvrیدer eller hotar att snedvrیدا konkurrensen genom att gynna vissa företag eller produktionen av vissa varor.

2. Associeringsrådet skall, inom fem år efter detta avtals ikraftträdande, genom ett beslut anta nödvändiga tillämpningsföreskrifter för punkt 1.

Tills dessa bestämmelser har antagits skall artikel 23 gälla för tillämpningen av punkt 1 iii.

3. Vardera parten skall säkerställa möjligheten till insyn på området för offentligt stöd, bl.a. genom årlig rapportering till den andra parten om det totala beloppet och fördelningen av det

stöd som ges och genom att på begäran lämna upplysningar om stödprogram. På begäran av den ena parten skall den andra parten lämna uppgifter om särskilda enskilda fall av offentligt stöd.

4. Bestämmelserna i punkt 1 iii skall inte tillämpas på de jordbruksprodukter som avses i avdelning II kapitel 2. WTO-avtalet om jordbruk och relevanta bestämmelser i WTO-avtalet om subventioner och utjämningsåtgärder skall tillämpas på dessa produkter.

5. Om gemenskapen eller Egypten anser att ett visst förfarande är oförenligt med punkt 1, får gemenskapen eller Egypten vidta lämpliga åtgärder efter samråd med associeringskommittén eller 30 arbetsdagar efter det att frågan hänskjutits för samråd, om

– det inte vederbörligen behandlas i de tillämpningsföreskrifter som avses i punkt 2, eller

– i avsaknad av sådana bestämmelser, ett sådant förfarande allvarligt skadar eller riskerar att skada den andra partens intressen eller orsakar eller kan vålla dess inhemska industri, inbegripet dess tjänstesektor, väsentlig skada.

När det gäller förfaranden som är oförenliga med punkt 1 iii får sådana lämpliga åtgärder, när WTO:s bestämmelser är tillämpliga på dem, endast antas i enlighet med de förfaranden och på de villkor som föreskrivs i WTO:s bestämmelser eller i andra relevanta instrument som förhandlats fram inom ramen för WTO och som är tillämpliga mellan parterna.

6. Utan hinder av eventuella bestämmelser om motsatsen som antagits i enlighet med punkt 2, skall parterna utbyta information inom de gränser som tystnadsplikten och skyddet för affärshemligheter medger.

Artikel 35

Medlemsstaterna och Egypten skall, utan att det påverkar de åtaganden som gjorts enligt GATT, gradvis anpassa alla statliga handelsmonopol så att det vid utgången av det femte året efter detta avtals ikraftträdande inte förekommer någon diskriminering mellan medborgarna i medlemsstaterna och i Egypten såvitt avser villkoren för upphandling och saluförande av varor. Associeringskommittén kommer att underrättas om de åtgärder som vidtas för att genomföra detta mål.

Artikel 36

När det gäller offentliga företag och företag som har beviljats särskilda eller exklusiva rättigheter skall associeringsrådet säkerställa att det från och med femte året efter avtalets ikraftträdande inte vidtas eller bibehålls någon åtgärd som snedvrider handeln mellan gemenskapen och Egypten på ett sätt som strider mot parternas intressen. Denna bestämmelse skall inte hindra det rättsliga eller faktiska genomförandet av de särskilda uppgifter som tilldelats dessa företag.

Artikel 37

1. Enligt bestämmelserna i denna artikel och i bilaga VI skall parterna bevilja och säkerställa ett tillräckligt och effektivt skydd för immateriella rättigheter i enlighet med rådande internationella normer, inbegripet effektiva medel för att säkerställa att dessa rättigheter iakttas.

2. Parterna skall regelbundet se över tillämpningen av denna artikel och av bilaga VI. Om det uppstår svårigheter på området för immateriella rättigheter som påverkar villkoren för handeln, skall brådskande samråd äga rum på begäran av endera parten i syfte att finna lösningar som är tillfredsställande för båda parter.

Artikel 38

Parterna är eniga om målsättningen att gradvis liberalisera den offentliga upphandlingen. Associeringsrådet skall samråda om genomförandet av denna målsättning.

Avdelning V – Ekonomiskt samarbete

Artikel 39 – Mål

1. Parterna skall utöka det ekonomiska samarbetet till ömsesidig nytta.
2. Det ekonomiska samarbetet skall syfta till att
 - främja genomförandet av avtalets övergripande mål,
 - främja harmoniska ekonomiska förbindelser mellan parterna,
 - stödja Egyptens egna insatser för att uppnå en hållbar ekonomisk och social utveckling.

Artikel 40 – Räckvidd

1. Samarbetet skall särskilt inriktas på de sektorer som lider av inre svårigheter eller som påverkas av den liberaliseringsprocess som omfattar hela den egyptiska ekonomin, särskilt liberaliseringen av handeln mellan Egypten och gemenskapen.
2. Samarbetet skall dessutom inriktas på de sektorer som sannolikt kan underlätta ett närmande mellan Egyptens och gemenskapens ekonomier, särskilt de som skapar tillväxt och sysselsättning.
3. Samarbetet skall främja genomförandet av åtgärder som är avsedda att utveckla det regionala samarbetet.
4. Bevarandet av miljön och den ekologiska jämvikten skall beaktas vid genomförandet av det ekonomiska samarbetet inom de olika sektorer där detta är relevant.
5. Parterna kan enas om att utvidga det ekonomiska samarbetet till andra sektorer som inte omfattas av bestämmelserna i denna avdelning.

Artikel 41 – Metoder och förfaranden

Det ekonomiska samarbetet skall genomföras särskilt genom

- a) en regelbunden ekonomisk dialog mellan parterna, vilken omfattar alla den makroekonomiska politikens områden,
- b) regelbundet utbyte av information och idéer på alla samarbetsområden, inbegripet möten mellan tjänstemän och experter,
- c) rådgivning, expertutlåtanden och utbildning,
- d) genomförande av gemensamma åtgärder, t.ex. seminarier och studiecirklar,
- e) tekniskt, administrativt och juridiskt bistånd.

Artikel 42 – Utbildning

Parterna skall samarbeta i syfte att fastställa och tillämpa de effektivaste metoderna för att avsevärt förbättra utbildning och yrkesutbildning, särskilt när det gäller offentliga och privata företag, handelsrelaterade tjänster, offentlig förvaltning och myndigheter, tekniska organ, standardiserings- och certifieringsorgan och andra relevanta organisationer. I detta sammanhang skall särskild vikt fästas vid kvinnors tillgång till högre utbildning och yrkesutbildning.

Samarbetet skall även främja upprättandet av förbindelser mellan specialiserade organ i gemenskapen och i Egypten, utbyte av information och erfarenheter och sammanslagning av tekniska resurser.

Artikel 43 – Vetenskapligt och tekniskt samarbete

Samarbetet skall syfta till att

- a) främja upprättandet av varaktiga förbindelser mellan parternas forskarsamhällen särskilt genom
 - att Egypten ges tillträde till gemenskapens program för forskning och teknisk utveckling i överensstämmelse med gällande bestämmelser om tredje lands deltagande i dessa program,
 - Egyptens deltagande i nät för decentraliserat samarbete,
 - främjande av synergieffekter mellan forskning och utbildning,
- b) stärka forskningen i Egypten,
- c) främja teknisk innovation, överföring av ny teknik och kunskapsspridning.

Artikel 44 – Miljö

1. Samarbetet skall förhindra miljöförsämring, kontrollera föroreningar och säkerställa en rationell användning av naturtillgångar i syfte att säkerställa en hållbar utveckling.

2. Samarbetet skall särskilt inriktas på

- ökenspridning,
- vattenkvaliteten i Medelhavet och kontroll och förebyggande av havsföroreningar,
- förvaltning av vattenresurser,
- energihushållning,
- avfallshantering,
- saltanrikning,
- miljövärd i känsliga kustområden,
- verkningarna av den industriella utvecklingen, särskilt säkerheten i industrianläggningar,
- jordbrukets inverkan på mark- och vattenkvalitet,
- utbildning och medvetenhet i miljöfrågor.

Artikel 45 – Industriellt samarbete

Samarbetet skall särskilt främja och uppmuntra

- debatten om industripolitik och konkurrenskraft i en öppen ekonomi,
- industriellt samarbete mellan ekonomiska aktörer i gemenskapen och Egypten, inbegripet tillträde för Egypten till gemenskapens nät för närmande mellan företag och till nät som skapats i samband med decentraliserat samarbete,
- modernisering och omstrukturering av Egyptens industri,
- skapandet av en miljö som gynnar utveckling av privata företag i syfte att stimulera tillväxt och diversifiering av industriproduktionen,
- tekniköverföring, innovation samt forskning och utveckling,

- utveckling av mänskliga resurser,
- tillträde till kapitalmarknaden för finansiering av investeringar i produktion.

Artikel 46 – Investeringar och främjande av investeringar

Samarbetet skall syfta till att öka inflödet av kapital, expertkunnande och teknik till Egypten genom bland annat

- lämpliga åtgärder för att identifiera investeringsmöjligheter och informationskanaler om investeringsbestämmelser,
- tillhandahållande av uppgifter om europeiska investeringsordningar (såsom tekniskt bistånd, direkt ekonomiskt stöd, skattelättnader, investeringsförsäkringar) för utländska investeringar och förbättrade möjligheter för Egypten att dra nytta av dessa,
- inrättande av en rättslig ram som främjar investeringar mellan de två parterna och när detta är lämpligt genom ingående av avtal mellan medlemsstaterna och Egypten om skydd för investeringar och om förhindrande av dubbelbeskattning,
- undersökning av möjligheterna att bilda samriskföretag, särskilt för små och medelstora företag och när detta är lämpligt ingående av avtal mellan medlemsstaterna och Egypten,
- upprättande av mekanismer för att främja investeringar.

Samarbetet kan utökas till att omfatta planering och genomförande av projekt som visar hur man effektivt kan tillägna sig och använda grundläggande teknik, använda normer, utveckla mänskliga resurser och skapa lokala arbetstillfällen.

Artikel 47 – Standardisering och bedömning av överensstämmelse

Parterna skall sträva efter att minska skillnaderna vad gäller standardisering och bedömning av överensstämmelse. Samarbetet på detta område skall särskilt inriktas på följande:

- a) Bestämmelser på områdena standardisering, metrologi, kvalitetsnormer och erkännande av bedömning av överensstämmelse, särskilt när det gäller sanitära och fytosanitära normer för jordbruksprodukter och livsmedel.
- b) Höjning av nivån inom de egyptiska organen för bedömning av överensstämmelse för att de skall kunna ingå avtal om ömsesidigt erkännande på området bedömning av överensstämmelse.
- c) Utveckling av strukturer för skydd av immateriell, industriell och kommersiell äganderätt, för standardisering och för fastställande av kvalitetsnormer.

Artikel 48 – Tillnärmning av lagstiftning

Parterna skall göra sitt bästa för att uppnå en tillnärmning mellan sina respektive lagstiftningar i syfte att underlätta genomförandet av detta avtal.

Artikel 49 – Finansiella tjänster

Parternas samarbete skall syfta till en tillnärmning mellan deras respektive normer och regler, bland annat för att

- a) förstärka och omstrukturera den finansiella sektorn i Egypten,
- b) förbättra redovisnings-, tillsyns- och normgivningsbestämmelserna för bank- och försäkringsväsendet och övriga delar av den finansiella sektorn i Egypten.

Artikel 50 – Jordbruk och fiske

Samarbetet skall syfta till att

- a) modernisera och omstrukturera jordbruket och fisket, inbegripet modernisering av infrastruktur och utrustning, utveckling av förpacknings-, lagrings- och saluföringstekniker och förbättring av privata distributionskanaler,
- b) diversifiera produktionen och de externa avsättningsmöjligheterna, bland annat genom främjande av samriskföretag inom jordbrukets livsmedelsindustri,
- c) främja samarbete när det gäller veterinära och fytosanitära frågor och odlingsätt i syfte att underlätta handeln mellan parterna. Parterna skall utbyta information på dessa områden.

Artikel 51 – Transport

Samarbetet skall syfta till att

- omstrukturera och modernisera väg-, hamn- och flygplatsinfrastruktur av gemensamt intresse som står i förbindelse med de stora transeuropeiska kommunikationslederna,
- fastställa och tillämpa normer som är jämförbara med dem som gäller inom gemenskapen,
- förbättra den tekniska utrustningen för kombitrafik, containertrafik och omlastning,
- förbättra förvaltningen av flygplatser, järnvägar och lufttrafikkontroll, inbegripet samarbete mellan relevanta nationella organ,
- förbättra navigeringshjälpmedel.

Artikel 52 – Informationssamhälle och telekommunikation

Parterna är överens om att informationsteknik och telekommunikationsteknik är viktiga beståndsdelar i det moderna samhället, har stor betydelse för den ekonomiska och sociala utvecklingen och utgör en grundval för det framväxande informationssamhället.

Parternas samarbete på detta område skall inriktas på

- en dialog om frågor rörande olika aspekter av informationssamhället, inbegripet telekommunikationspolitik,
- informationsutbyte och i förekommande fall tekniskt bistånd i normgivningsfrågor, standardisering, bedömning av överensstämmelse och certifiering på områdena informationsteknik och telekommunikationsteknik,
- spridning av ny informationsteknik och telekommunikationsteknik och vidareutveckling av ny teknik på dessa områden,
- genomförande av gemensamma projekt för forskning, teknisk utveckling eller industriell tillämpning på områdena informationsteknik, telekommunikationsteknik, telematik och informationssamhället,
- egyptiska organisationers deltagande i pilotprojekt och europeiska program inom etablerade ramar,
- samtrafikförmåga och driftskompatibilitet mellan telematiska tjänster i gemenskapen och Egypten.

Artikel 53 – Energi

Samarbetet skall huvudsakligen inriktas på

- främjande av förnybar energi,

– främjande av energibesparing och effektiv energianvändning, – tillämpad forskning om databasnet på det ekonomiska och sociala området, särskilt sådana som förbinder aktörer i gemenskapen och Egypten,

– stöd till modernisering och utveckling av energinät och uppkoppling av dessa med gemenskapens nät.

Artikel 54 – Turism

Samarbetet skall huvudsakligen inriktas på att

- främja investeringar i turism,
- förbättra kunskapen om turistindustrin och säkerställa större samstämmighet i fråga om politik som påverkar turismen,
- främja spridning av turismen över årstiderna,
- främja samarbetet mellan regioner och städer i grannländer,
- betona kulturarvets betydelse för turismen,
- säkerställa att balansen mellan turism och miljö upprätthålls på lämpligt sätt,
- öka turismens konkurrenskraft genom stöd till ökat yrkeskunnande.

Artikel 55 – Tull

1. Parterna skall utveckla tullsamarbetet för att säkerställa att handelsbestämmelserna efterlevs. Samarbetet kommer huvudsakligen att inriktas på

- a) förenkling av kontroller och förfaranden för tullklarering av varor,
- b) införande av det administrativa enhetsdokumentet och ett system för att knyta samman gemenskapens och Egyptens transiteringsförfaranden.

2. Utan att det påverkar annat samarbete enligt detta avtal, särskilt vad gäller narkotikabekämpning och penningtvätt, skall parternas myndigheter ömsesidigt bistå varandra enligt bestämmelserna i protokoll 5.

Artikel 56 – Samarbete på statistikområdet

Samarbetet på detta område skall huvudsakligen syfta till att harmonisera metoderna för att skapa en tillförlitlig grund för hantering av statistik för alla de områden som omfattas av detta avtal och som ägnar sig för upprättande av statistik.

Artikel 57 – Penningtvätt

1. Parterna skall samarbeta för att särskilt förhindra att deras betalningssystem används för att tvätta intäkter från brottslig verksamhet i allmänhet och narkotikahandel i synnerhet.

2. Samarbetet på detta område skall särskilt omfatta tekniskt och administrativt bistånd för att fastställa effektiva normer för bekämpning av penningtvätt som är förenliga med internationella normer.

Artikel 58 – Narkotikabekämpning

1. Parternas samarbete skall särskilt syfta till att

- förbättra politiken och åtgärderna för att motverka utbudande av och olaglig handel med narkotika och psykotropa ämnen och att minska missbruket av dessa produkter,
- främja ett gemensamt tillvägagångssätt för att minska efterfrågan.

2. Parterna skall i överensstämmelse med sina respektive lagstiftningar tillsammans fastställa lämpliga strategier och samarbetsmetoder för att uppnå dessa mål. Andra åtgärder än gemensamma åtgärder skall vara föremål för samråd och nära samordning.

Relevanta offentliga och privata organ kan inom ramen för sina befogenheter delta i dessa åtgärder tillsammans med de behöriga organen i Egypten, gemenskapen och dess medlemsstater.

3. Samarbetet skall ske i form av informationsutbyte och när så är lämpligt i form av gemensamma åtgärder på följande områden:

- Inrättande eller utbyggnad av hälso-, sjukvårds- och socialvårdsinstitutioner och informationscentrum för behandling och rehabilitering av narkomaner.
- Genomförande av projekt rörande förebyggande verksamhet, utbildning och epidemiologisk forskning.
- Fastställande av effektiva normer avseende förhindrande av avledning av prekursorer och andra basämnen som används till olaglig framställning av narkotika och psykotropa ämnen, vilka är förenliga med internationella normer.

Artikel 59 – Bekämpning av terrorism

Parterna skall samarbeta på detta område i enlighet med internationella konventioner och sina nationella lagstiftningar och särskilt inrikta sig på

- informationsutbyte om medel och metoder för att motverka terrorism,
- utbyte av erfarenheter rörande förebyggande av terrorism,
- gemensam forskning och gemensamma studier rörande förebyggande av terrorism.

Artikel 60 – Regionalt samarbete

Samarbetet skall inriktas på följande:

- Utveckling av ekonomisk infrastruktur.
- Vetenskaplig och teknisk forskning.
- Regional handel.
- Tullfrågor.
- Kulturfrågor.
- Miljöfrågor.

Artikel 61 – Konsumentskydd

Samarbetet på detta område skall inriktas på att göra konsumentskyddsbestämmelserna i Europeiska gemenskapen och i Egypten förenliga och skall i den utsträckning som är möjlig omfatta följande:

- Ökad överensstämmelse mellan konsumentlagstiftningarna i syfte att undvika handelshinder.
- Upprättande och utveckling av system för ömsesidigt informationsutbyte om farliga livsmedel och industriprodukter och sammankoppling av dessa system (system för snabbt informationsutbyte).

- Utbyte av information och experter.
- Anordnande av utbildning och tillhandahållande av tekniskt bistånd.

Avdelning VI

Kapitel 1 – Dialog och samarbete om sociala frågor

Artikel 62

Parterna bekräftar att de fäster stor vikt vid att arbetstagare som lagligt vistas och är anställda på den andra partens territorium ges en rättvis behandling. Medlemsstaterna och Egypten är eniga om att om en av dem så begär skall de inleda diskussioner om ömsesidiga bilaterala avtal om arbetsvillkor och socialförsäkringsrättigheter för egyptiska arbetstagare och arbetstagare från medlemsstaterna som lagligt vistas och är anställda på deras respektive territorier.

Artikel 63

1. Parterna skall föra en regelbunden dialog om alla sociala frågor som är av gemensamt intresse för dem.
2. Denna dialog skall vara ett medel för att finna vägar att nå framsteg i fråga om rörlighet för arbetstagare, likabehandling och social integration för egyptiska medborgare och gemenskapsmedborgare som lagligt vistas på värdländernas territorier.
3. Dialogen skall särskilt omfatta frågor med anknytning till
 - a) levnads- och arbetsvillkor för migrerande grupper,
 - b) migration,
 - c) illegal migration,
 - d) åtgärder som främjar likabehandling av egyptiska medborgare och gemenskapsmedborgare, ömsesidig kunskap om kulturer och civilisationer, tolerans och avskaffande av diskriminering.

Artikel 64

Dialogen om sociala frågor skall föras i enlighet med de förfaranden som anges i avdelning I i detta avtal.

Artikel 65

För att befästa samarbetet mellan parterna inom det sociala området skall projekt och program genomföras inom alla områden som är av intresse för parterna.

Prioriteringarna kommer att vara att

- a) minska migrationstrycket, särskilt genom att förbättra levnadsvillkoren, skapa arbetstillfällen och inkomstskapande verksamhet och införa utbildning i de områden från vilka invandrarna kommer,
- b) främja kvinnornas roll i den ekonomiska och sociala utvecklingen,
- c) stärka och utveckla egyptiska program för familjeplanering och skydd av mödrar och barn,
- d) förbättra det sociala trygghetssystemet,
- e) förbättra sjuk- och hälsovårdssystemet,

f) förbättra levnadsvillkoren i fattiga områden,

g) genomföra och finansiera utbytes- och fritidsprogram för blandade grupper av egyptiska ungdomar och europeiska ungdomar bosatta i medlemsstaterna i syfte att främja ömsesidig kunskap om varandras kulturer och tolerans.

Artikel 66

Samarbetsåtgärderna kan genomföras i samarbete med medlemsstaterna och relevanta internationella organisationer.

Artikel 67

Associeringsrådet skall inrätta en arbetsgrupp före utgången av det första året efter detta avtals ikraftträdande. Denna arbetsgrupp skall ha till uppgift att fortlöpande och regelbundet utvärdera genomförandet av bestämmelserna i kapitlen 1–3.

Kapitel 2 – Samarbete i syfte att förhindra och kontrollera illegal invandring och andra konsulära frågor

Artikel 68

Parterna är eniga om att samarbeta för att förhindra och kontrollera illegal invandring. För detta ändamål

– samtycker medlemsstaterna till att återta de av sina medborgare som olagligen uppehåller sig på Egyptens territorium, på begäran av den senare och utan ytterligare formaliteter när sådana personer väl har identifierats,

– samtycker Egypten till att återta de av sina medborgare som olagligen uppehåller sig på en medlemsstats territorium, på begäran av den senare och utan ytterligare formaliteter när sådana personer väl har identifierats.

Medlemsstaterna och Egypten kommer i detta syfte även att förse sina medborgare med lämpliga identitetshandlingar.

För Europeiska unionens medlemsstater skall skyldigheterna enligt denna artikel gälla endast för de personer som anses vara medborgare i gemenskapen.

För Egypten skall skyldigheten enligt denna artikel gälla endast för de personer som i enlighet med Egyptens rättsväsende och relevanta lagar om medborgarskap skall anses vara medborgare i Egypten.

Artikel 69

Efter detta avtals ikraftträdande skall parterna, om en av dem så begär, inleda förhandlingar om och ingå bilaterala avtal med varandra, genom vilka de särskilda skyldigheterna i samband med återtagande av deras medborgare fastställs. Dessa avtal skall, om en av parterna anser att så är nödvändigt, även omfatta ordningar för återtagande av medborgare i tredje land. I dessa avtal skall detaljerna om de kategorier av personer som omfattas av dessa ordningar och villkoren för deras återtagande fastställas.

Egypten kommer att ges lämpligt ekonomiskt och tekniskt bistånd för genomförandet av dessa avtal.

Artikel 70

Associeringsrådet skall undersöka andra gemensamma åtgärder för att förhindra och kontrollera illegal invandring och lösa andra konsulära frågor.

Kapitel 3 – Samarbete om kulturella frågor, audiovisuella medier och information

Artikel 71

1. Parterna är eniga om att främja kulturellt samarbete på områden av gemensamt intresse i en anda av respekt för varandras kulturer. De skall inrätta en varaktig kulturdialog.

Detta samarbete skall särskilt inriktas på

– bevarande och restaurering av det historiska arvet och kulturarvet (monument, historiska platser, konstföremål, sällsynta böcker och manuskript osv.),

– utbyte av konstutställningar, artistgrupper, artister, skriftställare, intellektuella, kulturella evenemang,

– översättningar,

– utbildning av personer som arbetar inom kulturområdet.

2. Samarbetet rörande audiovisuella medier skall ha till syfte att främja samarbetet på områden såsom samproduktioner och utbildning. Parterna skall försöka främja egyptiskt deltagande i gemenskapsinitiativ på detta område.

3. Parterna är eniga om att gemenskapens och en eller flera av medlemsstaternas befintliga kulturprogram och andra verksamheter av intresse för bägge parter kan utökas till att omfatta Egypten.

4. Parterna skall dessutom främja kulturellt utbyte av kommersiell natur, särskilt genom gemensamma projekt (produktion, investeringar och marknadsföring), utbildning och informationsutbyte.

5. Vid fastställandet av samarbetsprojekt, program och gemensamma åtgärder skall parterna fästa särskild vikt vid ungdomar, möjlighet att uttrycka sin särart, frågor om bevarande av kulturarvet, kulturspridning och förmåga att kommunicera skriftligen och med audiovisuella medier.

6. Samarbetet skall främst ske genom

– en regelbunden dialog mellan parterna,

– regelbundet utbyte av information och idéer inom varje samsarbetsområde, inbegripet möten mellan tjänstemän och experter,

– rådgivning, expertutlåtanden och utbildning,

– genomförande av gemensamma åtgärder, t.ex. seminarier och studiecirklar,

– tekniskt, administrativt och juridiskt bistånd,

– spridning av information om samarbetet.

Avdelning VII – Finansiellt samarbete

Artikel 72

I syfte att uppnå detta avtals mål skall ett finansiellt samarbetspaket ställas till Egyptens förfogande i enlighet med lämpliga förfaranden och med de finansiella medel som är nödvändiga.

Det finansiella samarbetet skall inriktas på att

- främja reformer för att modernisera ekonomin,
- förbättra den ekonomiska infrastrukturen,
- främja privata investeringar och sysselsättningsskapande verksamheter,
- avhjälpa de ekonomiska återverkningarna för Egypten av det gradvisa införandet av ett frihandelsområde, särskilt genom en modernisering och omstrukturering av industrin och främjande av Egyptens exportkapacitet,
- införa kompletterande åtgärder på det sociala området,
- främja Egyptens kapacitet och förmåga vad gäller skydd av immateriella rättigheter,
- införa ytterligare åtgärder för genomförandet av bilaterala avtal rörande förhindrande och kontroll av illegal invandring när detta är lämpligt,
- införa kompletterande åtgärder för införande och genomförande av konkurrenslagstiftning.

Artikel 73

För att säkerställa ett samordnat tillvägagångssätt avseende de makroekonomiska och finansiella problem som undantagsvis skulle kunna bli en följd av genomförandet av detta avtal, skall parterna inom ramen för den regelbundna ekonomiska dialog som avses i avdelning V ägna särskild uppmärksamhet åt utvecklingen av handelsutbytet och de finansiella förbindelserna mellan gemenskapen och Egypten.

Avdelning VIII – Institutionella och allmänna bestämmelser samt slutbestämmelser

Artikel 74

Härmed inrättas ett associeringsråd som en gång om året, samt närhelst omständigheterna så kräver, skall sammanträda på ministernivå på ordförandens initiativ och i enlighet med de villkor som anges i dess arbetsordning.

Det skall undersöka alla frågor av betydelse som uppkommer inom ramen för detta avtal och alla andra bilaterala eller internationella frågor av gemensamt intresse.

Artikel 75

1. Associeringsrådet skall bestå av medlemmar av Europeiska unionens råd och ledamöter av Europeiska gemenskapernas kommission, å ena sidan, och medlemmar av Egyptens regering, å andra sidan.
2. Medlemmarna i associeringsrådet kan låta sig företrädas i enlighet med de villkor som fastställs i dess arbetsordning.
3. Associeringsrådet skall självt anta sin arbetsordning.
4. Ordförandeskapet i associeringsrådet skall utövas i tur och ordning av en medlem av Europeiska unionens råd och en medlem av Egyptens regering i enlighet med de bestämmelser som fastställs i dess arbetsordning.

Artikel 76

Associeringsrådet skall för att syftena med detta avtal skall kunna uppnås ha befogenhet att fatta beslut i de fall som avses i avtalet.

De beslut som fattas skall vara bindande för parterna, som skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra dem. Associeringsrådet får även lämna lämpliga rekommendationer.

Associeringsrådet skall utarbeta sina beslut och sina rekommendationer i samförstånd mellan de båda parterna.

Artikel 77

1. Härmed inrättas en associeringskommitté som skall ansvara för avtalets genomförande, med förbehåll för associeringsrådets befogenheter.

2. Associeringsrådet kan delegera alla eller en del av sina befogenheter till associeringskommittén.

Artikel 78

1. Associeringskommittén skall sammanträda på tjänstemannanivå och bestå av företrädare för medlemmar av Europeiska unionens råd och för ledamöter av Europeiska gemenskapernas kommission, å ena sidan, och företrädare för Egyptens regering, å andra sidan.

2. Associeringskommittén skall själv fastställa sin arbetsordning.

3. Ordförandeskapet i associeringskommittén skall utövas i tur och ordning av en företrädare för Europeiska unionens råds ordförandeskap och en företrädare för Egyptens regering.

Artikel 79

1. Associeringskommittén skall ha befogenhet att fatta beslut i fråga om förvaltningen av avtalet samt på de områden på vilka rådet har delegerat sina befogenheter till den.

2. Associeringskommittén skall fatta sina beslut i samförstånd mellan de båda parterna. Dessa beslut skall vara bindande för parterna, som skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att genomföra dem.

Artikel 80

Associeringsrådet kan besluta att inrätta arbetsgrupper eller organ som är nödvändiga för att genomföra avtalet. Det skall fastställa arbetsbeskrivningen för sådana arbetsgrupper eller organ, vilka skall vara underställda det.

Artikel 81

Associeringsrådet skall vidta alla lämpliga åtgärder för att underlätta samarbetet och kontakterna mellan Europaparlamentet och Egyptens parlament.

Artikel 82

1. Varje part får hänskjuta alla tvister avseende tillämpningen eller tolkningen av detta avtal till associeringsrådet.

2. Associeringsrådet får avgöra tvisten genom ett beslut.

3. Varje part skall vidta de åtgärder som krävs för att genomföra det beslut som avses i punkt 2.

4. Om det inte är möjligt att avgöra tvisten i enlighet med punkt 2, får en part underrätta den andra parten om att den utsett en skiljeman. Den andra parten skall därefter inom två månader utse en andra skiljeman. Vid tillämpning av detta förfarande skall gemenskapen och medlemsstaterna anses som en av parterna i tvisten.

Associeringsrådet skall utse en tredje skiljeman.

Skiljemännen skall besluta med enkel majoritet.

Varje part i tvisten skall vidta de åtgärder som krävs för att genomföra skiljemännens beslut.

Artikel 83

Ingenting i detta avtal skall hindra en part från att vidta åtgärder som

a) den anser nödvändiga för att förhindra utlämnandet av upplysningar som kan skada dess väsentliga säkerhetsintressen,

b) rör produktionen av, eller handeln med, vapen, ammunition eller krigsmateriel eller som rör forskning, utveckling eller produktion som är oumbärlig för försvarsändamål, under förutsättning att sådana åtgärder inte försämrar konkurrensvillkoren för de produkter som inte är avsedda för specifikt militära ändamål,

c) den anser väsentliga för sin egen säkerhet i händelse av allvarliga inre störningar som påverkar upprätthållandet av lag och ordning, under krig eller allvarlig internationell spänning som utgör ett krigshot, eller för att uppfylla åtaganden som den har gjort i syfte att upprätthålla fred och internationell säkerhet.

Artikel 84

Inom de områden som omfattas av detta avtal, och utan att det påverkar tillämpningen av särskilda bestämmelser däri, skall de ordningar som

– Egypten tillämpar med avseende på gemenskapen inte ge upphov till någon diskriminering mellan medlemsstaterna, deras medborgare, eller deras bolag,

– gemenskapen tillämpar med avseende på Egypten inte ge upphov till någon diskriminering mellan egyptiska medborgare eller bolag.

Artikel 85

När det gäller direkt beskattning skall ingen bestämmelse i detta avtal ha till verkan att

– utsträcka de skatteförmåner som beviljats av en av parterna i andra internationella avtal eller arrangemang som binder denna part,

– hindra en part från att anta eller tillämpa åtgärder som har till syfte att förhindra skatteundandragande eller skatteflykt,

– hindra en part att tillämpa relevanta bestämmelser i sin skattelagstiftning på skattepliktiga personer som inte befinner sig i en identisk situation, särskilt vad gäller bostadsort.

Artikel 86

1. Parterna skall vidta alla allmänna eller särskilda åtgärder som krävs för att de skall kunna fullgöra sina skyldigheter enligt avtalet. De skall se till att de mål som fastställs i avtalet uppnås.

2. Om den ena parten anser att den andra parten har underlåtit att fullgöra en skyldighet enligt avtalet, kan den vidta lämpliga åtgärder. Dessförinnan skall den, utom i de fall den andra parten begått ett väsentligt avtalsbrott, förse associeringsrådet med alla relevanta upplysningar som krävs för en grundlig undersökning av situationen i syfte att finna en lösning som är godtagbar för båda parterna.

Ett väsentligt avtalsbrott utgörs av vägran att fullgöra avtalet i strid mot de allmänna bestämmelserna i folkrätten eller allvarlig överträdelse av en väsentlig del av avtalet, vilket skapar en miljö som inte uppmuntrar till samråd eller en situation där en försening skulle hindra uppnåendet av avtalets mål.

3. Vid valet av de lämpliga åtgärder som avses i punkt 2 skall de åtgärder som minst hindrar tillämpningen av avtalet prioriteras. Parterna är även eniga om att dessa åtgärder skall vidtas i enlighet med folkrätten och stå i proportion till överträdelsen.

Dessa åtgärder skall omgående anmälas till associeringsrådet och skall på begäran av den andra parten bli föremål för samråd inom associeringsrådet. Om den ena parten vidtar en åtgärd till följd av ett sådant väsentligt avtalsbrott som avses i punkt 2, kan den andra parten åberopa tvistlösningsförfarandet.

Artikel 87

Protokollen 1–5 och bilagorna I–VI skall utgöra en integrerad del av detta avtal.

Artikel 88

I detta avtal avses med "parterna" Egypten, å ena sidan, och gemenskapen eller dess medlemsstater eller gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, i enlighet med deras respektive befogenheter.

Artikel 89

Detta avtal ingås på obestämd tid.

Varje part kan säga upp avtalet genom att underrätta den andra parten. Avtalet skall upphöra att gälla sex månader efter dagen för sådan anmälan.

Artikel 90

Detta avtal skall tillämpas på de territorier där fördragen om upprättandet av Europeiska gemenskapen och Europeiska kol- och stålgemenskapen tillämpas och på de villkor som anges i dessa fördrag, å ena sidan, och på Egyptens territorium, å andra sidan.

Artikel 91

Detta avtal skall upprättas i två exemplar på arabiska, danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederländska, portugisiska, spanska, svenska och tyska, vilka samtliga texter är lika giltiga.

Artikel 92

1. Detta avtal kommer att godkännas av parterna enligt deras egna förfaranden.

Avtalet träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter den dag då parterna till varandra anmält att de förfaranden som avses i första stycket är avslutade.

2. Detta avtal skall vid sitt ikraftträdande ersätta samarbetsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Egypten och avtalet mellan Europeiska kol- och stålgemenskapen och Egypten, vilka undertecknades i Bryssel den 18 januari 1977.

FÖRTECKNING ÖVER BILAGOR OCH PROTOKOLL

- Bilaga I Förteckning över produkter som omfattas av kapitlen 25–97 i Harmoniserade systemet och som avses i artiklarna 7 och 12.
- Bilaga II Förteckningar över industriprodukter med ursprung i gemenskapen för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.1 gäller vid import till Egypten.
- Bilaga III Förteckningar över industriprodukter med ursprung i gemenskapen för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.2 gäller vid import till Egypten.
- Bilaga IV Förteckningar över industriprodukter med ursprung i gemenskapen för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.3 gäller vid import till Egypten.
- Bilaga V Förteckning över industriprodukter med ursprung i gemenskapen som avses i artikel 9.4.
- Bilaga VI Immateriella rättigheter.
- Protokoll 1 om den ordning som skall tillämpas på import till gemenskapen av jordbruksprodukter med ursprung i Egypten.
- Protokoll 2 om den ordning som skall tillämpas på import till Egypten av jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen.
- Protokoll 3 om ordningar som skall tillämpas på bearbetade jordbruksprodukter.
- Protokoll 4 om definition av begreppet "ursprungsprodukter" och om metoder för administrativt samarbete.
- Protokoll 5 om ömsesidigt administrativt bistånd mellan myndigheter i tullfrågor.

BILAGA I

Förteckning över jordbruksprodukter och bearbetade jordbruksprodukter som omfattas av kapitlen 25–97 i Harmoniserade systemet och som avses i artiklarna 7 och 12

HS-nr	2905 43	(mannitol)
HS-nr	2905 44	(D-glucitol [sorbitol])
HS-nr	2905 45	(glycerol)
HS-nr	3301	(eteriska oljor)
HS-nr	3302 10	(luktämnen)
HS-nr	3501 till 3505	(proteiner, modifierad stärkelse, lim och klister)
HS-nr	3809 10	(appreturmedel)
HS-nr	3823	(tekniska fettsyror, sura oljor från raffinering, tekniska fettalkoholer)
HS-nr	3824 60	(sorbitol, inte nämnt eller inbegripet någon annanstans)
HS-nr	4101 till 4103	(hudar och skinn)
HS-nr	4301	(oberedda pälskinn)
HS-nr	5001 till 5003	(råsilke och avfall av natursilke)
HS-nr	5101 till 5103	(ull och djurhår)
HS-nr	5201 till 5203	(råbomull, avfall av bomull och kardad eller kammad bomull)
HS-nr	5301	(oberett lin)
HS-nr	5302	(oberedd hampa)

BILAGA II

Förteckningar över industriprodukter med ursprung i gemenskapen för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.1 gäller vid import till Egypten

2501001	2529300	2711210	2822000	2833290
2502000	2530100	2711290	2823000	2833300
2503100	2530200	2712100	2825101	2833400
2503900	2530400	2712200	2825109	2834100
2504100	2530909	2712900	2825200	2834210
2504900	2601110	2713110	2825300	2834220
2505109	2601120	2713120	2825400	2834290
2505909	2601200	2713200	2825500	2835000
2506100	2602000	2713900	2825600	2835210
2506210	2603000	2714100	2825700	2835220
2506290	2604000	2714900	2825800	2835230
2507000	2605000	2715000	2825900	2835240
2508100	2606000	2716000	2826110	2835250
2508200	2607000	2801200	2826120	2835260
2508300	2608000	2801300	2826190	2835290
2508400	2609000	2802000	2826200	2835310
2508500	2610000	2804210	2826300	2835390
2508600	2611000	2804290	2826900	2836100
2508700	2612100	2804500	2827100	2836201
2509000	2612200	2804610	2827200	2836301
2511100	2613100	2804690	2827310	2836401
2511200	2613900	2804700	2827320	2836409
2512000	2614000	2804800	2827330	2836500
2513110	2615100	2804900	2827340	2836600
2513190	2615900	2805110	2827350	2836700
2513210	2616100	2805190	2827360	2836910
2513290	2616900	2805210	2827370	2836920
2514000	2617100	2805220	2827380	2836930
2517100	2617900	2805300	2827390	2836990
2517200	2618000	2805400	2827410	2837110
2517300	2619000	2809100	2827490	2837190
2517411	2620110	2809201	2827510	2837200
2517491	2620190	2810001	2827590	2838000
2518100	2620200	2812100	2827600	2839000
2518200	2620300	2812900	2828909	2839190
2518300	2620400	2813100	2829110	2839200
2519100	2620500	2813900	2829199	2839900
2519900	2620900	2814100	2829900	2840110
2520201	2621000	2814200	2830100	2840190
2521000	2701110	2815200	2830200	2840200
2522100	2701120	2815300	2830300	2840300
2522200	2701190	2816100	2830900	2841100
2522300	2701200	2816200	2831100	2841200
2524000	2702100	2816300	2831900	2841300
2525100	2702200	2817000	2832100	2841400
2525200	2703000	2818100	2832200	2841500
2525300	2709000	2818200	2832300	2841600
2526201	2710001	2818300	2833210	2841700
2527000	2710002	2819100	2833220	2841800
2528100	2711110	2819900	2833230	2841900
2528900	2711120	2820100	2833240	2842100
2529100	2711139	2820900	2833250	2842900
2529210	2711140	2821100	2833260	2843100
2529220	2711190	2821200	2833270	

2843210	2904201	2912190	2917310	2926100
2843290	2904209	2912210	2917320	2926200
2843300	2904900	2912290	2917330	2926900
2843900	2905110	2912300	2917340	2927000
2844101	2905120	2912410	2917350	2928000
2844109	2905130	2912420	2917360	2929100
2844200	2905140	2912490	2917370	2929900
2844300	2905150	2912500	2917390	2930100
2844400	2905160	2913000	2918110	2930200
2844500	2905170	2914110	2918120	2930300
2845100	2905190	2914120	2918130	2930400
2845900	2905210	2914130	2918140	2930900
2846100	2905220	2914190	2918150	2931000
2846900	2905290	2914210	2918160	2932110
2847000	2905310	2914220	2918170	2932120
2848100	2905320	2914230	2918190	2932130
2848900	2905390	2914290	2918210	2932190
2849100	2905410	2914300	2918220	2932210
2849200	2905420	2914410	2918230	2932290
2849900	2905490	2914490	2918290	2932900
2850000	2905500	2914500	2918300	2933110
2851000	2906110	2914600	2918900	2933190
2901109	2906120	2914690	2919000	2933210
2901210	2906130	2914700	2920100	2933290
2901220	2906140	2915110	2920900	2933310
2901230	2906190	2915120	2921110	2933390
2901240	2906210	2915130	2921120	2933400
2901290	2906290	2915211	2921190	2933510
2901299	2907110	2915220	2921210	2933590
2902110	2907120	2915230	2921220	2933610
2902190	2907130	2915240	2921290	2933690
2902300	2907140	2915290	2921300	2933710
2902410	2907150	2915310	2921410	2933790
2902420	2907190	2915320	2921420	2933900
2902430	2907210	2915330	2921430	2934100
2902440	2907220	2915340	2921440	2934200
2902500	2907230	2915350	2921450	2934300
2902600	2907290	2915390	2921490	2934900
2902700	2907300	2915400	2921510	2935000
2902900	2908100	2915500	2921590	2936100
2902909	2908200	2915600	2922110	2936210
2903110	2908900	2915700	2922120	2936220
2903120	2909110	2915901	2922130	2936230
2903130	2909190	2915909	2922190	2936240
2903140	2909200	2916110	2922210	2936250
2903150	2909300	2916120	2922220	2936260
2903160	2909410	2916130	2922300	2936270
2903190	2909420	2916140	2922410	2936280
2903210	2909430	2916150	2922420	2936290
2903220	2909440	2916190	2922490	2936900
2903230	2909490	2916200	2922500	2937100
2903290	2909500	2916310	2923100	2937210
2903300	2909600	2916320	2923200	2937220
2903400	2910100	2916330	2923900	2937290
2903510	2910200	2916390	2924100	2937910
2903590	2910300	2917110	2924210	2937920
2903610	2910900	2917120	2924291	2937990
2903620	2911000	2917130	2924299	2938100
2903690	2912110	2917140	2925110	2938900
2904100	2912120	2917190	2925190	2939100
2904200	2912130	2917200	2925200	2939210

2939290	3402139	3813000	3912120	4403201
2939300	3402199	3814000	3912209	4403209
2939400	3403119	3815110	3912310	4403310
2939500	3403199	3815120	3912390	4403320
2939600	3403919	3815190	3912900	4403330
2939700	3403999	3815900	3913100	4403340
2939909	3404100	3816000	3913900	4403350
2940000	3404200	3817100	3914000	4403910
2941100	3404909	3817200	3915100	4403920
2941200	3407001	3818000	3915200	4403991
2941300	3507100	3819000	3915300	4403999
2941400	3507900	3820000	3915900	4404100
2941500	3701100	3821000	3917101	4404200
2941900	3701302	3822000	3920101	4406100
2942000	3701992	3822600	3921901	4406900
3001100	3702100	3901100	3923301	4407100
3001200	3702511	3901200	3923501	4407210
3001900	3702521	3901300	3926903	4407220
3002100	3702522	3901901	3926907	4407230
3002200	3702551	3901909	4001100	4407910
3002310	3702559	3902100	4001210	4407920
3002390	3702561	3902200	4001220	4407990
3002901	3702911	3902300	4001291	4408101
3002909	3702921	3902900	4001301	4408201
3003310	3702922	3903110	4002110	4408901
3003901	3702941	3903190	4002191	4413000
3004310	3702951	3903200	4002201	4417001
3004901	3703101	3903300	4002311	4421901
3006109	3703201	3903900	4002391	4421903
3006200	3703901	3904101	4002410	4501100
3006300	3801100	3904300	4002491	4501900
3006400	3801200	3904400	4002510	4503100
3006600	3801300	3904500	4002591	4701000
3101000	3801900	3904610	4002601	4702000
3102210	3802100	3904690	4002701	4703110
3104100	3802900	3904900	4002801	4703190
3104200	3803000	3905110	4002910	4703210
3104300	3804000	3905190	4002991	4703290
3104900	3805100	3905900	4003000	4704110
3105100	3805200	3906100	4004000	4704190
3105200	3805900	3906900	4014100	4704210
3105300	3806100	3907100	4016101	4704290
3105400	3806200	3907200	4016921	4705000
3105510	3806300	3907300	4016992	4706100
3105590	3806900	3907400	4016993	4706910
3105600	3807001	3907501	4017001	4706920
3105900	3807009	3907509	4104101	4706930
3201100	3809910	3907600	4104102	4707100
3201200	3809920	3907910	4104291	4707200
3201300	3809930	3907990	4105191	4707300
3201900	3809990	3908100	4106191	4707900
3202100	3810100	3908900	4110000	4801000
3202900	3810900	3909100	4205001	4802521
3203000	3811119	3909200	4206101	4802601
3205000	3811199	3909300	4401100	4810991
3211001	3811219	3909409	4401210	4811311
3212100	3811299	3909500	4401220	4811312
3214101	3811909	3910000	4401300	4811391
3401202	3812100	3911100	4402000	4812000
3402119	3812200	3911900	4403100	4819501
3402129	3812300	3912110	4403200	4823901

4823903	5902900	7203900	7410211	8111001
4823904	5903902	7204100	7410221	8111009
4901100	6812200	7204210	7501100	8112111
4901910	6812400	7204290	7501200	8112112
4901990	6812700	7204300	7502100	8112190
4902100	6812901	7204410	7502200	8112201
4902900	6815201	7204490	7503000	8112209
4903000	7001000	7205210	7508001	8112301
4904000	7002100	7205290	7606111	8112309
4905010	7002311	7206901	7606121	8112401
4905910	7002321	7210111	7606911	8112409
4905990	7011100	7210121	7606921	8112911
4906000	7011200	7210901	7607111	8112919
4907001	7011900	7212101	7607191	8112990
4907002	7017100	7218100	7607201	8113001
4907010	7017200	7218900	7801100	8113009
4907020	7017900	7219110	7801910	8201100
4911993	7019391	7219120	7801990	8201200
5004001	7102100	7219130	7802000	8201300
5104000	7102210	7219140	7901110	8201400
5105101	7102290	7219210	7901120	8201500
5105291	7102310	7219220	7901200	8201600
5303100	7104200	7219230	7902000	8201900
5303900	7105100	7219240	8001100	8202100
5304100	7105900	7219310	8001200	8202200
5304900	7106910	7219320	8002000	8202310
5305110	7106921	7219330	8101100	8202320
5305190	7108120	7219340	8101910	8202400
5305210	7108131	7219350	8101920	8202910
5305290	7108200	7219900	8101931	8202990
5305910	7110111	7220110	8101939	8203100
5404102	7110191	7220120	8101990	8203200
5405002	7110211	7220200	8102100	8203300
5407101	7110291	7220900	8102910	8203400
5501100	7110311	7223000	8102920	8204110
5501200	7110391	7225100	8102930	8204120
5501300	7110411	7226100	8102990	8204200
5501900	7110491	7226920	8103100	8205600
5502000	7112100	7302300	8103900	8206000
5503100	7112200	7302400	8104110	8207110
5503200	7112900	7317002	8104190	8207120
5503300	7118100	7401100	8104200	8207200
5503400	7118101	7401200	8104300	8207300
5503900	7118109	7402000	8104900	8207400
5504100	7118900	7403110	8105101	8207500
5504900	7118901	7403120	8105109	8207600
5505100	7118902	7403130	8105900	8207700
5505200	7118909	7403190	8106001	8207800
5506100	7201400	7403210	8106009	8207900
5506200	7202410	7403220	8107101	8208100
5506300	7202490	7403230	8107102	8208200
5506900	7202500	7403290	8107900	8208300
5507000	7202600	7404000	8108101	8208400
5602101	7202700	7405100	8108102	8208900
5602210	7202800	7405900	8108900	8209000
5602290	7202910	7406100	8109101	8303000
5602900	7202920	7406200	8109102	8308902
5902100	7202930	7407101	8109900	8401100
5902200	7202999	7407221	8110001	8401200
5902300	7203100	7407291	8110009	8401300

8401400	8413812	8425390	8432900	8443900
8402111	8413819	8425410	8433110	8444000
8402119	8413820	8425420	8433190	8445110
8402129	8413919	8425490	8433200	8445120
8402192	8413920	8426110	8433300	8445130
8402199	8414100	8426120	8433400	8445190
8402202	8414200	8426190	8433510	8445200
8402209	8414309	8426200	8433520	8445300
8402902	8414400	8426300	8433530	8445400
8402909	8414599	8426410	8433590	8445900
8403100	8414809	8426490	8433600	8446100
8403900	8416100	8426910	8433900	8446210
8404101	8416200	8426990	8434100	8446290
8404109	8416300	8427100	8434200	8446300
8404202	8416900	8427200	8434900	8447110
8404209	8417100	8428109	8435100	8447120
8404901	8417200	8428200	8435900	8447200
8404909	8417800	8428310	8436100	8448110
8405900	8417901	8428320	8436210	8448190
8406110	8417909	8428330	8436290	8448200
8406190	8418501	8428390	8436800	8448320
8406900	8418611	8428400	8436910	8448330
8407100	8418691	8428500	8436990	8448390
8407290	8419200	8428600	8437100	8448420
8407310	8419310	8428900	8437800	8448490
8407320	8419320	8429110	8437900	8448510
8407331	8419390	8429190	8438100	8448590
8407332	8419400	8429200	8438200	8449000
8407333	8419500	8429300	8438300	8451100
8407341	8419600	8429400	8438400	8451299
8407342	8419810	8429510	8438500	8451401
8407343	8419890	8429520	8438600	8451409
8408109	8420101	8429590	8438800	8451500
8408209	8420109	8430100	8438900	8451800
8408909	8420911	8430310	8439100	8451901
8409100	8420919	8430390	8439200	8451903
8410110	8420991	8430410	8439300	8451909
8410120	8420999	8430490	8439910	8452210
8410130	8421110	8430500	8439990	8452290
8410900	8421129	8430610	8440100	8452300
8411110	8421190	8430620	8440900	8452909
8411120	8421219	8430690	8441100	8453100
8411210	8421220	8431100	8441200	8453200
8411220	8421290	8431209	8441300	8453800
8411810	8421390	8431319	8441400	8453900
8411820	8422190	8431390	8441800	8454100
8411910	8422200	8431410	8441900	8454200
8411990	8422300	8431420	8442100	8454300
8412100	8422400	8431430	8442200	8454900
8412210	8422909	8431490	8442300	8455100
8412290	8423101	8432101	8442400	8455210
8412310	8423891	8432109	8442501	8455220
8412390	8423902	8432211	8442509	8455300
8412801	8424200	8432219	8443110	8455900
8412809	8424300	8432291	8443120	8456101
8412901	8424812	8432299	8443190	8456109
8412909	8424819	8432301	8443210	8456201
8413200	8424891	8432309	8443290	8456209
8413400	8425110	8432401	8443300	8456301
8413500	8425190	8432409	8443400	8456309
8413600	8425200	8432801	8443500	8456901
8413709	8425310	8432809	8443600	

8456909	8466910	8480600	8508200	8532300
8457100	8466920	8480710	8508800	8532900
8457200	8466931	8480790	8508900	8533100
8457300	8466939	8481100	8513101	8533210
8458110	8466940	8481200	8513901	8533290
8458190	8467110	8481300	8514100	8533310
8458910	8467190	8481400	8514200	8533390
8458990	8467810	8481809	8514300	8533400
8459100	8467890	8481900	8514400	8533900
8459210	8467910	8482100	8514900	8535109
8459290	8467920	8482200	8515110	8535211
8459310	8467990	8482300	8515191	8535212
8459390	8468100	8482400	8515199	8535290
8459400	8468200	8482500	8515210	8535301
8459510	8468800	8482800	8515291	8535302
8459590	8468901	8482910	8515299	8535400
8459610	8468902	8482990	8515310	8536109
8459690	8468909	8501100	8515391	8536201
8459700	8471100	8501200	8515800	8536300
8460110	8471200	8501310	8515900	8536501
8460190	8471910	8501320	8516904	8536502
8460210	8471920	8501330	8517100	8539291
8460290	8471930	8501340	8517200	8539313
8460310	8471990	8501409	8517301	8539902
8460390	8473300	8501519	8517309	8540110
8460400	8474100	8501529	8517401	8540120
8460900	8474200	8501530	8517402	8540200
8461100	8474310	8501610	8517409	8540300
8461200	8474320	8501620	8517810	8540410
8461300	8474390	8501630	8517820	8540420
8461400	8474809	8501640	8517901	8540490
8461500	8474900	8502139	8517902	8540810
8461900	8475100	8502200	8517909	8540890
8462100	8475200	8502300	8519991	8540910
8462210	8475900	8502400	8520901	8540990
8462290	8476110	8503001	8522901	8541100
8462310	8476190	8503002	8523111	8541210
8462390	8476900	8504219	8523121	8541290
8462410	8477100	8504221	8523131	8541300
8462490	8477200	8504222	8523201	8541400
8462910	8477300	8504223	8525101	8541500
8462990	8477400	8504231	8525200	8541600
8463100	8477510	8504232	8526100	8541900
8463200	8477590	8504233	8526910	8542110
8463300	8477800	8504321	8526921	8542190
8463900	8477900	8504322	8528102	8542200
8464100	8478100	8504323	8528202	8542800
8464200	8478900	8504331	8529901	8542900
8464900	8479100	8504332	8530100	8543100
8465100	8479200	8504333	8530800	8543200
8465911	8479309	8504341	8530900	8543300
8465912	8479400	8504342	8531109	8543801
8465919	8479810	8504343	8531200	8543809
8465920	8479820	8504409	8531809	8543900
8465930	8479892	8504500	8531909	8544201
8465940	8479899	8504900	8532100	8544700
8465950	8479900	8505110	8532210	8545110
8465960	8480100	8505190	8532220	8545190
8465990	8480200	8505200	8532230	8545200
8466100	8480410	8505300	8532240	8545900
8466200	8480490	8505900	8532250	8546101
8466300	8480500	8508100	8532290	8546201

8547101	8801900	9013200	9025190	9110120
8601100	8802110	9013800	9025200	9110190
8601200	8802120	9013900	9025800	9110900
8602100	8802200	9014100	9025900	9114100
8602900	8802300	9014200	9026100	9114200
8603100	8802400	9014800	9026200	9114300
8603900	8802500	9014900	9026800	9114400
8604000	8803100	9015100	9026900	9114900
8607110	8803200	9015200	9027100	9405101
8607120	8803300	9015300	9027200	9405501
8607190	8803900	9015400	9027300	9501000
8607210	8804000	9015800	9027400	9502091
8607290	8805100	9015900	9027500	9502109
8607300	8805200	9016000	9027800	9502910
8607910	8901101	9017100	9027900	9502990
8607990	8901102	9017201	9028100	9503100
8608000	8901103	9017209	9028309	9503200
8701100	8901201	9017300	9028900	9503300
8701300	8901301	9017800	9029100	9503410
8701901	8901901	9017900	9029200	9503490
8701909	8901902	9018110	9029900	9503500
8704101	8902001	9018190	9030100	9503600
8704212	8902003	9018200	9030200	9503700
8704213	8902300	9018312	9030310	9503800
8704221	8904000	9018319	9030390	9503900
8704222	8905100	9018320	9030400	9504100
8704231	8905200	9018390	9030810	9506110
8704232	8905900	9018410	9030890	9506120
8704312	8907100	9018490	9030900	9506190
8704313	8907900	9018500	9031100	9506210
8704321	8908000	9018900	9031200	9506290
8704322	9001100	9019100	9031300	9506310
8704902	9005801	9019200	9031400	9506320
8704903	9005901	9020000	9031800	9506390
8708291	9006100	9021110	9031900	9506510
8708401	9007190	9021190	9032100	9506590
8708501	9007291	9021210	9032200	9506610
8708601	9007919	9021290	9032810	9506620
8708701	9007921	9021300	9032890	9506690
8708801	9010101	9021400	9032900	9506700
8708911	9010109	9021900	9033000	9506910
8708921	9010201	9022110	9106100	9506990
8708931	9010209	9022190	9106200	9507100
8708941	9010300	9022210	9106900	9507200
8708991	9010900	9022290	9107000	9507300
8709110	9011100	9022300	9108110	9507900
8709190	9011200	9022900	9108120	9508000
8709900	9011800	9023000	9108190	9603500
8713100	9011900	9024100	9108200	9607200
8713900	9012100	9024800	9108910	9608601
8714200	9012900	9024900	9108990	9618000
8801100	9013100	9025110	9110110	9705000

BILAGA III

Produkter för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.1 gäller vid import till Egypten

2501009	2833110	3212902	3702559	3919909
2505101	2833190	3213100	3702569	3920109
2505901	2836209	3213900	3702919	3920200
2510100	2836309	3214109	3702929	3920300
2510200	2901101	3215110	3702930	3920410
2517419	2901291	3215191	3702949	3920420
2517499	2902200	3215199	3702959	3920510
2520100	2902901	3215900	3703109	3920590
2520209	2912600	3401111	3703209	3920610
2520900	3005101	3401201	3703909	3920620
2523291	3005109	3402111	3704000	3920630
2526100	3005901	3402121	3705100	3920690
2526209	3005909	3402131	3705200	3920710
2530300	3006101	3402191	3705900	3920720
2705000	3006500	3402901	3706101	3920730
2707100	3204110	3402909	3706901	3920790
2707200	3204121	3403111	3707100	3920910
2707500	3204129	3403191	3707900	3920920
2707600	3204130	3403911	3801111	3920930
2707910	3204141	3403991	3808101	3920940
2707990	3204149	3404901	3808109	3920990
2708100	3204150	3407009	3808201	3921110
2708200	3204160	3506100	3808209	3921120
2710003	3204170	3506910	3808301	3921130
2710009	3204191	3506990	3808309	3921140
2711131	3204199	3601000	3808401	3921190
2803000	3204200	3602000	3808409	3921909
2804100	3204900	3603000	3808901	3923101
2804300	3206100	3604901	3808909	3923211
2804400	3206200	3604909	3811110	3923302
2806100	3206300	3606100	3811191	3926101
2806200	3206410	3606900	3811211	3926102
2809209	3206420	3701200	3811291	3926201
2810009	3206430	3701301	3811901	3926901
2811110	3206490	3701309	3904109	3926902
2811190	3206500	3701910	3904210	3926904
2811210	3207201	3701991	3904220	3926905
2811220	3207209	3701999	3909401	3926906
2811230	3207300	3702200	3916100	3926908
2811290	3207400	3702310	3916200	4001292
2815110	3208101	3702320	3916900	4001302
2815120	3208201	3702390	3917211	4002199
2824100	3208901	3702410	3917221	4002209
2824200	3209101	3702420	3917231	4002319
2824901	3209901	3702430	3917291	4002399
2824909	3210001	3702440	3917311	4002499
2828101	3210003	3702519	3917321	4002599
2828102	3210004	3702529	3917391	4002609
2828901	3211009	3702530	3919900	4002709
2829191	3212901	3702540	3919901	4002809

4002999	4106110	4804520	4823701	5206220
4005100	4106120	4804590	4823902	5206230
4005200	4106199	4805100	4907003	5206240
4005910	4106200	4805210	4907004	5206250
4005990	4107101	4805220	4908100	5206310
4006100	4107211	4805230	4908900	5206320
4006900	4107291	4805290	4910001	5206330
4007000	4107901	4805300	4911101	5206340
4008110	4111000	4805400	4911991	5206350
4008190	4203101	4805500	4911992	5206410
4008210	4203210	4805600	5004009	5206420
4008290	4203291	4805700	5005000	5206430
4009100	4203301	4805800	5006001	5206440
4009200	4203401	4806100	5006009	5206450
4009300	4204000	4806200	5105109	5207100
4009400	4206109	4806300	5105210	5207900
4009500	4206900	4806400	5105299	5305990
4010100	4405000	4807100	5105300	5306100
4010919	4408109	4807910	5105400	5306209
4010999	4408209	4807990	5106100	5307100
4011100	4408909	4808100	5106200	5307200
4011200	4409109	4808200	5107100	5308100
4011300	4409209	4808300	5107200	5308200
4011400	4411110	4808900	5108100	5308300
4011500	4411210	4809100	5108200	5308901
4011910	4411310	4809200	5110009	5308909
4011990	4411910	4809300	5113001	5309101
4012100	4502000	4809900	5204110	5310901
4012200	4503900	4810110	5204190	5311009
4012900	4504100	4810120	5204200	5401109
4013100	4504900	4810210	5205110	5401209
4013200	4802101	4810290	5205120	5402100
4013900	4802109	4810310	5205130	5402200
4014900	4802200	4810320	5205140	5402310
4016109	4802300	4810390	5205150	5402320
4016910	4802400	4810910	5205210	5402330
4016929	4802511	4810999	5205220	5402390
4016930	4802519	4811100	5205230	5402411
4016940	4802521	4811210	5205240	5402412
4016950	4802529	4811290	5205250	5402420
4016994	4802531	4811319	5205310	5402430
4016999	4802539	4811399	5205320	5402491
4017002	4802601	4811400	5205330	5402492
4017009	4802609	4811901	5205340	5402510
4103200	4803001	4811909	5205350	5402520
4104109	4804110	4813100	5205410	5402590
4104210	4804190	4813200	5205420	5402610
4104220	4804210	4813901	5205430	5402620
4104299	4804290	4813909	5205440	5402690
4104310	4804310	4816100	5205450	5403100
4104390	4804390	4816200	5206110	5403200
4105110	4804410	4816300	5206120	5403311
4105120	4804420	4816900	5206130	5403312
4105199	4804490	4823300	5206150	5403320
4105200	4804510	4823400	5206210	5403331

5403332	5903101	6901000	7106929	7307910
5403391	5903201	6902100	7107001	7307920
5403392	5903901	6902200	7107009	7307930
5403410	5907001	6902901	7107220	7307990
5403420	5910000	6902902	7108110	7310292
5403490	5911100	6902909	7108132	7316000
5404101	5911200	6903100	7108139	7407109
5404109	5911310	6903200	7109001	7407219
5404900	5911320	6903900	7109009	7407229
5405001	5911400	6909110	7109240	7407299
5405009	5911900	6909190	7110112	7407299
5407102	6115911	6909191	7110192	7408110
5508109	6115921	6909900	7110199	7408190
5508209	6115931	7002200	7110212	7408210
5509110	6115991	7002319	7110292	7408220
5509120	6307200	7002399	7110299	7408290
5509210	6307901	7003191	7110312	7409110
5509220	6307902	7003192	7110392	7409190
5509310	6310101	7003200	7110399	7409210
5509320	6310109	7004901	7110492	7409290
5509410	6310900	7004902	7110499	7409310
5509420	6310909	7005101	7111001	7409390
5509510	6406101	7005102	7111002	7409400
5509520	6801000	7005291	7111100	7409900
5509530	6802101	7005292	7115100	7410110
5509590	6802102	7005300	7115901	7410110
5509610	6803000	7006001	7116101	7410120
5509620	6804100	7010100	7116201	7410219
5509690	6804211	7010902	7202110	7410229
5509910	6804219	7010903	7202190	7411100
5509920	6804221	7010904	7202210	7411210
5509990	6804229	7012000	7202290	7411220
5510110	6804231	7014001	7202300	7411290
5510120	6804239	7015100	7206909	7412100
5510200	6804300	7015901	7208110	7412200
5510300	6805300	7015909	7209140	7413000
5510900	6806100	7016909	7209210	7413000
5601100	6806200	7019100	7209340	7414100
5601210	6806900	7019200	7209440	7414900
5601220	6807100	7019310	7210119	7415100
5601290	6807900	7019320	7210129	7415210
5601300	6808000	7019399	7210902	7415290
5602109	6809901	7019900	7212109	7415310
5603000	6811100	7020001	7304100	7415320
5604100	6811200	7020009	7304200	7415390
5604200	6812100	7101100	7304319	7416000
5604900	6812300	7101210	7304399	7419992
5605000	6812500	7102200	7304419	7504000
5806101	6812600	7102390	7304499	7505110
5806103	6812909	7103100	7304519	7505120
5806401	6814100	7103910	7304599	7505210
5806403	6814900	7103990	7304909	7505210
5807100	6815100	7104100	7307210	7505220
5807200	6815209	7104900	7307220	7506100
5807900	6815910	7106100	7307230	7506200
5901901	6815990	7106922	7307290	7507110

7507120	8212900	8418502	8483900	8535301
7507200	8213000	8418619	8484100	8535900
7601100	8214100	8418691	8484900	8536101
7601200	8214901	8418699	8485100	8536209
7602000	8214902	8418991	8485900	8536410
7603100	8214903	8418999	8501401	8536490
7603200	8214909	8421211	8501511	8536509
7604109	8301100	8421230	8501521	8536619
7604290	8301200	8421310	8503002	8536900
7605110	8301300	8421910	8504109	8537101
7605190	8301409	8421990	8506119	8537109
7605210	8301500	8423109	8506121	8537209
7605290	8301600	8423200	8506129	8539100
7606119	8301700	8423300	8506139	8539210
7606129	8302100	8423810	8506199	8539229
7606919	8302200	8423820	8506200	8539299
7606929	8302300	8423899	8506909	8539312
7607119	8302410	8423901	8507101	8539319
7607199	8302420	8423902	8507201	8539390
7607209	8302490	8424100	8507300	8539400
7612909	8302500	8428101	8507801	8539901
7616902	8302600	8431201	8507901	8539909
7803000	8305100	8431312	8507909	8544110
7804110	8305200	8448310	8510901	8544190
7804190	8305900	8448410	8510902	8544300
7804200	8306100	8451300	8511100	8544419
7805000	8307100	8452100	8511200	8544499
7806000	8307900	8452901	8511300	8544519
7903100	8308100	8469100	8511400	8544599
7903900	8308200	8469210	8511500	8544609
7904000	8308909	8469290	8511800	8546102
7905000	8309901	8469310	8511900	8546209
7906000	8311109	8469390	8511909	8546900
7907100	8311209	8470100	8512100	8547109
7907900	8311309	8470210	8512200	8547200
8003000	8311909	8470290	8512300	8547900
8004000	8407339	8470300	8512400	8548000
8005100	8407349	8470400	8512900	8605000
8005200	8407900	8470500	8513109	8606100
8006000	8408102	8470900	8513909	8606200
8205100	8408103	8472100	8516291	8606300
8205200	8408202	8472200	8516400	8606910
8205300	8408203	8472300	8516901	8606920
8205400	8408902	8472900	8516902	8606990
8205510	8408903	8473100	8524211	8609000
8205590	8409919	8473210	8524221	8703101
8205700	8409999	8473290	8524231	8705100
8205800	8413110	8473400	8524901	8705200
8205900	8413190	8474801	8529101	8705300
8211940	8413300	8479301	8531101	8705400
8212101	8413830	8481802	8531801	8705900
8212109	8413911	8483100	8531901	8708100
8212201	8413913	8483400	8534000	8708210
8212202	8414301	8483500	8535101	8708299
8212203	8415901	8483600	8535211	8708310

8708390	8902009	9008300	9109900	9305210
8708409	8903102	9008400	9111109	9305290
8708509	8903912	9008900	9111200	9305901
8708609	8903922	9009110	9111800	9305909
8708709	8903992	9009120	9111909	9307000
8708809	8906009	9009210	9112100	9401901
8708919	9001200	9009220	9112800	9402100
8708929	9001300	9009300	9112900	9402900
8708939	9001401	9009900	9201100	9405102
8708949	9001409	9028201	9201200	9504200
8708999	9001501	9028209	9201900	9504909
8711109	9001509	9028301	9202100	9506400
8711209	9001900	9101119	9202900	9603210
8711309	9002110	9101129	9203000	9603291
8711409	9002190	9101199	9204100	9603301
8711509	9002200	9101219	9204200	9603400
8711909	9002909	9101299	9205100	9603902
8712009	9006200	9101999	9205900	9604000
8714110	9006309	9102110	9206000	9606100
8714190	9006409	9102120	9207100	9608109
8714910	9006519	9102190	9207900	9608200
8714920	9006529	9102210	9209100	9608310
8714930	9006539	9102290	9209200	9608399
8714940	9006599	9102910	9209300	9608409
8714950	9006610	9102990	9209910	9608609
8714960	9006620	9103100	9209920	9608919
8714999	9006690	9103900	9209930	9608999
8715000	9006910	9104000	9209940	9609109
8716900	9006990	9105110	9209990	9609200
8901104	9007110	9105190	9302000	9609900
8901109	9007210	9105210	9303100	9610000
8901209	9007299	9105290	9303200	9611000
8901309	9007911	9105910	9303300	9613801
8901903	9007929	9105990	9303900	9613901
8901909	9008100	9109110	9304000	9617000
8902002	9008200	9109190	9305100	9706000

BILAGA IV

Produkter för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.3 gäller vid import till Egypten

2515110	3212909	3706902	4202210	4420901
2515120	3214900	3912201	4202220	4420909
2515200	3302109	3917109	4202290	4421100
2516110	3302901	3917219	4202310	4421902
2516120	3302909	3917229	4202320	4421909
2516210	3303001	3917239	4202390	4601100
2516220	3303009	3917299	4202910	4601200
2516900	3304101	3917319	4202920	4601910
2523100	3304109	3917329	4202991	4601990
2523210	3304201	3917330	4202999	4602100
2523292	3304209	3917399	4203109	4602900
2523300	3304301	3917400	4203292	4803009
2523900	3304309	3918100	4302110	4814200
2704000	3304911	3918900	4302120	4814300
2706000	3304919	3919100	4302130	4814901
2707300	3304991	3921902	4302190	4814909
2707400	3304999	3921903	4302200	4815000
2801100	3305101	3922100	4302300	4817100
2807000	3305109	3922200	4303100	4817200
2808000	3305201	3922900	4303900	4817300
2915219	3305209	3923109	4304001	4818101
2939901	3305301	3923219	4304009	4818109
2939902	3305309	3923290	4409101	4818200
3003100	3305901	3923309	4409102	4818300
3003200	3305909	3923400	4409201	4818400
3003390	3306101	3923509	4409202	4818500
3003400	3306109	3923900	4410100	4818900
3003909	3306901	3924100	4410900	4819101
3004100	3306909	3924900	4411190	4819109
3004200	3307101	3925100	4411290	4819201
3004320	3307109	3925200	4411390	4819209
3004390	3307201	3925300	4411990	4819300
3004400	3307209	3925900	4412110	4819400
3004500	3307301	3926109	4412120	4819509
3004909	3307309	3926209	4412190	4819600
3102100	3307411	3926300	4412210	4820101
3102290	3307419	3926400	4412290	4820109
3102300	3307491	3926909	4412910	4820201
3102400	3307499	4010911	4412991	4820209
3102500	3307901	4010991	4412999	4820301
3102600	3307909	4015110	4414000	4820309
3102700	3401119	4015190	4415100	4820400
3102800	3401190	4015901	4415200	4820501
3102900	3401209	4015909	4416000	4820509
3103100	3402200	4107109	4417009	4820901
3103200	3405100	4107219	4418100	4820909
3103900	3405200	4107299	4418200	4821100
3207100	3405300	4107909	4418300	4821900
3208109	3405400	4108000	4418400	4822100
3208209	3405900	4109000	4418500	4822900
3208909	3406000	4201000	4418901	4823110
3209102	3604100	4202110	4418909	4823190
3209902	3605000	4202120	4419000	4823200
3210002	3706109	4202190	4420100	4823510

4823590	5209420	5407200	5514130	5702320
4823600	5209430	5407300	5514190	5702390
4823709	5209490	5407410	5514210	5702410
4823909	5209510	5407420	5514220	5702420
4909000	5209520	5407430	5514230	5702490
4910002	5209590	5407440	5514290	5702510
4910003	5210110	5407510	5514310	5702520
4910004	5210120	5407520	5514320	5702590
4910009	5210190	5407530	5514330	5702910
4911102	5210210	5407540	5514390	5702920
4911103	5210220	5407600	5514410	5702990
4911109	5210290	5407710	5514420	5703100
4911910	5210310	5407720	5514430	5703200
4911999	5210320	5407730	5514490	5703300
5007100	5210390	5407740	5515110	5703900
5007200	5210410	5407810	5515120	5704100
5007900	5210420	5407820	5515130	5704900
5109100	5210490	5407830	5515190	5705000
5109900	5210510	5407840	5515210	5801100
5110001	5210520	5407910	5515220	5801210
5111110	5210590	5407920	5515290	5801220
5111190	5211110	5407930	5515910	5801230
5111200	5211120	5407940	5515920	5801240
5111300	5211190	5408100	5515990	5801250
5111900	5211210	5408210	5516120	5801260
5112110	5211220	5408220	5516130	5801310
5112190	5211290	5408230	5516140	5801320
5112200	5211310	5408240	5516210	5801330
5112300	5211320	5408310	5516220	5801340
5112900	5211390	5408320	5516230	5801350
5113009	5211410	5408330	5516240	5801360
5208110	5211420	5408340	5516310	5801900
5208120	5211430	5508101	5516320	5801901
5208130	5211490	5508201	5516330	5801910
5208190	5211510	5511100	5516340	5801920
5208210	5211520	5511200	5516410	5802110
5208220	5211590	5511300	5516420	5802190
5208230	5212110	5512110	5516430	5802200
5208290	5212120	5512190	5516440	5802300
5208310	5212130	5512210	5516910	5803100
5208320	5212140	5512290	5516920	5803900
5208330	5212150	5512910	5516930	5804100
5208390	5212210	5512990	5516940	5804210
5208410	5212220	5513110	5606000	5804290
5208420	5212230	5513120	5607100	5804300
5208430	5212240	5513130	5607210	5805000
5208490	5212250	5513190	5607290	5806102
5208510	5306201	5513210	5607300	5806109
5208520	5308901	5513220	5607410	5806200
5208530	5309110	5513230	5607490	5806310
5208590	5309190	5513290	5607500	5806320
5209110	5309210	5513310	5607900	5806390
5209120	5309290	5513320	5608110	5806402
5209190	5310109	5513330	5608190	5806409
5209210	5310909	5513390	5608900	5808100
5209220	5311001	5513410	5609000	5808900
5209290	5401101	5513420	5701100	5809000
5209310	5401201	5513430	5701900	5810100
5209320	5406100	5513490	5702100	5810910
5209390	5406200	5514110	5702200	5810920
5209410	5407109	5514120	5702310	5810990

5811000	6104190	6112200	6204190	6211330
5901100	6104210	6112310	6204210	6211390
5901909	6104220	6112390	6204220	6211410
5903109	6104230	6112410	6204230	6211420
5903209	6104290	6112490	6204290	6211430
5903909	6104310	6113001	6204310	6211490
5904100	6104320	6113009	6204320	6212100
5904910	6104330	6114100	6204330	6212200
5904920	6104390	6114200	6204390	6212300
5905000	6104410	6114300	6204410	6212900
5906100	6104420	6114900	6204420	6213100
5906910	6104430	6115110	6204430	6213200
5906990	6104440	6115120	6204440	6213900
5907001	6104490	6115190	6204490	6214100
5907009	6104510	6115200	6204510	6214200
5908000	6104520	6115919	6204520	6214300
5909000	6104530	6115929	6204530	6214400
6001100	6104590	6115939	6204590	6214900
6001210	6104610	6115999	6204610	6215100
6001220	6104620	6116100	6204620	6215200
6001290	6104630	6116910	6204630	6215900
6001910	6104690	6116920	6204690	6216000
6001920	6105100	6116930	6205100	6217100
6001990	6105200	6116990	6205200	6217900
6002100	6105900	6117100	6205300	6301100
6002200	6106100	6117200	6205900	6301200
6002300	6106200	6117800	6206100	6301300
6002410	6106900	6201110	6206200	6301400
6002420	6107110	6201120	6206300	6301900
6002430	6107120	6201130	6206400	6302100
6002490	6107190	6201190	6206900	6302210
6002910	6107210	6201910	6207110	6302220
6002920	6107220	6201920	6207190	6302290
6002930	6107290	6201930	6207210	6302310
6002990	6107910	6201990	6207220	6302320
6101100	6107920	6202110	6207290	6302390
6101200	6107990	6202120	6207910	6302400
6101300	6108110	6202130	6207920	6302510
6101900	6108190	6202190	6207990	6302520
6102100	6108210	6202910	6208110	6302530
6102200	6108220	6202920	6208190	6302590
6102300	6108290	6202930	6208210	6302600
6102900	6108310	6202990	6208220	6302910
6103110	6108320	6203110	6208290	6302920
6103120	6108390	6203120	6208910	6302930
6103190	6108910	6203190	6208920	6302990
6103210	6108920	6203210	6208990	6303110
6103220	6108990	6203220	6209100	6303120
6103230	6109100	6203230	6209200	6303190
6103290	6109900	6203290	6209300	6303910
6103310	6110100	6203310	6209900	6303920
6103320	6110200	6203320	6210100	6303990
6103330	6110300	6203330	6210200	6304110
6103390	6110900	6203390	6210300	6304190
6103410	6111100	6203410	6210400	6304910
6103420	6111200	6203420	6210500	6304920
6103430	6111300	6203430	6211110	6304930
6103490	6111900	6203490	6211120	6304990
6104110	6112110	6204110	6211200	6305100
6104120	6112120	6204120	6211310	6305200
6104130	6112190	6204130	6211320	

6305310	6506910	6908109	7201200	7211291
6305390	6506920	6908901	7201301	7211299
6305900	6506990	6908909	7201309	7211300
6306110	6507000	6910100	7202991	7211410
6306120	6601100	6910900	7204500	7211491
6306190	6601910	6911100	7205100	7211499
6306210	6601990	6911900	7206100	7211901
6306220	6602001	6912000	7207110	7211909
6306290	6602009	6913100	7207120	7212210
6306310	6603100	6913900	7207190	7212290
6306390	6603200	6914100	7207200	7212300
6306410	6603900	6914900	7208120	7212400
6306490	6701000	7003110	7208130	7212500
6306910	6702100	7003199	7208140	7212600
6306990	6702900	7003300	7208210	7213100
6307100	6703000	7004100	7208220	7213200
6307909	6704110	7004909	7208230	7213310
6308000	6704190	7005109	7208240	7213390
6309001	6704200	7005210	7208310	7213410
6309002	6704900	7005299	7208320	7213490
6309009	6802109	7006002	7208330	7213500
6309100	6802211	7006009	7208340	7214101
6309200	6802219	7007110	7208350	7214109
6309900	6802221	7007190	7208410	7214200
6401100	6802229	7007210	7208420	7214300
6401910	6802231	7007290	7208430	7214400
6401920	6802239	7008001	7208440	7214500
6401990	6802291	7008009	7208450	7214600
6402110	6802299	7009100	7208902	7215100
6402190	6802911	7009910	7208909	7215200
6402200	6802919	7009920	7209110	7215300
6402300	6802921	7010901	7209120	7215400
6402910	6802931	7010905	7209130	7215900
6402990	6802939	7010909	7209210	7216210
6403110	6802991	7013100	7209220	7216220
6403190	6802999	7013210	7209230	7216310
6403200	6805100	7013290	7209310	7216320
6403300	6805200	7013310	7209320	7216330
6403400	6809110	7013320	7209330	7216400
6403510	6809190	7013390	7209410	7216500
6403590	6809902	7013910	7209420	7216600
6403910	6809909	7013990	7209430	7216901
6403990	6810110	7014009	7209901	7216909
6404110	6810190	7016100	7209902	7217110
6404190	6810200	7016901	7209909	7217120
6404200	6810910	7018100	7210200	7217130
6405100	6810991	7018200	7210310	7217190
6405200	6810992	7018900	7210390	7217210
6405900	6810999	7113110	7210410	7217220
6406109	6811300	7113190	7210490	7217230
6406200	6811900	7113200	7210500	7217290
6406910	6813100	7114110	7210600	7217310
6406991	6813900	7114190	7210700	7217320
6406999	6904100	7114200	7210903	7217330
6501000	6904900	7115909	7210909	7217390
6502000	6905100	7116109	7211110	7221000
6503000	6905900	7116209	7211120	7222100
6504000	6906000	7117110	7211191	7222200
6505100	6907100	7117190	7211199	7222300
6505900	6907900	7117900	7211210	7222400
6506100	6908101	7201100	7211220	7224100

7224900	7306901	7320900	7616901	8418291
7225200	7306909	7321110	7616909	8418299
7225300	7307111	7321120	8007000	8418300
7225400	7307119	7321130	8210000	8418400
7225500	7307191	7321810	8211100	8418509
7225900	7307199	7321820	8211910	8418691
7226200	7308100	7321830	8211920	8418910
7226910	7308200	7321900	8211930	8418991
7226990	7308300	7322110	8214200	8418991
7227100	7308400	7322190	8214909	8419110
7227200	7308900	7322900	8215100	8419191
7227900	7309000	7323100	8215200	8419199
7228100	7310100	7323910	8215910	8419900
7228200	7310211	7323920	8215990	8421121
7228300	7310212	7323930	8301401	8422110
7228400	7310219	7323940	8304000	8422901
7228500	7310291	7323990	8306210	8424811
7228600	7310299	7324100	8306290	8424891
7228700	7311001	7324211	8306300	8424901
7228800	7311009	7324219	8308901	8424909
7229100	7312101	7324290	8309100	8427900
7229200	7312109	7324900	8309909	8431311
7229900	7312901	7325100	8310000	8450110
7301100	7312909	7325910	8311101	8450120
7301200	7313000	7325990	8311201	8450190
7302100	7314110	7326110	8311301	8450200
7302200	7314190	7326190	8311901	8450900
7302901	7314200	7326200	8402121	8451210
7302909	7314300	7326901	8402191	8451902
7303000	7314410	7326902	8402201	8452400
7304311	7314420	7326903	8402901	8479891
7304391	7314490	7326909	8404109	8479891
7304411	7314500	7407211	8404201	8480301
7304511	7315110	7407219	8404909	8480302
7304591	7315120	7417000	8407210	8480309
7304901	7315190	7418100	8408101	8481801
7305111	7315200	7418200	8408201	8483200
7305119	7315810	7419100	8408901	8483300
7305121	7315820	7419910	8409911	8502110
7305129	7315890	7419920	8409991	8502120
7305191	7315900	7419991	8413701	8502131
7305199	7317001	7419999	8413811	8504101
7305201	7317009	7508002	8413813	8504211
7305209	7318110	7508003	8413912	8504221
7305319	7318120	7508009	8414510	8504222
7305391	7318130	7604101	8414591	8504223
7305399	7318140	7604210	8414592	8504231
7305901	7318150	7608100	8414600	8504232
7305909	7318160	7608200	8414801	8504233
7306101	7318190	7609000	8414900	8504310
7306109	7318210	7610100	8415100	8504321
7306201	7318220	7610900	8415810	8504322
7306209	7318230	7611000	8415820	8504323
7306301	7318240	7612100	8415830	8504331
7306309	7318290	7612901	8415909	8504332
7306401	7319100	7613000	8418101	8504333
7306409	7319200	7614100	8418109	8504341
7306501	7319300	7614900	8418211	8504342
7306509	7319900	7615100	8418219	8504343
7306601	7320100	7615200	8418221	8504401
7306609	7320200	7616100	8418229	8506111

8506130	8522902	8703102	9101911	9502101
8506131	8522909	8703210	9101991	9504300
8506191	8523119	8703221	9111100	9504400
8506901	8523129	8703311	9111101	9504901
8507109	8523139	8703312	9111901	9505100
8507209	8523209	8704109	9113100	9505900
8507400	8523900	8704211	9113200	9601100
8507809	8524100	8704219	9113901	9601900
8509100	8524219	8704229	9113902	9602001
8509200	8524229	8704239	9113909	9602009
8509300	8524239	8704311	9208100	9603101
8509400	8524909	8704319	9208901	9603102
8509800	8525109	8704901	9305902	9603299
8509900	8525300	8704909	9305903	9603309
8510100	8526929	8706000	9306100	9603901
8510200	8527110	8707100	9306219	9603903
8510909	8527190	8707900	9306299	9603909
8516100	8527210	8711101	9306309	9605000
8516210	8527290	8711201	9306909	9606210
8516299	8527310	8711301	9401100	9606220
8516310	8527320	8711401	9401200	9606290
8516320	8527390	8711501	9401300	9606300
8516330	8527900	8711901	9401400	9607110
8516500	8528101	8712001	9401500	9607190
8516600	8528109	8714991	9401610	9608101
8516710	8528201	8716200	9401690	9608102
8516720	8528209	8716310	9401710	9608391
8516790	8529108	8716390	9401790	9608401
8516800	8529109	8716400	9401800	9608501
8516903	8529909	8716800	9401909	9608509
8516909	8536202	8903101	9403100	9608911
8518100	8536503	8903911	9403200	9608991
8518210	8536611	8903921	9403300	9609101
8518220	8536690	8903991	9403400	9612100
8518290	8537201	9002901	9403500	9612200
8518300	8537202	9003110	9403600	9613100
8518400	8538100	9003190	9403700	9613200
8518500	8538900	9003900	9403800	9613300
8518900	8539221	9004100	9403900	9613809
8519100	8539311	9004900	9404100	9613909
8519210	8544209	9005100	9404210	9614100
8519290	8544411	9005809	9404290	9614200
8519310	8544412	9005909	9404900	9614900
8519390	8544491	9006301	9405109	9615110
8519400	8544492	9006401	9405200	9615190
8519910	8544511	9006511	9405300	9615900
8519999	8544512	9006521	9405400	9616100
8520100	8544591	9006531	9405509	9616200
8520200	8544592	9006591	9405600	9701100
8520310	8544601	9018311	9405910	9701900
8520390	8544602	9101111	9405920	9702000
8520909	8701200	9101121	9405990	9703000
8521100	8701901	9101191	9406001	9704000
8521900	8702100	9101211	9406002	
8522100	8702900	9101291	9406009	

BILAGA V

Produkter för vilka den plan för gradvis avskaffande av tullar och avgifter som anges i artikel 9.4 gäller vid import till gemenskapen

8703 10 30
8703 10 90
8703 22 90
8703 23 10
8703 23 20
8703 23 90
8703 24 00
8703 31 90
8703 32 20
8703 32 90
8703 33 00
8703 90 00
8716 10 00

BILAGA VI

Immateriella rättigheter som avses i artikel 37

1. Före utgången av det fjärde året efter detta avtals ikraftträdande skall Egypten ansluta sig till följande multilaterala konventioner om immateriella rättigheter:
 - Internationell konvention om skydd för utövande konstnärer, framställare av fonogram samt radioföretag (Rom, 1961).
 - Budapestöverenskommelsen om internationellt erkännande av deposition av mikroorganismer i samband med patentärenden (1977; ändrad 1980).
 - Konventionen om patentsamarbete (Washington 1970, ändrad 1979 och 1984).
 - Internationell konvention för skydd av växtförädlingsprodukter (Genèveakten, 1991).
 - Niceöverenskommelsen rörande den internationella klassificeringen av varor och tjänster för vilka varumärken gäller (Genève, 1977, ändrad 1979).
 - Protokoll till Madridöverenskommelsen om den internationella registreringen av varumärken (Madrid, 1989).
 2. Parterna bekräftar den betydelse de fäster vid de förpliktelser som följer av följande multilaterala konventioner:
 - Världshandelsorganisationens avtal om handelsrelaterade aspekter av immaterialrätter (Marrakech, den 15 april 1994), med beaktande av den övergångsperiod för utvecklingsländer som anges i artikel 65 i det avtalet.
 - Pariskonventionen för skydd av den industriella äganderätten (Stockholmsakten, från 1967, ändrad 1979).
 - Bernkonventionen för skydd av litterära och konstnärliga verk (Parisakten, 1971).
 - Madridöverenskommelsen om den internationella registreringen av varumärken (Stockholmsakten, 1967, ändrad 1979).
 3. Associeringsrådet kan besluta att punkt 1 skall tillämpas även på andra multilaterala konventioner på det här området.
-

PROTOKOLL 1**om den ordning som skall tillämpas på import till gemenskapen av jordbruksprodukter med ursprung i Egypten**

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i Egypten får importeras till gemenskapen på de villkor som anges nedan samt i bilagan.
2. a) Tullarna skall antingen avskaffas eller nedsättas med den procentsats som anges i kolumn "A".
b) I fråga om vissa produkter, för vilka Gemensamma tulltaxan föreskriver tillämpning av en värdetull och en särskild tull, skall de procentsatser för nedsättning som anges i kolumnerna "A" och "C" endast tillämpas på värdetullen.
3. I fråga om vissa produkter skall tullarna avskaffas inom ramen för de tullkvoter som anges i kolumn "B".

För de kvantiteter som importeras utöver kvoterna skall tullen enligt Gemensamma tulltaxan tas ut i sin helhet eller nedsättas med den procentsats som anges i kolumn "C".

Under första tillämpningsåret skall tullkvoterna beräknas proportionellt i förhållande till basvolymerna, med hänsyn tagen till den del av perioden som förflutit före detta avtals ikraftträdande.

4. För de produkter där det i kolumn "D" hänvisas till de särskilda bestämmelserna i denna punkt skall de tullkvoter som anges i kolumn "B" årligen ökas med 3 % i förhållande till föregående års volym, varvid den första ökningen skall ske ett år efter detta avtals ikraftträdande.
5. För färska apelsiner enligt KN-nummer ex 0805 10 10, ex 0805 10 30 och ex 0805 10 50 som importeras från och med den 1 december till och med den 31 maj inom ramen för den tullkvot på 34 000 ton som är tillämplig på värdetullsmedgivandena, skall det överenskomna införselpris mellan Europeiska gemenskapen och Egypten från vilket den särskilda tull som anges i gemenskapens förteckning över WTO-medgivanden nedsätts till noll vara
 - 266 euro per ton från och med den 1 december 1999 till och med den 31 maj 2000,
 - 264 euro per ton för alla därpå följande perioder från och med den 1 december till och med den 31 maj.

Om införselpriset för en varusändning är 2, 4, 6 eller 8 % lägre än det överenskomna införselpriset skall den särskilda tullen uppgå till 2, 4, 6 respektive 8 % av det överenskomna införselpriset. Om införselpriset för en varusändning är lägre än 92 % av det överenskomna införselpriset skall den särskilda tull som är bunden inom WTO tillämpas.

BILAGA TILL PROTOKOLL 1

KN-nummer	Varuslag	A	B	C	D
		Nedsättning ⁽¹⁾ av tullen för mest gynnad nation (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av tullen utöver tullkvoten ⁽¹⁾ (%)	Särskilda bestämmelser
0601	Lökar, stamknölar, rotknölar och rhizomer, i vila, under tillväxt eller i blomning; växter (inbegripet plantor) och rötter av cikoriaarter, andra än rötter enligt nr 1212:	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
0602	Andra levande växter (inbegripet rötter), sticklingar och ympkvistar; svampmycelium:	100	2 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0603 10	Snittblommor och blomknoppar av sådana slag som är lämpliga till buketter eller annat prydnadsändamål, under tiden 1 oktober–15 april	100	3 000 varav 1 000 ton blommor enligt nr 0603 10 29 och 0603 10 69	—	Enligt villkoren i skriftväxlingen
0604 99	Blad, kvistar och andra växtdelar, utan blommor eller blomknoppar, samt gräs, torkade, färgade, blekta, impregnerade eller på annat sätt preparerade	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0701 90 51	Nyskördad potatis, färsk eller kyld, under tiden 1 januari–31 mars	100	år 1: 1 30 000 år 2: 1 90 000 år 3 och efterföljande år: 250 000	60	
ex 0702 00	Tomater, färska eller kylda, under tiden 1 november–31 mars	100	—	—	
ex 0703 10	Kepalök (vanlig lök) och schalottenlök, färsk eller kyld, under tiden 1 februari–15 juni	100	15 000	60	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0703 20 00	Vitlök, färsk eller kyld, under tiden 1 februari–15 juni	100	3 000	50	Enligt punkt 4 i protokoll 1

KN-nummer	Varuslag	A	B	C	D
		Nedsättning ⁽¹⁾ av tullen för mest gynnad nation (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av tullen utöver tullkvoten ⁽¹⁾ (%)	Särskilda bestämmelser
ex 0704	Kål, färsk eller kyld, under tiden 1 november–15 april	100	1 500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0705 11	Huvudsallat under tiden 1 november–31 mars	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0706 10 00	Morötter och rovor, färska eller kylda, under tiden 1 januari–30 april	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0707 00	Gurkor, färska eller kylda, under tiden 1 januari till slutet av februari	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0708	Baljfrukter och baljväxtfrön, färska eller kylda, under tiden 1 november–30 april	100	år 1: 15 000 år 2: 17 500 år 3 och efterföljande år: 20 000	—	
0709	Andra grönsaker, färska eller kylda: — Sparris under tiden 1 oktober till slutet av februari — Sötpaprika under tiden 1 november-30 april — Andra grönsaker under tiden 1 november till slutet av februari	100	—	—	
ex 0710 ex 0711	Frysta och tillfälligt konserverade grönsaker, utom sockermajs enligt nr 0710 40 00 och 0711 90 30 samt svampar av släktet <i>Agaricus</i> enligt nr 0710 80 61 och 0711 90 40	100	år 1: 1 000 år 2: 2 000 år 3 och efterföljande år: 3 000	—	
0712	Torkade grönsaker, hela, i bitar, skivade, krossade eller pulveriserade, men inte vidare beredda	100	16 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1

KN-nummer	Varuslag	A	B	C	D
		Nedsättning ⁽¹⁾ av tullen för mest gynnad nation (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av tullen utöver tullkvoten ⁽¹⁾ (%)	Särskilda bestämmelser
ex 0713	Torkade baljväxtfrön, även skalade eller sönderdelade, utom sådana för utsäde enligt nr 0713 10 10, 0713 33 10 och 0713 90 10	100	—	—	
0714 20	Batater (sötpotatis), färska, kyllda, frysta eller torkade	100	3 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
0804 10 00	Dadlar, färska eller torkade	100	—	—	
0804 50 00	Guava, mango och mangostan, färska eller torkade	100	—	—	
0805 10	Apelsiner och pommeranser, färska eller torkade	100	år 1: 50 000 ⁽²⁾ år 2: 55 000 ⁽²⁾ år 3 och efterföljande år: 60 000 ⁽²⁾	60	Enligt punkt 5 i protokoll 1
0805 20	Mandariner (inbegripet tangeriner och satsumas); klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, färska eller torkade	100	—	—	
0805 30	Citroner och limefrukter, färska eller torkade	100	—	—	
0805 40	Grapefrukter, färska eller torkade	100	—	—	
ex 0806 10	Vindruvor, färska, under tiden 1 februari–14 juli	100	—	—	
ex 0807 11 00	Vattenmelon, färska, under tiden 1 februari–15 juni	100	—	—	
ex 0807 19 00	Andra slag av meloner, färska, under tiden 15 oktober–31 maj	100	1 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1

KN-nummer	Varuslag	A	B	C	D
		Nedsättning ⁽¹⁾ av tullen för mest gynnad nation (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av tullen utöver tullkvoten ⁽¹⁾ (%)	Särskilda bestämmelser
0808 20	Päron och kvittenfrukter, färska	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0809 30	Persikor (inbegripet nektariner), färska, under tiden 15 mars–31 maj	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0809 40	Plommon och slånbär, färska, under tiden 15 april–31 maj	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
ex 0810 10	Jordgubbar och smultron, färska, under tiden 1 oktober–31 mars	100	år 1: 500 år 2: 1 000 år 3 och efterföljande år: 1 500	—	
0810 90 85	Annan frukt och andra bär, färska	100	—	—	
0811 0812	Frukt, bär och nötter, även ångkokta eller kokta i vatten, frysta, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel, eller tillfälligt konserverade, men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	100	år 1: 1 000 år 2: 2 000 år 3 och efterföljande år: 3 000	—	
0904	Peppar av släktet Piper; frukter av släktena <i>Capsicum</i> och <i>Pimenta</i> , torkade, krossade eller malda	100	—	—	
0909	Anis, stjärnanis, fänkål, koriander, spiskummin, kummin och enbär	100	—	—	
0910	Ingefära, saffran, gurkmeja, timjan, lagerblad, curry och andra kryddor	100	—	—	
1006	Ris	25	32 000	—	

KN-nummer	Varuslag	A	B	C	D
		Nedsättning ⁽¹⁾ av tullen för mest gynnad nation (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av tullen utöver tullkvoten ⁽¹⁾ (%)	Särskilda bestämmelser
1202	Jordnötter	100	—	—	
ex 1209	Frön, frukter och sporer av sådana slag som används som utsäde, utom betfrön enligt nr 1209 11 00 och 1209 19 00	100	—	—	
1211	Växter och växtdelar (inbegripet frön och frukter) av sådana slag som används främst för framställning av parfymningsmedel, för farmaceutiskt bruk eller för insektsbekämpning, svampbekämpning eller liknande ändamål	100	—	—	
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbeter och sockerrör, fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter av sådana slag som används främst som livsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	100	—	—	
1515 50 11	Sesamolja, oraffinerad, för tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel ⁽³⁾	100	1 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
1515 90	Andra vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	100	500	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
1703	Melass erhållen vid utvinning eller raffinering av socker	100	350 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
2001 90 10	Mango chutney	100	—	—	
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, beredda genom kokning eller annan värmebehandling, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	1 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1

KN-nummer	Varuslag	A	B	C	D
		Nedsättning ⁽¹⁾ av tullen för mest gynnad nation (%)	Tullkvot (ton)	Nedsättning av tullen utöver tullkvoten ⁽¹⁾ (%)	Särskilda bestämmelser
2008 11	Jordnötter	100	3 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
2009	Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust) samt grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	100	1 000	—	Enligt punkt 4 i protokoll 1
2302	Kli, fodermjöl och andra återstoder, erhållna vid siktning, malning eller annan bearbetning av spannmål eller baljväxter	60	—	—	
5301	Lin	100	—	—	

⁽¹⁾ Tullnedsättningen är endast tillämplig på värdetullar.

⁽²⁾ Tullkvoten är tillämplig under tiden 1 juli–30 juni. Varav 34 000 ton apelsiner, färska, enligt nr ex 0805 10 10, ex 0805 10 30 och ex 0805 10 50, under tiden 1 december–31 maj.

⁽³⁾ För tillämpning av detta nummer erfordras att villkoren i särskilda gemenskapsbestämmelser är uppfyllda.

PROTOKOLL 2

om den ordning som skall tillämpas på import till Egypten av jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen

1. De produkter som förtecknas i bilagan och som har sitt ursprung i gemenskapen får importeras till Egypten på de villkor som anges nedan samt i bilagan.
2. Importtullarna skall antingen avskaffas eller nedsättas med den procentsats som anges i kolumn "A".
3. I fråga om vissa produkter skall tullarna avskaffas eller nedsättas inom ramen för den tullkvot som anges i kolumn "B".

BILAGA TILL PROTOKOLL 2

Egyptens tulltaxenummer	Varuslag	A	B		
		Tullnedsättning (%)	Tullkvot (ton)		
0102 10	Levande nötkreatur och andra oxdjur – renrasiga avelsdjur	100	obegränsad		
0102 90	– andra	50	10 000		
0202 30	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, fryst, benfritt	50	25 000		
0402 10 10	Mjölk – i form av pulver eller granulat, eller i annan fast form med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent -- för barn	100	obegränsad		
0402 10 91	-- andra, i förpackningar med en nettovikt av minst 20 kilogram				
0402 21 10	– i form av pulver eller granulat eller i annan fast form med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent -- inte försatta med socker eller annat ---- för barn, "halvfat"				
0402 21 91	---- andra, i förpackningar med en nettovikt på minst 20 kilogram				
0402 29 10	-- försatta med socker eller annat sötningsmedel ---- för barn, "halvfat"				
0402 29 91	---- andra, i förpackningar med en nettovikt av minst 20 kilogram				
0402 21 20	Grädd – inte försatt med socker eller annat sötningsmedel			25	500
0402 29 20	– försatt med socker eller annat sötningsmedel				
0405 00 90	Smör och andra fetter och oljor, framställda av mjölk, i förpackningar med en nettovikt av minst 20 kilogram	25	5 000		
0406 10 90	Ost och ostmassa – färsk (inte mognad) ost (inbegripet mesost) samt ostmassa i förpackningar av mer än 20 kilogram	50	2 000		
0406 20 90	– riven eller pulveriserad ost av alla slag i förpackningar med en nettovikt av mer än 20 kilogram				
0406 30 90	– smältost, inte riven eller pulveriserad i förpackningar med en nettovikt av mer än 20 kilogram				
0406 40 90	– blåmögelse (även grönögelse) i förpackningar med en nettovikt av mer än 20 kilogram				
0406 90 90	– annan ost i förpackningar med en nettovikt av mer än 20 kilogram, utom vitost av komjölk i saltlake				

Egyptens tulltaxennummer	Varuslag	A	B
		Tullnedsättning (%)	Tullkvot (ton)
0601	Lökar, stamknölar, rotknölar och rhizomer i vila, under tillväxt eller i blomning; växter (inbegripet plantor) och rötter av cikoriaarter andra än rötter enligt 1212	100	obegränsad
0602	Andra levande växter (inbegripet rötter), sticklingar och ympkvistar; svampmycelium	100	obegränsad
0701 10 00	Utsädespotatis	100	obegränsad
ex 0713	Torkade baljväxtfrön, även skalade eller sönderdelade, utom baljväxtfrön enligt nr 0713 20 00 (kikärter) och nr 0713 90 00 (andra slag):	100	3 000
0802	Andra nötter, färska eller torkade, även skalade	50	300
0808 10 00	Äpplen, färska, under tiden 1 januari–29 februari	25	500
0809 20 00	Körsbär, färska	25	500
0812 10 00	Körsbär, tillfälligt konserverade, men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd	30	500
1201	Sojaböner, även sönderdelade	100	obegränsad
1204	Linfrön, även sönderdelade	100	obegränsad
1206	Solrosfrön, även sönderdelade	100	obegränsad
1207 10	Palmnötter och palmkärnor, även sönderdelade	100	obegränsad
1207 30	Ricinusfrön, även sönderdelade	50	obegränsad
1207 40	Sesamfrön, även sönderdelade	100	obegränsad
1207 50	Senapsfrön, även sönderdelade	50	obegränsad
1207 92	Sheanötter (karitenötter), även sönderdelade	50	obegränsad
1207 99	Andra oljväxtfrön och oljehaltiga frukter, även sönderdelade	50	obegränsad
1209	Frön, frukter och sporer av sådana slag som används som utsäde	100	obegränsad
1507 10 90	Sojabönsolja och fraktioner av denna olja	100	15 000
1507 90 91	– Oraffinerad, ej i detaljhandelsförpackningar		
	– Raffinerad (halvraffinerad), ej i detaljhandelsförpackningar		
1512 11 91	Solrosolja	100	15 000
1512 19 91	– Oraffinerad, ej i detaljhandelsförpackningar		
	– Raffinerad (halvraffinerad), ej i detaljhandelsförpackningar		
2002 90 90	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, andra än hela eller i bitar, med en nettovikt av mer än 5 kilogram	50	500
2003	Svampar och tryffel, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	50	100
2301 20 00	Kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	100	10 000
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	30	20 000

PROTOKOLL 3

om handel mellan Egypten och gemenskapen med bearbetade jordbruksprodukter

Artikel 1

1. Tullar och avgifter med motsvarande verkan som gäller vid import till Egypten av de bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen som anges i bilaga I till detta protokoll skall gradvis sänkas i enlighet med följande:

- Tullarna för de produkter som anges i tabell 1 skall avskaffas två år efter detta avtals ikraftträdande.
- Tullarna för de produkter som anges i tabell 2 skall sänkas med följande procentsatser:
 - Två år efter avtalets ikraftträdande: 5 % av bastullen.
 - Tre år efter avtalets ikraftträdande: 10 % av bastullen.
 - Fyra år efter avtalets ikraftträdande: 15 % av bastullen.
- Tullarna på de produkter som anges i tabell 3 skall sänkas med följande procentsatser:
 - Två år efter avtalets ikraftträdande: 5 % av bastullen.
 - Tre år efter avtalets ikraftträdande: 15 % av bastullen.
 - Fyra år efter avtalets ikraftträdande: 25 % av bastullen.

2. Import till gemenskapen av de bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Egypten som anges i bilaga II till detta protokoll skall omfattas av de tullar som anges i den bilagan, oavsett om importen omfattas av en kvot eller ej.

3. De tullsänkningar som avses i bilagorna I och II i detta protokoll skall tillämpas på de bastullar som avses i artikel 18.

4. Associeringsrådet kan besluta att

- utvidga förteckningarna över bearbetade jordbruksprodukter enligt detta protokoll,
- ändra de tullsatser som avses i bilagorna I och II till detta protokoll,
- öka eller avskaffa tullkvoter.

Artikel 2

1. Associeringskommittén får fatta beslut om sänkning av de tullsatser som är tillämpliga i enlighet med artikel 1

- när de tullsatser som tillämpas på basjordbruksprodukter i handeln mellan gemenskapen och Egypten sänks, eller
- om sänkningar görs till följd av ömsesidiga medgivanden när det gäller bearbetade jordbruksprodukter.

2. När det gäller de tullar som tillämpas av gemenskapen skall de sänkningar som avses i punkt 1 första strecksatsen beräknas på den del av tullsatsen som utgör jordbrukskomponenten och som skall motsvara de jordbruksprodukter som faktiskt används för att producera de bearbetade jordbruksprodukterna i fråga, och skall dras av från de tullsatser som tillämpas på dessa basjordbruksprodukter.

Artikel 3

Gemenskapen och Egypten skall underrätta varandra om de administrativa ordningar som införs för de produkter som omfattas av detta protokoll.

Dessa ordningar bör garantera lika behandling av alla berörda parter och bör vara så enkla och flexibla som möjligt.

BILAGA I TILL PROTOKOLL 3

Tabell 1

Egyptens tulltaxe-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter	
0405 00 90	Andra (i förpackningar på mer än 20 kilogram)	0
0505	Skinn och andra delar av fåglar, med kvarstannande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar:	
0505 10	Fjädrar av sådana slag som används för stoppningsändamål; dun	
0505 10 00	Råa	0
0505 90 00	Andra	0
0506	Ben och kvicke, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men inte tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter	0
0509 90 00	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung	0
0510 00	Ambra, bävergäll, sibet och mysk; spanska flugor; galla, även torkad; körtlar och andra animaliska produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kyllda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt	0
0903 00	Matte	0
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:	
	– Sjögräs och andra alger	
	-- Andra:	
1302 19 90	--- Andra	0
1302 20 00	– Pektinämnen, pektinater och pektater:	0
	-- Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:	0
1302 31 00	-- Agar-agar	0
1302 32 00	Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön	0
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, raffia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast):	
1401 10 00	– Bambu	0
1401 20 00	– Rotting	0
1401 90 00	– Andra	0
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):	
1505 10	– Rått ullfett	
1505 10 90	I grossistförpackningar	0
1505 90	– Andra slag:	
1505 90 90	-- I grossistförpackningar	0
1506 00 90	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierad, i grossistförpackningar	0
1515	Andra vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:	
1515 60	Jojobolja och fraktioner av denna olja	
1515 60 90	Jojobolja och fraktioner av denna olja, i grossistförpackningar	0

Egyptens tulltaxe-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
1518 00 10	Linoxyn	0
1518 00 90	Andra	0
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade:	
1521 10	Vegetabiliska oljor	0
1521 90	Andra	0
1522 00 00	Degras	0
1702	– Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör	
1702 50 00	– Kemiskt ren fruktos	0
1702 90 10	– Kemiskt ren maltos	0
1803	Kakaomassa, även avfettad:	
1803 10 00	– Inte avfettad	0
1803 20 00	– Helt eller delvis avfettad	0
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	
1901 10	– Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar	0
1901 90 11–19–21–30–90–91	– Andra	0
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:	
2101 20 00	– Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte:	0
2101 30 00	– Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:	0
2905 43 00	Mannitol	0
2905 44 00	D-glucitol (sorbitol)	0
2905 45 00	Glycerol	0
3809 10 00	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning, på basis av stärkelse eller stärkelseprodukter	0
3823 (1)	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:	
	– Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering	
3823 11 00	Stearin	0
3823 12 00	Olein	0
3823 13 00	Tallfettsyra	0
3823 19	Andra:	
3823 19 10	Destillerade fettsyror	0
3823 19 30	Fettsyradestillat	0
3823 19 90	Andra	0
3823 70 00	Tekniska fettalkoholer	0

Egyptens tulltaxe-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
3824 (1)	Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; restprodukter från kemiska eller närstående industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
3824 60	– Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44: -- I vattenlösning: A46	0
3824 60 11	--- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0
3824 60 19	--- Annan ---- Annan	0
3824 60 91	--- Innehållande högst 2 viktprocent D-mannitol beräknat på halten D-glucitol	0
3824 60 99	--- Annan	0

(1) Numren 3823 och 3824 (och alla produkter som ingår i dessa båda grupper) klassificeras enligt KN.

Tabell 2

Egyptens tulltaxenummer	Varuslag	Nedsättning som skall tillämpas på bastullen (%)
0403	Kärnmjök, filmjök, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjök och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao	
0403 10 00	– Yoghurt	– 15
0403 90	– Andra: ---- Andra:	
0403 90 91	---- I detaljhandelsförpackningar	– 15
0403 90 99	---- Andra	– 15
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjök bredbara smörfettsprodukter	
0405 00 10	I förpackningar på mindre än 20 kilogram	– 15
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:	
1302 12 00	-- Lakritsextrakt	– 15
1302 13 00	-- Humleextrakt	– 15
1302 14 00	– Pyrethrumextrakt och extrakter ur rötterna ur rotenonhaltiga växter	– 15
1302 19	-- Andra slag:	
1302 19 20	-- Blandningar av vegetabiliska extrakt, för framställning av drycker eller livsmedelsberedningar	– 15
1404	Vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
1404 10 00	–	– 15
1404 20	-- Bomullslinters:	
1404 20 10	---- Kemiskt behandlade	– 15
1404 20 90	---- Andra	– 15
1404 90 00	Andra	– 15
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):	
1505 10	– Rått ullfett	
1505 10 10	-- Rått ullfett, i detaljhandelsförpackningar	– 15
1505 90	– Andra	
1505 90 10	-- I detaljhandelsförpackningar	– 15

Egyptens tulltaxenummer	Varuslag	Nedsättning som skall tillämpas på bastullen (%)
1516 20 10	Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, hydrerad ricinolja, s.k. opalvax	– 15
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516.	
1517 10	–	
1517 10 10	– – – I detaljhandelsförpackningar på mindre än 20 kilogram	– 15
1517 90	– Andra	
1517 90 11	– – Flytande margarin, i detaljhandelsförpackningar på mindre än 20 kilogram	– 15
1517 90 91	– – Andra, i detaljhandelsförpackningar	– 15
1520 00	Glycerol:	
1520 10 00	– Rå	– 15
1520 90	– Andra:	
1520 90 10	– – För farmaceutiskt bruk	– 15
1520 90 90	– – Andra	– 15
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)	– 15
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	– 15
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:	
2001 90	– Andra:	
	– – Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse	– 15
	– – Palmhjärtan	– 15
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta:	
2004 10 00	– Potatis:	– 15
2004 90 00	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker: – – Sockermais	– 15
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta	
2005 20 00	– Potatis: – I form av mjöl eller flingor	– 15
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter	
2101 10 00	– Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:	– 15
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:	
2103 10 00	– Sojasås	– 15
2103 20 00	– Tomatketchup och annan tomatsås	– 15
2103 30 00	– Senapspulver och beredd senap:	– 15
2103 90 00	– – Andra	– 15

Egyptens tulltaxenummer	Varuslag	Nedsättning som skall tillämpas på bastullen (%)
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogenerade sammansatta livsmedelsberedningar:	
2104 10 00	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	- 15
2104 20	Homogenerade sammansatta livsmedelsberedningar:	
2104 20 10	-- För barn	- 15
2104 20 90	-- Andra	- 15
2105 00 00	Glassvaror, även innehållande kakao	- 15
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	
2106 10 00	- Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:	- 15
2106 90	- Andra	
2106 90 10	--- Emulgeringsämnen	- 15
2106 90 30	--- Livsmedelsberedningar för medicinskt bruk	- 15
2106 90 90	--- Andra (även ostfondue)	- 15
3505 10	Dextrin och annan modifierad stärkelse:	- 15
3505 20	Lim och klister, på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	- 15

Tabell 3

Egyptens tulltaxenummer	Varuslag	Nedsättning som skall tillämpas på bastullen (%)
0507	Elfenben, sköldpadd, valbarder och valbardsborst, horn, hovar, klövar, naglar, klor och näbbar, obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter	- 25
0508 00	Korall och liknande material, obearbetade eller enkelt preparerade men inte vidare bearbetade; skal av blötdjur, kräftdjur och tagghudingar samt ryggskal av bläckfisk (os sepiae), obearbetade eller enkelt preparerade men inte tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter	- 25
0710	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta	
0710 40 00	- Sockermajs	- 25
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrlighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:	
0711 90 00	- Andra: -- Sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	- 25
1506	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:	
1506 00 10	- I detaljhandelsförpackningar	- 25
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	- 25
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao	- 25
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 50 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401-0404, som inte innehåller kakaopulver eller innehåller mindre än 10 viktprocent kakaopulver, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	

Egyptens tulltaxenummer	Varuslag	Nedsättning som skall tillämpas på bastullen (%)
1901 20 00	Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905	- 25
	-- Maltextrakt	- 25
1901 90 29	----- Andra	- 25
1901 90 99	----- Andra	- 25
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd: - Okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:	- 25 - 25
1903 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	- 25
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn, förkokt eller på annat sätt beredd (!)	- 25
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	- 25
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:	
2001 90 90	- Andra slag: -- Sockermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	- 25
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta:	
2004 90 00	- Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:	
2004 90 10	--- Sockermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	- 25
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte frysta:	
2005 80 00	- Sockermais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	- 25
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
2008 11 00	Jordnötter: -- Jordnötssmör - Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:	- 25
2008 91 00	-- Palmhjärtan	- 25
2008 92 00	-- Blandningar, utan tillsats av alkohol	- 25
2008 99 00	-- Andra	- 25
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver	- 25
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö:	- 25
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009	- 25
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	- 25
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:	
3302 10	Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker:	- 25

(!) Denna varubeskrivning har ändrats sedan den 1 januari 1996; se nummer 1904 i bilaga II tabell 3.

BILAGA II TILL PROTOKOLL 3

Tabell 1

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
0505	Skinn och andra delar av fåglar, med kvarstannande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar:	
0505 10	– Fjädrar av sådana slag som används för stoppningsändamål; dun	
0505 10 90	– Andra slag:	0
0505 90 00	– Andra	0
0509 00	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:	
0509 00 90	– Andra	0
0903 00 00	Matte	0
1212	Johannesbröd, sjögräs och andra alger, sockerbetor och sockerrör, färska, kyllda, frysta eller torkade, även malda; fruktkärnor och andra vegetabiliska produkter (inbegripet orostad cikoriarot av varieteten <i>Cichorium intybus sativum</i>) av sådana slag som används främst som livsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
1212 20 00	Sjögräs och andra alger	0
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:	
	– Växtsafter och växtextrakter:	
1302 12 00	– Lakritsextrakt	0
1302 13 00	– Humleextrakt	0
1302 14 00	– Pyrethrumextrakt och extrakter ur rötterna ur rotenonhaltiga växter	0
1302 19	– Andra slag	
1302 19 30	– Blandningar av vegetabiliska extrakt, för framställning av drycker eller livsmedelsberedningar	0
	– Andra	
1302 19 91	– För medicinskt bruk	0
1302 20	– Pektinämnen, pektinater och pektater:	
1302 20 10	– Torra	0
1302 20 90	– Andra slag:	0
	– Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:	
1302 31 00	– Agar-agar	0
1302 32	– Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön	
1302 32 10	– Ur frukter eller frön från johannesbröd	0
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):	
1505 10 00	– Rått ullfett	0
1505 90 00	– Andra	0
1506 00 00	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade	0
1515	Andra vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade:	
1515 60	– Jojobaolja och fraktioner av denna olja	
1515 60 90	– Andra slag:	0

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydrerats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade	
1516 20	– Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:	
1516 20 10	– Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax	0
1517 90 93	– Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel	0
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydriserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
1518 00 10	– Linoxyn – Blandningar av flytande feta vegetabiliska fetter, för tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel: – Andra slag:	0
1518 00 91	– Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydriserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; – Andra slag:	0
1518 00 95	– Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska fetter eller oljor eller av animaliska och vegetabiliska fetter eller oljor samt fraktioner av dessa	0
1518 00 99	– Andra	0
1520 00 00	Glycerol, rå, glycerolvatten och glycerollut	0
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade:	
1521 10	– Vegetabiliska vaxer:	
1521 10 90	– Andra slag:	0
1521 90	– Andra slag:	
1521 90 10	– Spermaceti (valrav), även raffinerad eller färgad – Bivax och andra insektsvaxer, även raffinerade eller färgade:	0
1521 90 99	– Andra	0
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:	
1522 00 10	– Degras	0
1702 90	– Andra slag, inbegripet invertsocker	
1702 90 10	– Kemiskt ren maltos	0
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:	
1704 90	– Andra slag:	
1704 90 10	– Lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser	0
1803	Kakaomassa, även avfettad:	
1803 10 00	– Inte avfettad	0
1803 20 00	– Helt eller delvis avfettad	0
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)	0
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	0

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
1806 1806 10 1806 10 15	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao – Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel – Inte innehållande sackaros eller innehållande mindre än 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros – Andra slag:	0
1901 90 91	– Utan innehåll av mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 % mjölkfett, 5 sackaros (inbegripet invertsocker) eller isoglukos, 5 druvsocker eller stärkelse, med undantag av livsmedelsberedningar i pulverform av varor enligt nr 0401–0404	0
2001 90 60	– Palmhjärtan	0
2008 11 10	– Jordnötssmör – Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:	0
2008 91 00	– Palmhjärtan	0
2101 2101 11 2101 11 11 2101 11 19 2101 12 92 2101 20 2101 20 20 2101 20 92 2101 30 2101 30 11 2101 30 91	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter – Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe: – Extrakter, essenser och koncentrat: – Med en torrsubstans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent – Andra – Beredningar – Beredningar på basis av kaffe – Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat av kaffe – Extrakter, essenser och koncentrat av te eller matte samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller matte: – Extrakter, essenser och koncentrat: – Beredningar – På basis av extrakter, essenser eller koncentrat av te eller matte – Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter: – Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat: – Rostad cikoriarot – Extrakter, essenser och koncentrat av rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat: – Av rostad cikoriarot	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
2102 2102 10 2102 10 10 2102 10 31 2102 10 39 2102 10 90 2102 20	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver: – Aktiv jäst – Jästkulturer – Bagerijäst: – Bagerijäst (ej torr) – Annan aktiv jäst (även torr) – Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda: – Inaktiv jäst	0 0 0 0 0

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
2102 20 11	– I form av tabletter, tärningar e.d. eller i förpackningar med ett nettoinnehåll av högst 1 kg	0
2102 20 19	– Andra	0
2102 20 90	– Andra:	0
2102 30 00	– Beredda bakpulver	0
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:	
2103 10 00	– Sojasås	0
2103 20 00	– Tomatketchup och annan tomatsås	0
2103 30	– Senapspulver och beredd senap:	
2103 30 10	– Senapspulver	0
2103 30 90	– Beredd senap	0
2103 90	– Andra slag	
2103 90 10	– Flytande mangochutney	0
2103 90 30	– Aromatisk bitter med en alkoholhalt av 44,2–49,2 volymprocent och innehållande 1,5–6 viktprocent gentiana, kryddor och andra beståndsdelar samt innehållande 4–10 viktprocent socker, i förpackningar med ett innehåll av högst 0,5 liter	0
2103 90 90	– Andra slag:	0
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:	
2104 10	– Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger:	0
2104 20 00	– Homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar	0
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:	
2106 10	– Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:	
2106 10 20	– Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	0
	– Andra:	
2106 90	– Andra:	
2106 90 92	– Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse	0
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö:	
2201 10	– Mineralvatten och kolsyrat vatten:	0
2201 90 00	– Andra	0
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009	
2202 10 00	– Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne	0
2202 90	– Andra slag:	
2202 90 10	– Inte innehållande varor enligt nr 0401–0404 eller fett av varor enligt nr 0401–0404	0

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (%)
2203 00	Maltdrycker:	
	– På kärl rymmande högst 10 liter:	
2203 00 01	– I flaska	0
2203 00 09	– I annan behållare	0
2203 00 10	– På kärl rymmande mer än 10 liter	0
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:	
2205 10	– På kärl rymmande högst 2 liter:	
2205 10 10	– Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent	0
2205 10 90	– Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent	0
2205 90	– Andra	
2205 90 10	– Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent	0
2205 90 90	– Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent	0
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	0
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker	0
2402 10 00	– Cigarrer och cigariller innehållande tobak	0
2402 20	– Cigarretter innehållande tobak	
2402 20 10	– Innehållande "cloves"	0
2402 20 90	– Andra slag:	0
2402 90 00	– Andra	0
2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; "homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak; tobaksextrakt:	
2403 10	– Röktobak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden):	0
	– Andra slag:	
2403 91 00	– "Homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak	0
2403 99	– Andra:	
2403 99 10	– Tuggtobak och snus	0
2403 99 90	– Andra	0

Tabell 2

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats ⁽¹⁾
0403	Kärnmjök, filmjök, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjök och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:	
0403 10 51 till 99	– Yoghurt, smaksatt eller innehållande frukt, bär eller kakao	0 % + E.A.
0403 90 71 till 99	– Annan, smaksatt eller innehållande frukt, bär eller kakao	0 % + E.A.
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjök; bredbara smörfettsprodukter:	
0405 20	– Bredbara och smörfettsprodukter:	
0405 20 10	– Med en fetthalt av minst 39 viktprocent men mindre än 60 viktprocent	0 % + E.A.
0405 20 30	– Med en fetthalt av minst 60 viktprocent med högst 75 viktprocent	0 % + E.A.

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats (¹)
0710 40 00	Sockermajs, inte kokt, ångkokt eller kokt i vatten, fryst	0 % + E.A.
0711 90 30	Sockermajs, tillfälligt konserverad (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd.	0 % + E.A.
ex 1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:	
1517 10 10	– Margarin, med undantag av flytande margarin, med en mjölkfetthalt av mer än 10 men högst 15 viktprocent	0 % + E.A.
1517 90 10	– Andra, med en mjölkfetthalt av mer än 10 men högst 15 viktprocent:	
1702 50 00	Kemiskt ren fruktos	0 % + E.A.
ex 1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao, med undantag av lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser, enligt nr 1704 90 10	0 % + E.A.
ex 1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao, utom dem enligt nr 1806 10 15	0 % + E.A.
ex 1901	Maltextrakt: livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, med undantag av beredningar enligt nr 1901 90 91 (²)	0 % + E.A.
ex 1902	Pastaprodukter, med undantag av fyllda pastaprodukter enligt nr 1902 20 10 och 1902 20 30; couscous, även beredd	0 % + E.A.
1903	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	0 % + E.A.
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripna någon annanstans:	0 % + E.A.
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	0 % + E.A.
2001 90 30	Sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), beredd eller konserverad med ättika eller ättiksyra	0 % + E.A.
2001 90 40	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra	0 % + E.A.
2004 10 91	Potatis, i form av mjöl eller flingor, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst	0 % + E.A.
2004 90 10	Sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, fryst	0 % + E.A.
2005 20 10	Potatis, i form av mjöl eller flingor, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte fryst	0 % + E.A.
2005 80 00	Sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, inte fryst	0 % + E.A.
2008 99 85	Majs, med undantag av sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), beredd eller konserverad på annat sätt, utan tillsats av socker eller alkohol	0 % + E.A.
2008 99 91	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, beredda eller konserverade på annat sätt, utan tillsats av socker eller alkohol	0 % + E.A.

KN-nummer	Varuslag	Tillämplig tullsats ⁽¹⁾
2101 12 98	Beredningar på basis av kaffe	0 % + E.A.
2101 20 98	Beredningar på basis av te eller matte	0 % + E.A.
2101 30 19	Rostade kaffesurrogat, med undantag av rostad cikoriarot	0 % + E.A.
2101 30 99	Extrakter, essenser och koncentrat av rostade kaffesurrogat, med undantag av dem av rostad cikoriarot	0 % + E.A.
2105	Glassvaror, även innehållande kakao	0 % + E.A.
ex 2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, med undantag av varor enligt nr 2106 10 20 och 2106 90 92, andra än aromatiserade eller färgade sockerlösningar	0 % + E.A.
2202 90 91 2202 90 95 2202 90 99	Alkoholfria drycker, med undantag av frukt-, bär- eller grönsakssaft enligt nr 2009, innehållande varor enligt nr 0401-0404 eller innehållande fett av varor enligt nr 0401-0404	0 % + E.A.
2905 43 00	Mannitol	0 % + E.A.
2905 44	D-glucitol (sorbitol)	0 % + E.A.
3302 10 29	Blandningar av luktämnen samt blandningar på basis av luktämnen, andra beredningar baserade på luktämnen	0 % + E.A.
ex 3505 10	Dextrin och annan modifierad stärkelse, med undantag av företrad eller förestrad stärkelse enligt nr 3505 10 50	0 % + E.A.
3505 20	Lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse	0 % + E.A.
3809 10	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	0 % + E.A.
3824 60	Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 44	0 % + E.A.

(¹) E.A.: Jordbrukskomponenter som avses i förordning (EG) nr 3448/93 i dess ändrade lydelse.

(²) Ny definition från och med den 1 januari 1996

Tabell 3

KN-nummer	Varuslag	Årlig kvot (1 000 kg)	Tillämplig tullsats ⁽¹⁾
ex 1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao, med undantag av lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser, enligt nr 1704 90 10	1 000	0 % + (EA-30 %)
ex 1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao, utom dem enligt nr 1806 10 15	1 200	0 % + (EA-30 %)
ex 1902	Pastaprodukter, med undantag av fyllda pastaprodukter enligt nr 1902 20 10 och 1902 20 30; couscous, även beredd	1 500	0 %+ (EA-30 %)
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans ⁽²⁾	1 000	0 % + (EA-30 %)
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	1 200	0 + (EA-30 %)
2004 10 91 2005 20 10	Potatis, i form av mjöl eller flingor, beredd eller konserverad på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, även fryst	1 800	0 % + (EA-30 %)

(¹) E.A.: Jordbrukskomponenter som avses i förordning (EG) nr 3448/93 i dess ändrade lydelse.

(²) Ny definition från och med den 1 januari 1996.

PROTOKOLL 4

om definition av begreppet ”ursprungsprodukter” och om metoder för administrativt samarbete

Innehållsförteckning

Avdelning I – Allmänna bestämmelser

Artikel 1 Definitioner

Avdelning II – Definition av begreppet ”ursprungsprodukter”

Artikel 2 Allmänna villkor
Artikel 3 Kumulation i gemenskapen
Artikel 4 Kumulation i Egypten
Artikel 5 Helt framställda produkter
Artikel 6 tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter
Artikel 7 Otillräcklig bearbetning eller behandling
Artikel 8 Bedömningsenhet
Artikel 9 tillbehör, reservdelar och verktyg
Artikel 10 Satser
Artikel 11 Neutrala element

Avdelning III – Territoriella villkor

Artikel 12 Territorialprincip
Artikel 13 Direkttransport
Artikel 14 Utställningar

Avdelning IV – Tullrestitution eller tullbefrielse

Artikel 15 Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

Avdelning V – Ursprungsintyg

Artikel 16 Allmänna villkor
Artikel 17 Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED
Artikel 18 Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED som utfärdas i efterhand
Artikel 19 Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED
Artikel 20 Utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg
Artikel 21 Bokföringsmässig uppdelning
Artikel 22 Villkor för upprättande av en fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration
Artikel 23 Godkänd exportör
Artikel 24 Ursprungsintygs giltighet
Artikel 25 Uppvisande av ursprungsintyg
Artikel 26 Import i delleranser
Artikel 27 Undantag från krav på ursprungsintyg
Artikel 28 Styrkande handlingar
Artikel 29 Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar
Artikel 30 Avvikelser och formella fel
Artikel 31 Belopp i euro

Avdelning VI – Bestämmelser om administrativt samarbete

Artikel 32 Ömsesidigt bistånd
Artikel 33 Kontroll av ursprungsintyg
Artikel 34 Tvistlösning

Artikel 35	Påföljder
Artikel 36	Frizoner

Avdelning VII – Ceuta och Melilla

Artikel 37	Tillämpning av protokollet
Artikel 38	Särskilda villkor

Avdelning VIII – Slutbestämmelser

Artikel 39	Ändringar i protokollet
Artikel 40	Övergångsbestämmelser för varor under transitering eller i lager

Förteckning över bilagor

Bilaga I:	Inledande anmärkningar till förteckningen i bilaga II
Bilaga II:	Förteckning över den bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som krävs för att den tillverkade produkten skall få ursprungsstatus
Bilaga IIIa:	Varucertifikat EUR.1 och ansökan om varucertifikat EUR.1
Bilaga IIIb:	Varucertifikat EUR-MED och ansökan om varucertifikat EUR-MED
Bilaga IVa:	Fakturadeklaration
Bilaga IVb:	EUR-MED-fakturadeklaration

Gemensamma förklaringar

Gemensam förklaring om Furstendömet Andorra
Gemensam förklaring om Republiken San Marino

Avdelning I – Allmänna bestämmelser

Artikel 1 – Definitioner

I detta protokoll används följande beteckningar med de betydelser som här anges:

- a) tillverkning: alla slag av bearbetning eller behandling, inbegripet sammansättning eller särskilda åtgärder.
- b) material: alla ingredienser, råmaterial, beståndsdelar eller delar etc. som används vid tillverkningen av en produkt.
- c) produkt: den produkt som tillverkas, även om den är avsedd för senare användning i en annan tillverkningsprocess.
- d) varor: både material och produkter.
- e) tullvärde: det värde som fastställs i enlighet med 1994 års avtal om tillämpning av artikel VII i Allmänna tull- och handelsavtalet (WTO-avtalet om tullvärdeberäkning).
- f) pris fritt fabrik: det pris som betalas för produkten fritt fabrik till den tillverkare i gemenskapen eller Egypten i vars företag den sista bearbetningen eller behandlingen äger rum, förutsatt att värdet av allt använt material är inkluderat i priset och att avdrag gjorts för alla inhemska skatter som kommer att eller kan komma att återbetalas när den framställda produkten exporteras.
- g) värdet av material: tullvärdet vid importtillfället för det ickeursprungsmaterial som använts eller, om värdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i gemenskapen eller i Egypten.
- h) värdet av ursprungsmaterial: värdet av ursprungsmaterial enligt tillämpliga delar av definitionen i g.
- i) mervärde: priset fritt fabrik med avdrag för tullvärdet av allt material som ingår och som har ursprung i de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas eller, om tullvärdet inte är känt och inte kan fastställas, det första fastställbara pris som betalats för materialet i gemenskapen eller i Egypten.
- j) kapitel och HS-nummer eller nummer: de kapitel respektive nummer (med fyrställig sifferkod) som används i Systemet för harmoniserad varubeskrivning och kodifiering, i detta protokoll kallat "Harmoniserade systemet" eller "HS".
- k) klassificering: klassificeringen av en produkt eller ett material enligt ett visst nummer.
- l) sändning: produkter som antingen sänds samtidigt från en exportör till en mottagare eller omfattas av ett enda transportdokument för hela transporten från exportören till mottagaren eller, i avsaknad av ett sådant dokument, av en enda faktura.
- m) territorier: territorier, inbegripet territorialvatten.

Avdelning II – Definition av begreppet "ursprungsprodukter"

Artikel 2 – Allmänna villkor

1. Vid tillämpningen av avtalet skall följande produkter anses ha ursprung i gemenskapen:

- a) Produkter som helt framställts i gemenskapen enligt artikel 5.

b) Produkter som framställts i gemenskapen och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i gemenskapen enligt artikel 6.

c) Varor med ursprung i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) enligt protokoll 4 till avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

2. Vid tillämpningen av avtalet skall följande produkter anses ha ursprung i Egypten:

a) Produkter som helt framställts i Egypten enligt artikel 5.

b) Produkter som framställts i Egypten och som innehåller material som inte helt framställts där, om detta material har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling i Egypten enligt artikel 6.

3. Bestämmelserna i punkt 1 c skall gälla endast om ett frihandelsavtal är tillämpligt mellan Egypten och de Eftastater som är med i EES (Island, Liechtenstein och Norge).

Artikel 3 – Kumulation i gemenskapen

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.1 skall produkter anses ha ursprung i gemenskapen om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i Bulgarien, Schweiz (inklusive Liechtenstein) ⁽¹⁾, Island, Norge, Rumänien, Turkiet eller gemenskapen, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

⁽¹⁾ Furstendömet Liechtenstein ingår i en tullunion med Schweiz och är avtalsslutande part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.1 skall produkter anses ha ursprung i gemenskapen om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i Färöarna eller ett land som deltar i Europa–Medelhavspartnerskapet, på grundval av den Barcelonaförklaring som antogs på Europa–Medelhavskonferensen den 27 och 28 november 1995, dock ej Turkiet, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

3. Om bearbetningen eller behandlingen i gemenskapen inte är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 7 skall den framställda produkten anses ha ursprung i gemenskapen endast om det mervärde den tillförts där överstiger värdet av använt material med ursprung i något av de andra länder som avses i punkterna 1 och 2. Om så inte är fallet skall den framställda produkten anses ha ursprung i det land som står för den största delen av värdet av det ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen i gemenskapen.

4. Produkter som har ursprung i något av de länder som avses i punkterna 1 och 2 och som inte genomgår någon bearbetning eller behandling i gemenskapen skall behålla sitt ursprung när de exporteras till något av dessa länder.

5. Kumulation enligt denna artikel får tillämpas endast om

a) ett avtal om förmånshandel i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) är tillämpligt mellan de länder som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus och bestämmelselandet,

b) material och produkter har erhållit ursprungsstatus genom tillämpning av ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll, och

c) tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) och i Egypten enligt landets egna förfaranden.

Kumulation enligt denna artikel skall tillämpas från och med den dag som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien).

Gemenskapen skall genom Europeiska gemenskapernas kommission ge Egypten närmare upplysningar om de avtal som gemenskapen tillämpar, inbegripet när de träder i kraft, avseende de andra länder som nämns i punkterna 1 och 2 och om de ursprungsregler som ingår i dessa avtal.

Artikel 4 – Kumulation i Egypten

1. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.2 skall produkter anses ha ursprung i Egypten om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i Bulgarien, Schweiz (inklusive Liechtenstein)⁽¹⁾, Island, Norge, Rumänien, Turkiet eller gemenskapen, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i Egypten är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

⁽¹⁾ Furstendömet Liechtenstein ingår i en tullunion med Schweiz och är avtalsslutande part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 2.2 skall produkter anses ha ursprung i Egypten om de framställts där och det därvid lagts till material med ursprung i Färöarna eller ett land som deltar i Europa–Medelhavspartnerskapet, på grundval av den Barcelonaförklaring som antogs på Europa–Medelhavskonferensen den 27 och 28 november 1995, dock ej Turkiet, förutsatt att bearbetningen eller behandlingen i Egypten är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7. Sådant material behöver inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling.

3. Om bearbetningen eller behandlingen i Egypten inte är mer omfattande än de åtgärder som anges i artikel 7 skall den framställda produkten anses ha ursprung i Egypten endast om det mervärde den tillförts där överstiger värdet av använt material med ursprung i något av de andra länder som avses i punkterna 1 och 2. Om så inte är fallet skall den framställda produkten anses ha ursprung i det land som står för den största delen av värdet av det ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen i Egypten.

4. Produkter som har ursprung i något av de länder som avses i punkterna 1 och 2 och som inte genomgår någon bearbetning eller behandling i Egypten skall behålla sitt ursprung när de exporteras till något av dessa länder.

5. Kumulation enligt denna artikel får tillämpas endast om

a) ett avtal om förmånshandel i enlighet med artikel XXIV i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) är tillämpligt mellan de länder som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus och bestämmelselandet,

b) material och produkter har erhållit ursprungsstatus genom tillämpning av ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll, och

c) tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien) och i Egypten enligt landets egna förfaranden.

Kumulation enligt denna artikel skall tillämpas från och med den dag som anges i tillkännagivandet i *Europeiska unionens officiella tidning* (C-serien).

Egypten skall genom Europeiska gemenskapernas kommission ge gemenskapen närmare upplysningar om de avtal som landet tillämpar, inbegripet när de träder i kraft, avseende de andra länder som nämns i punkterna 1 och 2 och om de ursprungsregler som ingår i dessa avtal.

Artikel 5 – Helt framställda produkter

1. Följande produkter skall anses som helt framställda i gemenskapen eller i Egypten:

- a) Mineraliska produkter som har utvunnits ur deras jord eller havsbotten.
- b) Vegetabiliska produkter som har skördats där.
- c) Levande djur som har fötts och uppfötts där.
- d) Produkter som har erhållits från levande djur som uppfötts där.
- e) Produkter från jakt och fiske som har bedrivits där.
- f) Produkter från havsfiske och andra produkter som har hämtats ur havet utanför gemenskapens eller Egyptens territorialvatten av deras fartyg.
- g) Produkter som framställts ombord på deras fabriksfartyg uteslutande av produkter som avses i f.
- h) Begagnade varor som insamlats där och som endast kan användas för återvinning av råmaterial, inbegripet begagnade däck som endast kan användas för regummering eller som avfall.
- i) Avfall och skrot från tillverkningsprocesser som ägt rum där.
- j) Produkter som har utvunnits ur havsbotten eller dess underliggande lager utanför deras territorialvatten, förutsatt att de har ensamrätt att exploatera denna havsbotten eller dess underliggande lager.
- k) Varor som har tillverkats där uteslutande av sådana produkter som avses i a-j.

2. Med "deras fartyg" och "deras fabriksfartyg" i punkt 1 f och g avses endast fartyg och fabriksfartyg

- a) som är registrerade eller anmälda för registrering i någon av gemenskapens medlemsstater eller i Egypten,
- b) som för en medlemsstat eller Egyptens flagg,
- c) som till minst 50 % ägs av medborgare i medlemsstater eller i Egypten, eller av ett företag med huvudkontor i en medlemsstat eller i Egypten, i vilket direktören eller direktörerna, ordföranden i styrelsen eller i tillsynsorganet samt majoriteten av ledamöterna i styrelsen eller tillsynsorganet är medborgare i medlemsstater eller i Egypten och i vilket dessutom, i fråga om handelsbolag eller aktiebolag, minst hälften av kapitalet tillhör dessa stater eller offentliga organ eller medborgare i dessa stater,
- d) vars befälhavare och övriga befäl är medborgare i medlemsstater eller i Egypten, och
- e) vars besättning till minst 75 % består av medborgare i medlemsstater eller i Egypten.

Artikel 6 – tillräckligt bearbetade eller behandlade produkter

1. Vid tillämpningen av artikel 2 skall produkter som inte är helt framställda anses vara tillräckligt bearbetade eller behandlade om villkoren i förteckningen i bilaga II är uppfyllda.

I dessa villkor anges för alla produkter som omfattas av detta avtal vilken bearbetning eller behandling icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkningen skall genomgå, och villkoren gäller endast sådant material. Om en produkt, som genom att uppfylla villkoren i förteckningen har fått ursprungsstatus, används vid tillverkningen av en annan produkt, är alltså de villkor som gäller för den produkt i vilken den ingår inte tillämpliga på den, och ingen hänsyn skall tas till det ickeursprungsmaterial som kan ha använts vid dess tillverkning.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 får icke-ursprungsmaterial som enligt villkoren i förteckningen i bilaga inte II får användas vid tillverkningen av en produkt ändå användas, om

- a) dess totala värde inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik,
- b) inget av de procenttal för icke-ursprungsmaterials högsta värde som anges i förteckningen överskrids genom tillämpning av denna punkt.

Denna punkt skall inte tillämpas på de produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

3. Punkterna 1 och 2 skall tillämpas om inte annat sägs i artikel 7.

Artikel 7 – Otillräcklig bearbetning eller behandling

1. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2 skall följande åtgärder anses utgöra otillräcklig bearbetning eller behandling för att ge en produkt ursprungsstatus, oavsett om villkoren i artikel 6 är uppfyllda:

- a) Åtgärder för att bevara produkten i gott skick under transport och lagring.
- b) Uppdelning eller sammanföring av kollin.
- c) Tvättning och rengöring samt avlägsnande av damm, oxid, olja, färg eller andra beläggningar.
- d) Strykning eller pressning av textilier.
- e) Enklare målning eller polering.
- f) Skalning, partiell eller fullständig blekning, polering eller glasering av spannmål eller ris.
- g) tillsats av färgämnen till socker eller formning av sockerbitar.
- h) Skalning eller urkärning av frukter, nötter eller grönsaker.
- i) Vässning, enklare slipning eller enklare tillskärning.
- j) Siktning, sållning, sortering, klassificering, indelning i kategorier och hoppassning (inbegripet sammanföring av artiklar i satser).
- k) Enklare förpackning i flaskor, burkar, säckar, fodral eller askar, uppsättning på kartor eller skivor samt alla övriga enklare förpackningsåtgärder.
- l) Anbringande eller tryckande av varumärken, etiketter, logotyper eller annan liknande särskiljande märkning på produkter eller på deras förpackningar.
- m) Enklare blandning av produkter, även av olika slag.
- n) Enklare sammansättning av delar av artiklar i avsikt att framställa en komplett artikel eller isärtagning av produkter i delar.

o) En kombination av två eller flera av de åtgärder som avses i a-n.

p) Slakt av djur.

2. Alla åtgärder som vidtagits antingen i gemenskapen eller i Egypten i fråga om en viss produkt skall beaktas tillsammans när det fastställs om den bearbetning eller behandling som produkten genomgått skall anses vara otillräcklig i den mening som avses i punkt 1.

Artikel 8 – Bedömningsenhet

1. Bedömningsenheten för tillämpningen av bestämmelserna i detta protokoll skall vara den särskilda produkt som anses som grundenhet vid klassificeringen enligt Harmoniserade systemets nomenklatur.

Av detta följer att

a) när en produkt som består av en grupp eller en sammansättning av artiklar klassificeras enligt ett enda nummer i Harmoniserade systemet, skall helheten utgöra bedömningsenheten,

b) när en sändning består av flera identiska produkter som klassificeras enligt samma nummer i Harmoniserade systemet, skall varje produkt beaktas för sig vid tillämpning av bestämmelserna i detta protokoll.

2. Om förpackningen, enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 5 i Harmoniserade systemet, klassificeras tillsammans med den produkt som den innehåller, skall den vid ursprungsbestämningen anses utgöra en helhet tillsammans med produkten.

Artikel 9 – tillbehör, reservdelar och verktyg

Tillbehör, reservdelar och verktyg som levereras tillsammans med en utrustning, en maskin, en apparat eller ett fordon skall tillsammans med dessa anses som en enhet när de utgör standardutrustning och ingår i priset för utrustningen, maskinen, apparaten eller fordonet eller inte faktureras separat.

Artikel 10 – Satser

Satser enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 3 i Harmoniserade systemet skall anses som ursprungsprodukter när alla produkter som ingår i satsen är ursprungsprodukter. När en sats består av både ursprungsprodukter och icke-ursprungsprodukter skall dock hela satsen anses ha ursprungsstatus, om värdet av icke-ursprungsprodukterna inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik.

Artikel 11 – Neutrala element

För att avgöra om en produkt är en ursprungsprodukt behöver ursprunget inte fastställas för följande element som kan ingå i tillverkningsprocessen:

a) Energi och bränsle.

b) Anläggningar och utrustning.

c) Maskiner och verktyg.

d) Varor som inte ingår och som inte är avsedda att ingå i den slutliga sammansättningen av produkten.

Avdelning III – Territoriella villkor

Artikel 12 – Territorialprincip

1. Villkoren i avdelning II för erhållande av ursprungsstatus skall vara uppfyllda i gemenskapen eller i Egypten utan avbrott, om inte annat följer av artikel 2.1 c, artiklarna 3 och 4 samt punkt 3 i den här artikeln.

2. Om ursprungsvaror som exporterats från gemenskapen eller Egypten till ett annat land återinförs skall de, om inte annat följer av artiklarna 3 och 4, inte anses ha ursprungsstatus, såvida det inte på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas

a) att de återinförda varorna är samma varor som de som exporterades, och

b) att varorna inte har blivit föremål för någon åtgärd som är mer omfattande än vad som krävs för att bevara dem i gott skick under tiden i det landet eller under exporten.

3. Erhållandet av ursprungsstatus enligt villkoren i avdelning II skall inte påverkas av om material som exporterats från gemenskapen eller Egypten och sedan återinförts dit bearbetats eller behandlats utanför gemenskapen eller Egypten, om följande villkor är uppfyllda:

a) Materialet skall vara helt framställt i gemenskapen eller Egypten eller före export ha bearbetats eller behandlats utöver de åtgärder som avses i artikel 7, och

b) Det skall på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kunna visas att

i) de återinförda varorna har framställts genom bearbetning eller behandling av det exporterade materialet, och

ii) det sammanlagda mervärde som tillförts utanför gemenskapen eller Egypten genom tillämpning av denna artikel inte överstiger 10 % av priset fritt fabrik på den slutprodukt för vilken ursprungsstatus begärs.

4. Vid tillämpning av punkt 3 skall de villkor för erhållande av ursprungsstatus som anges i avdelning II inte gälla bearbetning eller behandling utanför gemenskapen eller Egypten. I de fall då enligt förteckningen i bilaga II ett högsta sammanlagt värde av alla ingående icke-ursprungsmaterial skall tillämpas för att avgöra slutproduktens ursprungsstatus, får det sammanlagda värdet av det icke-ursprungsmaterial som lagts till produkten inom den berörda partens territorium plus det sammanlagda mervärde som genom tillämpning av denna artikel erhållits utanför gemenskapen eller Egypten emellertid inte överstiga den angivna procentsatsen.

5. Vid tillämpning av punkterna 3 och 4 avses med "sammanlagda mervärde" samtliga kostnader som uppstår utanför gemenskapen eller Egypten, inbegripet värdet av material som lagts till där.

6. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 skall inte tillämpas på produkter som inte uppfyller de villkor som anges i förteckningen i bilaga II eller som kan anses tillräckligt bearbetade eller behandlade endast om den allmänna toleransregeln i artikel 6.2 tillämpas.

7. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 skall inte tillämpas på produkter som omfattas av kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

8. Bearbetning eller behandling av det slag som avses i denna artikel och som utförs utanför gemenskapen eller Egypten skall ske enligt förfarandet för passiv förädling eller liknande förfaranden.

Artikel 13 – Direkttransport

1. Den förmånsbehandling som avses i avtalet skall endast tillämpas på produkter som uppfyller villkoren i detta protokoll och som transporteras direkt mellan gemenskapen och Egypten eller genom territorier som tillhör de andra länder enligt artiklarna 3 och 4 med vilka

kumulation tillämpas. Produkter som utgör en enda sändning får emellertid transporteras genom andra territorier, i förekommande fall med omlastning eller tillfällig lagring inom dessa territorier, förutsatt att produkterna hela tiden övervakas av tullmyndigheterna i transit- eller lagringslandet och inte blir föremål för andra åtgärder än lossning, omlastning eller åtgärder för att bevara dem i gott skick.

Ursprungsprodukter får transporteras i rörledning genom andra territorier än gemenskapens eller Egyptens.

2. För att styrka att villkoren i punkt 1 har uppfyllts skall för tullmyndigheterna i importlandet uppvisas

a) ett enda transportdokument som gäller transporten från exportlandet genom transitlandet, eller

b) ett intyg som utfärdats av transitlandets tullmyndigheter och som innehåller

- i) en exakt beskrivning av produkterna,
- ii) datum för produkternas lossning och omlastning samt, i förekommande fall, namnen på de fartyg eller uppgift om de andra transportmedel som använts, och
- iii) uppgifter om under vilka förhållanden produkterna befunnit sig i transitlandet, eller

c) om dokumentet eller intyget saknas, andra styrkande handlingar.

Artikel 14 – Utställningar

1. Ursprungsprodukter som har sänts till en utställning i ett annat land än de som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas och som efter utställningen sålts för att importeras till gemenskapen eller Egypten skall vid importen omfattas av bestämmelserna i avtalet, om det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna kan visas att

a) en exportör har sänt produkterna från gemenskapen eller Egypten till utställningslandet och ställt ut produkterna där,

b) exportören har sålt eller på annat sätt överlåtit produkterna till en person i gemenskapen eller Egypten,

c) produkterna under utställningen eller omedelbart därefter har sänts i samma skick som de hade sänts till utställningen i, och

d) produkterna, sedan de sänts till utställningen, inte har använts för något annat ändamål än visning på utställningen.

2. Ett ursprungsintyg skall utfärdas eller upprättas i enlighet med bestämmelserna i avdelning V och på vanligt sätt uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet. Utställningens namn och adress skall anges på intyget. Vid behov kan ytterligare styrkande handlingar krävas som visar under vilka förhållanden produkterna har ställts ut.

3. Bestämmelserna i punkt 1 skall tillämpas på alla handels-, industri-, jordbruks- och hantverksutställningar samt på mässor eller offentliga visningar av liknande karaktär under vilka produkterna kvarstår under tullkontroll, dock med undantag för sådana som i butiker eller affärslokaler i privat syfte anordnas för försäljning av utländska produkter.

Avdelning IV – Tullrestitution eller tullbefrielse

Artikel 15 – Förbud mot restitution av eller befrielse från tullar

1. a) Icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkning av produkter med ursprung i gemenskapen, Egypten eller i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och för vilket ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt bestämmelserna i avdelning V får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar av något slag i gemenskapen eller Egypten.

b) Produkter som omfattas av kapitel 3 och numren 1604 och 1605 i Harmoniserade systemet och har ursprung i gemenskapen enligt artikel 2.1 c, och för vilka ursprungsintyg utfärdas eller upprättas enligt avdelning V, får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar av något slag i gemenskapen.

2. Förbudet i punkt 1 skall gälla varje åtgärd för återbetalning eller eftergift, helt eller delvis, av tullar eller avgifter med motsvarande verkan som tillämpas i gemenskapen eller Egypten på material som används vid tillverkningen och på produkter som omfattas av punkt 1 b, om en sådan återbetalning eller eftergift uttryckligen eller faktiskt tillämpas när de produkter som framställs av detta material exporteras, men inte när de behålls för inhemsk förbrukning.

3. Exportören av produkter som omfattas av ursprungsintyg skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna uppvisa alla relevanta handlingar som visar att ingen tullrestitution har erhållits för de icke-ursprungsmaterial som använts vid tillverkningen av produkterna i fråga, och att alla tullar och avgifter med motsvarande verkan som är tillämpliga på sådant material faktiskt har betalats.

4. Bestämmelserna i punkterna 1–3 skall också tillämpas på förpackningar enligt artikel 8.2, på tillbehör, reservdelar och verktyg enligt artikel 9 samt på produkter i satser enligt artikel 10, när sådana artiklar är icke-ursprungsprodukter.

5. Bestämmelserna i punkterna 1–4 skall endast tillämpas på material av sådant slag som omfattas av avtalet. Vidare får de inte hindra tillämpningen av ett exportbidragssystem för jordbruksprodukter som är tillämpligt vid export i enlighet med bestämmelserna i avtalet.

6. Förbudet i punkt 1 skall inte tillämpas om produkterna anses ha ursprung i gemenskapen eller Egypten utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4.

7. Trots vad som sägs i punkt 1 får Egypten, utom i fråga om produkter som omfattas av kapitlen 1–24 i Harmoniserade systemet, tillämpa bestämmelser om restitution av eller befrielse från tullar eller avgifter med motsvarande verkan på icke-ursprungsmaterial som används vid tillverkningen av ursprungsprodukter, förutsatt att följande regler iakttas:

a) En avgift motsvarande en tullsats om 4 %, eller sådan lägre tullsats som tillämpas i Egypten, ska tas ut för produkter enligt kapitlen 25–49 och 64–97 i Harmoniserade systemet.

b) En avgift motsvarande en tullsats om 8 %, eller sådan lägre tullsats som tillämpas i Egypten, ska tas ut för produkter enligt kapitlen 50–63 i Harmoniserade systemet.

Denna punkt ska tillämpas till och med den 31 december 2015 och får ses över enligt gemensam överenskommelse. *Beslut 1/2014 (2014/868/EU)*.

Avdelning V – Ursprungsintyg

Artikel 16 – Allmänna villkor

1. Produkter med ursprung i gemenskapen som importeras till Egypten och produkter med ursprung i Egypten som importeras till gemenskapen skall omfattas av avtalet, förutsatt att ett av följande ursprungsintyg uppvisas:

a) Ett varucertifikat EUR.1 enligt förlagan i bilaga IIIa.

b) Ett varucertifikat EUR–MED enligt förlagan i bilaga IIIb.

c) I de fall som avses i artikel 22.1, en deklARATION, nedan kallad "fakturadeklARATION" eller "EUR–MED-fakturadeklARATION", som exportören lämnar på en faktura, en följesedel eller

någon annan kommersiell handling där de berörda produkterna beskrivs tillräckligt noggrant för att kunna identifieras. Fakturadeklarationernas lydelse återges i bilagorna IVa och IVb.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 skall ursprungsprodukter enligt detta protokoll i de fall som anges i artikel 27 omfattas av avtalet utan att någon av de ursprungsintyg som anges i punkt 1 behöver uppvisas.

Artikel 17 – Förfarande för utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED

1. Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall utfärdas av tullmyndigheterna i exportlandet på skriftlig ansökan av exportören eller, på exportörens ansvar, av dennes befullmäktigade ombud.

2. För detta ändamål skall exportören eller dennes befullmäktigade ombud fylla i både varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED och en ansökningsblankett enligt förlagorna i bilagorna IIIa och IIIb. Dessa blanketter skall fyllas i på något av de språk som avtalet har upprättats på och i enlighet med bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om blanketterna fylls i för hand skall detta göras med bläck och tryckbokstäver. Varubeskrivningen skall anges i det avsedda fältet utan att någon rad lämnas tom. Om hela fältet inte fylls skall en vågrät linje dras under sista textrad och det tomma utrymmet korsas över.

3. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i det exportland där varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED utfärdas, uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 5 skall i följande fall ett varucertifikat EUR.1 utfärdas av tullmyndigheterna i någon av gemenskapens medlemsstater eller Egypten:

– Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen eller Egypten utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

– Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll, förutsatt att ett varucertifikat EUR-MED eller en EUR-MED-fakturadeklaration har utfärdats i ursprungslandet.

5. Ett varucertifikat EUR-MED skall utfärdas av tullmyndigheterna i någon av gemenskapens medlemsstater eller Egypten om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen eller Egypten eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, om de uppfyller villkoren i detta protokoll och om

– kumulation tillämpats med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

– produkterna får användas som material i samband med kumulation vid tillverkning av produkter för export till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

– produkterna får återexporteras från bestämmelselandet till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4.

6. Ett varucertifikat EUR-MED skall innehålla en av följande fraser på engelska i fält 7:

– Om ursprunget har erhållits genom tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

“CUMULATION APPLIED WITH ...” (name of the country/countries)

– Om ursprunget har erhållits utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

“NO CUMULATION APPLIED”

7. De tullmyndigheter som utfärdar varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda. För detta ändamål skall de ha rätt att begära alla slags underlag och att utföra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de bedömer lämplig. De skall också kontrollera att de blanketter som avses i punkt 2 är korrekt ifyllda. De skall särskilt kontrollera att fältet för varubeskrivningen har fyllts i på ett sådant sätt att det utesluter varje möjlighet till bedrägliga tillägg.

8. Datum för utfärdandet av varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED skall anges i fält 11 på certifikatet.

9. Varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED skall utfärdas av tullmyndigheterna och ställas till exportörens förfogande så snart exporten faktiskt ägt rum eller säkerställts.

Artikel 18 – Varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED som utfärdas i efterhand

1. Trots vad som sägs i artikel 17.9 får ett varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED undantagsvis utfärdas efter export av de produkter det avser, om

a) det inte utfärdades vid tidpunkten för exporten på grund av misstag, förbiseende eller särskilda omständigheter, eller

b) det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna visas att ett varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED utfärdades men av tekniska skäl inte godtogs vid importen.

2. Trots vad som sägs i artikel 17.9 får ett varucertifikat EUR–MED utfärdas efter export av de produkter det avser och för vilka ett varucertifikat EUR.1 utfärdades vid tidpunkten för exporten, om det på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna visas att villkoren i artikel 17.5 är uppfyllda.

3. Vid tillämpning av punkterna 1 och 2 skall exportören i sin ansökan ange plats och datum för exporten av de produkter som varucertifikatet EUR.1 eller EUR–MED avser samt ange skälen för ansökan.

4. Tullmyndigheterna får utfärda varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED i efterhand först efter att ha kontrollerat att uppgifterna i exportörens ansökan stämmer överens med uppgifterna i motsvarande handlingar.

5. Varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED som utfärdas i efterhand skall förses med följande påskrift på engelska:

“ISSUED RETROSPECTIVELY”

Varucertifikat EUR–MED som utfärdas i efterhand genom tillämpning av punkt 2 skall förses med följande påskrift på engelska:

“ISSUED RETROSPECTIVELY (Original EUR.1 no ... [date and place of issue]”

6. Den påskrift som avses i punkt 5 skall göras i fält 7 på varucertifikatet EUR.1 eller EUR–MED.

Artikel 19 – Utfärdande av duplikat av varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED

1. Om ett varucertifikat EUR.1 eller EUR–MED stulits, förlorats eller förstörts får exportören hos den tullmyndighet som utfärdade certifikatet ansöka om ett duplikat, som tullmyndigheten skall utfärda på grundval av de exporthandlingar som den har tillgång till.

2. Ett duplikat som utfärdas på detta sätt skall förses med följande påskrift på engelska:

"DUPLICATE"

3. Den påskrift som avses i punkt 2 skall göras i fält 7 på duplikatet av varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED.

4. Duplikatet skall ha samma utfärdandedatum som det ursprungliga varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED och gälla från och med samma dag.

Artikel 20 – Utfärdande av varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED på grundval av ett tidigare utfärdat eller upprättat ursprungsintyg

Om ursprungsprodukter står under kontroll av ett tullkontor i gemenskapen eller Egypten skall det vara möjligt att ersätta det ursprungliga ursprungsintyget med ett eller flera varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED, så att alla eller vissa av dessa produkter kan sändas någon annanstans i gemenskapen eller Egypten. Ersättningsvarucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall utfärdas av det tullkontor under vars kontroll produkterna står.

Artikel 21 – Bokföringsmässig uppdelning

1. Om det är förenat med avsevärda kostnader eller väsentliga svårigheter att hålla separata lager av ursprungsmaterial respektive icke-ursprungsmaterial och dessa material är identiska och sinsemellan utbytbara, får tullmyndigheterna, på skriftlig begäran av berörda parter, tillåta att metoden med "bokföringsmässig uppdelning" används för förvaltningen av dessa lager.

2. Om denna metod används måste det kunna tillses att antalet framställda produkter som kan betraktas som ursprungsprodukter under en viss referensperiod är detsamma som vad som varit fallet om lagren skilts åt fysiskt.

3. Tullmyndigheterna får bevilja det tillstånd som avses i punkt 1 på de villkor som de anser lämpliga.

4. Denna metod skall dokumenteras och tillämpas i enlighet med de allmänna redovisningsprinciper som gäller i det land där produkten tillverkats.

5. Den som beviljats tillstånd att använda denna metod får, beroende på vad som är tillämpligt, upprätta eller ansöka om ursprungsintyg för den kvantitet produkter som kan anses ha ursprungsstatus. På begäran av tullmyndigheterna skall tillståndshavaren lämna en redogörelse för hur kvantiteterna förvaltats.

6. Tullmyndigheterna skall övervaka hur tillståndet används och får när som helst återkalla det om tillståndshavaren på något sätt missbrukar tillståndet eller inte uppfyller något av de andra villkor som anges i detta protokoll.

Artikel 22 – Villkor för upprättande av en fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration

1. En fakturadeklaration eller en EUR-MED-fakturadeklaration enligt artikel 16.1 c får upprättas

a) av en godkänd exportör enligt artikel 23, eller

b) av vilken exportör som helst för sändningar som består av ett eller flera kollin med ursprungsprodukter vars totala värde inte överstiger 6 000 EUR.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 3 får en fakturadeklaration upprättas i följande fall:

– Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen eller Egypten utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

– Om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i något av de länder som avses i artiklarna 3 och 4, och om de uppfyller övriga villkor i detta protokoll, förutsatt att ett varucertifikat EUR–MED eller en EUR–MED-fakturadeklaration har utfärdats i ursprungslandet.

3. En EUR–MED-fakturadeklaration får upprättas om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Egypten eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och med vilka kumulation tillämpas, om de uppfyller villkoren i detta protokoll och om

– kumulation tillämpats med material med ursprung i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

– produkterna får användas som material i samband med kumulation vid tillverkning av produkter för export till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4, eller

– produkterna får återexporteras från bestämmelseslandet till något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4.

4. En EUR–MED-fakturadeklaration skall innehålla en av följande fraser på engelska:

– Om ursprunget har erhållits genom tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

“CUMULATION APPLIED WITH ...” (name of the country/countries)

– Om ursprunget har erhållits utan tillämpning av kumulation med material med ursprung i ett eller flera av de länder som avses i artiklarna 3 och 4:

“NO CUMULATION APPLIED”

5. En exportör som upprättar en fakturadeklaration eller en EUR–MED-fakturadeklaration skall vara beredd att när som helst på begäran av tullmyndigheterna i exportlandet uppvisa alla relevanta handlingar som styrker att de berörda produkterna har ursprungsstatus samt att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.

6. En fakturadeklaration eller en EUR–MED-fakturadeklaration skall upprättas av exportören genom att deklARATIONEN enligt bilaga IVa eller IVb maskinskrivs, stämplas eller trycks på fakturan, följesedeln eller någon annan kommersiell handling, med användning av en av de språkversioner som anges i den bilagan och enligt bestämmelserna i exportlandets nationella lagstiftning. Om deklARATIONEN skrivs för hand, skall den skrivas med bläck och tryckbokstäver.

7. FakturadeklARATIONER eller EUR–MED-fakturadeklARATIONER skall undertecknas för hand av exportören. En godkänd exportör enligt artikel 23 behöver dock inte underteckna sådana deklARATIONER, om han lämnar en skriftlig försäkran till tullmyndigheterna i exportlandet att han påtar sig fullt ansvar för varje fakturadeklARATION där han identifieras, som om den hade undertecknats av honom för hand.

8. En fakturadeklARATION eller en EUR–MED-fakturadeklARATION får upprättas av exportören när de produkter som den avser exporteras, eller efter exporten om den uppvisas i importlandet senast två år efter importen av de produkter som den avser.

Artikel 23 – Godkänd exportör

1. Tullmyndigheterna i exportlandet får ge en exportör (nedan kallad "godkänd exportör") som ofta sänder produkter som omfattas av avtalet, tillstånd att upprätta fakturadeklarationer eller EUR-MED-fakturadeklarationer oberoende av de berörda produkternas värde. En exportör som ansöker om ett sådant tillstånd skall på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheterna lämna de garantier som dessa behöver för att kontrollera att produkterna har ursprungsstatus och att övriga villkor i detta protokoll är uppfyllda.
2. Tullmyndigheterna får bevilja tillstånd som godkänd exportör på de villkor som de anser lämpliga.
3. Tullmyndigheterna skall tilldela den godkända exportören ett tillståndsnummer som skall anges i fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen.
4. Tullmyndigheterna skall övervaka hur den godkända exportören använder sitt tillstånd.
5. Tullmyndigheterna får återkalla tillståndet när som helst. De skall göra det när den godkända exportören inte längre lämnar de garantier som avses i punkt 1, inte längre uppfyller de villkor som avses i punkt 2 eller på annat sätt använder tillståndet felaktigt.

Artikel 24 – Ursprungsintygs giltighet

1. Ett ursprungsintyg skall gälla i fyra månader från och med dagen för utfärdandet i exportlandet och skall uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet inom den tiden.
2. Ursprungsintyg som uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet efter den sista dagen enligt punkt 1 får godtas för förmånsbehandling om underlåtenhet att uppvisa dessa handlingar senast den föreskrivna dagen beror på exceptionella omständigheter.
3. Även i andra fall när ursprungsintyg uppvisas för sent får tullmyndigheterna i importlandet godta ursprungsintygen om produkterna har visats upp för dem före ovannämnda sista dag.

Artikel 25 – Uppvisande av ursprungsintyg

Ursprungsintyg skall uppvisas för tullmyndigheterna i importlandet i enlighet med de förfaranden som gäller i det landet. Dessa myndigheter kan begära en översättning av ursprungsintyget och kan också kräva att importdeklarationen åtföljs av en förklaring av importören om att produkterna uppfyller de villkor som gäller för tillämpning av avtalet.

Artikel 26 – Import i delleranser

Om isärtagna eller icke hopsatta produkter enligt den allmänna tolkningsbestämmelsen 2 a i Harmoniserade systemet som klassificeras enligt avdelningarna XVI och XVII eller nummer 7308 eller 9406 i Harmoniserade systemet, importerar i delleranser på begäran av importören och på de villkor som fastställts av importlandets tullmyndigheter, skall ett enda ursprungsintyg för dessa produkter uppvisas för tullmyndigheterna vid import av den första delleransen.

Artikel 27 – Undantag från krav på ursprungsintyg

1. Produkter som sänds som småpaket mellan privatpersoner eller som ingår i resandes personliga bagage skall godtas som ursprungsprodukter utan att ett ursprungsintyg behöver uppvisas, om importen av sådana produkter inte är av kommersiell karaktär, om produkterna har förklarats uppfylla villkoren i detta protokoll och om det inte finns något tvivel om denna förklarings riktighet. I fråga om produkter som sänds med post kan denna förklaring göras på posttulldeklarationer CN 22 eller CN 23 eller på ett papper som bifogas det dokumentet.
2. Import av tillfällig karaktär som uteslutande består av produkter för mottagarnas, de resandes eller deras familjers personliga bruk skall inte anses vara import av kommersiell karaktär, om det på grund av produkternas art och mängd är uppenbart att syftet inte är kommersiellt.

3. Dessa produkters sammanlagda värde får dessutom inte överstiga 500 EUR för småpaket eller 1 200 EUR för produkter som ingår i resandes personliga bagage.

Artikel 28 – Styrkande handlingar

De handlingar som avses i artiklarna 17.3 och 22.5 och som används för att styrka att de produkter som omfattas av ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED eller en fakturadeklaration eller EUR-MED-fakturadeklaration kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Egypten eller något av de andra länderna enligt artiklarna 3 och 4 och uppfyller övriga villkor i detta protokoll, kan t.ex. vara följande:

a) Direkta bevis för de åtgärder som exportören eller leverantören vidtagit för att framställa de berörda varorna, vilka framgår av exempelvis dennes räkenskaper eller interna bokföring.

b) Handlingar som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Egypten, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.

c) Handlingar som styrker att materialet har bearbetats eller behandlats i gemenskapen eller Egypten och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Egypten, om dessa handlingar används i enlighet med nationell lagstiftning.

d) Varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED eller fakturadeklarationer eller EUR-MED-fakturadeklarationer som styrker det använda materialets ursprungsstatus och som utfärdats eller upprättats i gemenskapen eller Egypten i enlighet med detta protokoll eller i något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 i enlighet med ursprungsregler som är identiska med reglerna i detta protokoll.

e) Lämpliga bevis för att bearbetning eller behandling skett utanför gemenskapen eller Egypten genom tillämpning av artikel 12 och som styrker att villkoren i den artikeln är uppfyllda.

Artikel 29 – Bevarande av ursprungsintyg och styrkande handlingar

1. En exportör som ansöker om ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall under minst tre år bevara de handlingar som avses i artikel 17.3.

2. En exportör som upprättar en fakturadeklaration eller EUR-MED-fakturadeklaration skall under minst tre år bevara en kopia av denna och de handlingar som avses i artikel 22.5.

3. Den tullmyndighet i exportlandet som utfärdar ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED skall under minst tre år bevara den ansökningsblankett som avses i artikel 17.2.

4. Tullmyndigheterna i importlandet skall under minst tre år bevara de varucertifikat EUR.1 och EUR-MED och de fakturadeklarationer och EUR-MED-fakturadeklarationer som lämnats in hos dem.

Artikel 30 – Avvikelser och formella fel

1. Om det konstateras att uppgifterna i ursprungsintyget endast obetydligt avviker från uppgifterna i de handlingar som uppvisats för tullkontoret för genomförande av formaliteterna vid import av produkterna skall detta inte i sig medföra att ursprungsintyget blir ogiltigt, förutsatt att det vederbörligen fastställs att uppgifterna i intyget verkligen avser de uppvisade produkterna.

2. Uppenbara formella fel, t.ex. skrivfel, i ett ursprungsintyg skall inte leda till att handlingen underkänns, om felet inte är av den arten att det uppstår tvivel om att uppgifterna i intyget är riktiga.

Artikel 31 – Belopp i euro

1. För tillämpning av bestämmelserna i artikel 22.1 b och artikel 27.3 i fall där produkter faktureras i en annan valuta än euro, skall de i euro uttryckta beloppens motvärde i de nationella valutorna i medlemsstater i gemenskapen, Egypten och de övriga länder som avses i artiklarna 3 och 4 fastställas årligen av vart och ett av de berörda länderna.

2. En sändning skall omfattas av bestämmelserna i artikel 22.1 b eller artikel 27.3 med utgångspunkt i den valuta i vilken fakturan upprättats och det belopp som fastställts av det berörda landet.

3. De belopp som skall användas i en viss nationell valuta skall utgöra motvärdet i denna valuta till de i euro uttryckta beloppen den första arbetsdagen i oktober varje år. Beloppen skall meddelas Europeiska gemenskapernas kommission senast den 15 oktober och skall tillämpas från och med den 1 januari följande år. Europeiska gemenskapernas kommission skall meddela samtliga berörda länder de aktuella beloppen.

4. Ett land får avrunda, uppåt eller nedåt, det belopp som blir resultatet av omräkningen till dess nationella valuta av ett belopp i euro. Det avrundade beloppet får inte avvika med mer än 5 % från det belopp som omräkningen resulterar i. Ett land får bibehålla motvärdet i nationell valuta till ett belopp uttryckt i euro oförändrat om, vid tidpunkten för den årliga justering som avses i punkt 3, omräkningen av detta belopp före avrundning resulterar i en ökning på mindre än 15 % av motvärdet i nationell valuta. Motvärdet i nationell valuta får bibehållas oförändrat om omräkningen skulle resultera i ett lägre motvärde.

5. De i euro uttryckta beloppen skall ses över av associeringskommittén på begäran av gemenskapen eller Egypten. Vid denna översyn skall associeringskommittén beakta det önskvärda i att bevara effekten av berörda beloppsgränser i reala termer. För det ändamålet får den besluta att ändra de i euro uttryckta beloppen.

Avdelning VI – Bestämmelser om administrativt samarbete

Artikel 32 – Ömsesidigt bistånd

1. Tullmyndigheterna i gemenskapens medlemsstater och i Egypten skall genom Europeiska gemenskapernas kommission förse varandra med avtryck av de stämplor som används vid deras tullkontor vid utfärdande av varucertifikat EUR.1 och EUR-MED samt med adresserna till de tullmyndigheter som ansvarar för kontrollen av dessa certifikat, fakturadeklarationer och EUR-MED-fakturadeklarationer.

2. För att sörja för att detta protokoll tillämpas på ett riktigt sätt skall gemenskapen och Egypten genom de behöriga tullförvaltningarna bistå varandra vid kontrollen av att varucertifikaten EUR.1 och EUR-MED, fakturadeklarationerna och EUR-MED-fakturadeklarationerna är äkta och att uppgifterna i dessa handlingar är riktiga.

Artikel 33 – Kontroll av ursprungsintyg

1. Efterkontroll av ursprungsintyg skall göras stickprovsvis eller när importlandets tullmyndigheter har rimliga tvivel beträffande handlingarnas äkthet, de berörda produkternas ursprungsstatus eller uppfyllandet av övriga villkor i detta protokoll.

2. Vid tillämpning av punkt 1 skall importlandets tullmyndigheter återsända varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED och fakturan, om den lämnats in, eller fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen eller en kopia av dessa handlingar till exportlandets tullmyndigheter och vid behov ange skälen för begäran om kontroll. till stöd för begäran om kontroll skall de tillhandahålla alla de erhållna handlingar och upplysningar som tyder på att uppgifterna i ursprungsintyget inte är riktiga.

3. Kontrollen skall göras av exportlandets tullmyndigheter. För kontrollen skall de ha rätt att begära alla slags underlag och att göra alla slags kontroller av exportörens räkenskaper eller varje annan kontroll som de anser lämplig.

4. Om importlandets tullmyndigheter beslutar att tills vidare upphöra att bevilja förmånsbehandling för de berörda produkterna i avvaktan på resultatet av kontrollen, skall de erbjuda importören att produkterna frigörs, med förbehåll för de säkerhetsåtgärder som de finner nödvändiga.

5. De tullmyndigheter som begärt kontrollen skall så snart som möjligt underrättas om resultatet av den. Detta resultat skall klart utvisa om handlingarna är äkta och om de berörda produkterna kan anses vara produkter med ursprung i gemenskapen, Egypten eller något av de andra länder som avses i artiklarna 3 och 4 och uppfyller övriga villkor i detta protokoll.

6. Om rimliga tvivel föreligger och inget svar erhålls inom tio månader från den dag då kontrollen begärdes, eller om svaret inte innehåller tillräckliga uppgifter för att handlingens äkthet eller produkternas verkliga ursprung skall kunna fastställas, skall de tullmyndigheter som begärt kontrollen vägra förmånsbehandling, utom under exceptionella omständigheter.

Artikel 34 – Tvistlösning

Om det i samband med kontrollförfaranden enligt artikel 33 uppstår tvister som inte kan lösas mellan de tullmyndigheter som begärt en kontroll och de tullmyndigheter som ansvarar för att denna kontroll utförs, eller om frågor uppstår angående tolkningen av detta protokoll, skall tvisterna hänskjutas till associeringskommittén.

Alla tvister mellan importören och importlandets tullmyndigheter skall lösas enligt lagstiftningen i importlandet.

Artikel 35 – Sanktioner

Den som i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter upprättar eller låter upprätta en handling som innehåller oriktiga uppgifter skall bli föremål för sanktioner.

Artikel 36 – Frizoner

1. När handel sker med en produkt på grundval av ett ursprungsintyg och produkten i fråga under transporten befinner sig i en frizon på gemenskapens eller Egyptens territorium, skall gemenskapen och Egypten vidta nödvändiga åtgärder för att se till att produkten inte ersätts med andra varor och inte genomgår någon annan hantering än normala åtgärder för att förhindra att den försämras.

2. När produkter med ursprung i gemenskapen eller Egypten importeras till en frizon på grundval av ett ursprungsintyg och där genomgår hantering eller behandling, skall, trots bestämmelserna i punkt 1, de berörda myndigheterna på exportörens begäran utfärda ett nytt varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED, om den genomförda hanteringen eller behandlingen är förenlig med bestämmelserna i detta protokoll.

Avdelning VII – Ceuta och Melilla

Artikel 37 – Tillämpning av protokollet

1. Begreppet "gemenskapen" i artikel 2 skall inte omfatta Ceuta och Melilla.

2. Produkter med ursprung i Egypten skall när de importeras till Ceuta eller Melilla i alla avseenden åtnjuta samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapens tullområde enligt protokoll 2 i Akten för anslutning av Konungariket Spanien och Portugisiska republiken till Europeiska gemenskaperna. Egypten skall på import av produkter som omfattas av avtalet och har ursprung i Ceuta och Melilla tillämpa samma tullbehandling som den som tillämpas på produkter som importeras från och har ursprung i gemenskapen.

3. Vid tillämpning av punkt 2 skall för produkter med ursprung i Ceuta och Melilla detta protokoll gälla i tillämpliga delar, om inte annat följer av de särskilda villkor som anges i artikel 38.

Artikel 38 – Särskilda villkor

1. Under förutsättning att produkterna har transporterats direkt i enlighet med artikel 13, skall följande gälla:

1) Följande skall anses vara produkter med ursprung i Ceuta eller Melilla:

- a) Produkter som är helt framställda i Ceuta eller Melilla.
- b) Produkter som är framställda i Ceuta eller Melilla och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a har använts, förutsatt att
 - i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 6, eller
 - ii) dessa produkter har ursprung i Egypten eller gemenskapen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7.

2) Följande skall anses vara produkter med ursprung i Egypten:

- a) Produkter som är helt framställda i Egypten.
- b) Produkter som är framställda i Egypten och vid vilkas tillverkning andra produkter än de som avses i a har använts, förutsatt att
 - i) dessa produkter har genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling enligt artikel 6, eller
 - ii) dessa produkter har ursprung i Ceuta, Melilla eller gemenskapen och har genomgått bearbetning eller behandling som är mer omfattande än de åtgärder som avses i artikel 7.

2. Ceuta och Melilla skall anses som ett enda territorium.

3. Exportören eller dennes befullmäktigade ombud skall ange "Egypten" och "Ceuta och Melilla" i fält 2 på varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED eller i fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen. I fråga om produkter med ursprung i Ceuta och Melilla skall detta dessutom anges i fält 4 på varucertifikatet EUR.1 eller EUR-MED eller i fakturadeklarationen eller EUR-MED-fakturadeklarationen.

4. De spanska tullmyndigheterna skall ansvara för tillämpningen av detta protokoll i Ceuta och Melilla.

Avdelning VIII – Slutbestämmelser

Artikel 39 – Ändringar i protokollet

Associeringsrådet får besluta att ändra bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 40 – Övergångsbestämmelser för varor under transitering eller i lager

Bestämmelserna i avtalet får tillämpas på varor som uppfyller bestämmelserna i detta protokoll och som på dagen för protokollets ikraftträdande antingen befinner sig under transitering eller i gemenskapen eller Egypten i tillfällig lagring i tullager eller i frizoner, förutsatt att ett varucertifikat EUR.1 eller EUR-MED, utfärdat i efterhand av exportlandets tullmyndigheter, inom fyra månader efter ovannämnda tidpunkt uppvisas för importlandets tullmyndigheter tillsammans med handlingar som visar att varorna har transporterats direkt i enlighet med artikel 13.

*Bilaga I***Inledande anmärkningar till förteckningen i bilaga II****Anmärkning 1**

I förteckningen anges de villkor som gäller för alla produkter för att de skall anses tillräckligt bearbetade eller behandlade i den mening som avses i artikel 6 i protokollet.

Anmärkning 2

2.1 I förteckningens två första kolumner beskrivs den framställda produkten. Den första kolumnen innehåller det tulltaxe- eller kapitelnummer som används i Harmoniserade systemet och den andra kolumnen innehåller den varubeskrivning som används i det systemet för detta tulltaxenummer eller kapitel. För varje post i de första två kolumnerna finns en regel angiven i kolumn 3 eller 4. Om en post i den första kolumnen föregås av ordet "ex", betyder detta att reglerna i kolumn 3 eller 4 endast gäller för den del av numret eller kapitlet som anges i kolumn 2.

2.2 Om flera tulltaxenummer grupperats tillsammans i kolumn 1, eller ett kapitelnummer angivits och beskrivningen av produkterna i kolumn 2 därför angivits i allmänna termer, gäller de motsvarande reglerna i kolumn 3 eller 4 för alla produkter som enligt Harmoniserade systemet klassificeras enligt de olika numren i kapitlet eller enligt något av de tulltaxenummer som är grupperade i kolumn 1.

2.3 Om olika regler i förteckningen gäller för olika produkter inom samma tulltaxenummer, innehåller varje strecksats beskrivningen av den del av tulltaxenumret för vilken bredvidstående regel i kolumn 3 eller kolumn 4 gäller.

2.4 Om en regel anges både i kolumn 3 och 4 för en post i de två första kolumnerna, kan exportören välja mellan den regel som anges i kolumn 3 och den som anges i kolumn 4. Om ingen ursprungsregel anges i kolumn 4, måste den regel som anges i kolumn 3 tillämpas.

Anmärkning 3

3.1 Bestämmelserna i artikel 6 i protokollet om produkter som erhållit ursprungsstatus och som används vid tillverkningen av andra produkter gäller oavsett om denna status erhållits i den fabrik där dessa produkter används eller i en annan fabrik i en avtalslutande part.

Exempel:

En motor enligt tulltaxenummer 8407, för vilken regeln anger att värdet av det icke- ursprungsmaterial som ingår inte får överstiga 40 % av priset fritt fabrik, är tillverkad av "smidda, halvfärdiga produkter av annat legerat stål", tulltaxenummer ur 7224.

Om detta smide har smitts i gemenskapen av ett göt med icke-ursprungsstatus, har det redan fått ursprungsstatus med stöd av regeln för tulltaxenummer ur 7224 i förteckningen. Smidet kan då räknas som ursprungsprodukt vid beräkningen av värdet på motorn, oberoende av om det framstälts i samma fabrik eller i en annan fabrik i gemenskapen. Värdet av götet med icke-ursprungsstatus skall därför inte räknas med när värdet av icke- ursprungsmaterial som använts läggs samman.

3.2 Regeln i förteckningen anger den minsta bearbetning eller behandling som fordras och ytterligare bearbetning eller behandling ger också ursprungsstatus. Däremot kan utförandet av mindre bearbetning eller behandling inte ge ursprungsstatus. Således gäller att om en regel fastslår att icke-ursprungsmaterial i ett visst tillverkningsstadium får användas, är användning av sådana material i ett tidigare tillverkningsstadium tillåten medan användningen av sådana material i ett senare tillverkningsstadium inte är tillåten.

3.3 Utan att det påverkar anmärkning 3.2 får, om uttrycket "tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst" används i en regel, material enligt vilka tulltaxenummer som helst (även material med samma nummer och varubeskrivning som produkten) användas, dock med förbehåll för alla särskilda begränsningar som också kan ingå i regeln.

Uttrycket "tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr ..." eller "tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt samma tulltaxenummer som produkten" innebär däremot att material enligt vilket tulltaxenummer som helst får användas, utom sådana som har samma varubeskrivning som den anges för produkten i kolumn 2.

3.4 Om en regel i förteckningen anger att en produkt får tillverkas av mer än ett material, innebär detta att vilket eller vilka som helst av dessa material får användas. Det krävs inte att alla material används.

Exempel:

Regeln för vävnader enligt tulltaxenummer 5208–5212 anger att naturliga fibrer får användas och att bl.a. kemiska material också får användas. Denna regel innebär inte att både naturfibrer och kemiska material måste användas. Det är möjligt att använda det ena eller det andra av dessa material eller båda.

3.5 Om en regel i förteckningen anger att en produkt måste tillverkas av ett särskilt material, hindrar villkoret inte användning av andra material som på grund av sin beskaffenhet inte kan uppfylla det villkoret (se också anmärkning 6.2 i samband med textilier).

Exempel:

Regeln för livsmedelsberedningar enligt nr 1904, som uttryckligen utesluter användning av spannmål eller av produkter erhållna från spannmål, hindrar inte användning av mineralsalter, kemikalier och andra tillsatssämnen som inte har framställts av spannmål.

Detta gäller dock inte produkter vilka, trots att de inte kan tillverkas av det särskilda material som anges i förteckningen, kan tillverkas av material av samma slag på ett tidigare tillverkningsstadium.

Exempel:

I fråga om ett klädesplagg enligt ur kapitel 62 tillverkat av bondad duk är det, om endast garn som utgör ickeursprungsprodukt är tillåtet för detta slags plagg, inte möjligt att utgå från bondad duk, även om bondad duk normalt inte kan tillverkas av garn. I sådana fall skulle utgångsmaterialet normalt vara i stadiet före garnstadiet, dvs. fiberstadiet.

3.6 Om två eller flera procentsatser anges i en regel i förteckningen för det högsta värdet för icke-ursprungsmaterial som kan användas, får dessa procentsatser inte läggas samman. Värdet av allt icke-ursprungsmaterial som används får med andra ord aldrig överstiga den högsta av de angivna procentsatserna. Dessutom får de enskilda procentsatserna för de särskilda material som de är tillämpliga på inte överskridas.

Anmärkning 4

4.1 Begreppet "naturfibrer" används i förteckningen för att ange andra fibrer än konst- eller syntetfibrer. Det är begränsat till stadiet innan spinningen äger rum, inklusive avfall, och inbegriper, om inte annat anges, även sådana fibrer som har kardats, kammats eller beretts på annat sätt, men inte spunnits.

4.2 Begreppet "naturfibrer" inbegriper tagel enligt nr 0503, natursilke enligt nr 5002 och 5003 samt ullfibrer, fina eller grova djurhår enligt nr 5101–5105, bomulls fibrer enligt nr 5201–5203 och andra vegetabiliska fibrer enligt nr 5301–5305.

4.3 Begreppen "textilmassa", "kemiska material" och "material för papperstillverkning" används i förteckningen för att ange de material som inte klassificeras enligt kapitel 50–63 och som kan användas för tillverkning av konst-, syntet- eller pappersfibrer eller -garn.

4.4 Begreppet "konststapelfibrer" används i förteckningen för att ange fiberkabel av syntetfilament eller av regenatfilament, stapelfibrer eller avfall enligt nr 5501–5507.

Anmärkning 5

5.1 Om det i fråga om en viss produkt i förteckningen görs en hänvisning till denna anmärkning, skall inte villkoren i kolumn 3 i förteckningen tillämpas på grundtextilmaterial som används vid tillverkning av denna produkt, som sammanlagt utgör 10 procent eller mindre av totalvikten på alla de grundtextilmaterial som har använts (se också anmärkning 5.3 och 5.4).

5.2 Den tolerans som nämns i anmärkning 5.1 gäller emellertid endast för blandprodukter som har tillverkats av två eller flera grundtextilmaterial.

Följande är grundtextilmaterial:

- Silke.
- Ull.
- Grova djurhår.
- Fina djurhår.
- Tagel.
- Bomull.
- Material för papperstillverkning och papper.
- Lin.
- Mjukhampa.
- Jute och andra bastfibrer för textilt ändamål.
- Sisal och andra textilfibrer från växter av släktet Agave.
- Kokosfibrer, manillahampa, rami och andra vegetabiliska textilfibrer.
- Syntetiska konstfilament.
- Regenatkonstfilament.
- Elektriskt ledande fibrer.
- Syntetiska konststapelfibrer av polypropen.
- Syntetiska konststapelfibrer av polyester.
- Syntetiska konststapelfibrer av polyamid.
- Syntetiska konststapelfibrer av polyakrylnitril.
- Syntetiska konststapelfibrer av polyimid.
- Syntetiska konststapelfibrer av polytetrafluoretylen.
- Syntetiska konststapelfibrer av poly(fenylensulfid).
- Syntetiska konststapelfibrer av poly(vinylklorid).
- Andra syntetiska konststapelfibrer.
- Regenatkonststapelfibrer av viskos.
- Andra regenatkonststapelfibrer.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet.
- Garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyester, även överspunnet.
- Produkter enligt nr 5605 (metalliserat garn) som innehåller remsor som utgörs av en kärna, bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd som inte överstiger 5 mm, och som är sammanfogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister.
- Andra produkter enligt nr 5605.

Exempel:

Ett garn enligt nr 5205 tillverkat av bomullsfibrer enligt nr 5203 och syntetstapelfibrer enligt nr 5506 är ett blandgarn. Därför får syntetstapelfibrer som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från kemiska material eller textilmassa) användas, förutsatt att deras totala vikt inte överstiger 10 procent av garnets vikt.

Exempel:

En vävnad av ull enligt nr 5112 tillverkad av ullgarn enligt nr 5107 och garn av syntetiska stapelfibrer enligt nr 5509 är en blandväv. Därför får syntetiskt garn som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från kemiska material eller textilmassa) eller garn av ull som inte uppfyller ursprungsreglerna (vilka kräver tillverkning från naturfibrer, inte kardade eller kammade eller på annat sätt förberedda för spinning) eller en kombination av dessa två användas om deras sammanlagda vikt utgör högst 10 procent av vävens vikt.

Exempel:

En tuftad dukvara av textilmaterial enligt nr 5802 tillverkad av bomullsgarn enligt nr 5205 och bomullsväv enligt nr 5210 är en blandprodukt endast om bomullsväven själv är en blandväv framställd av garn som klassificeras enligt två skilda tulltaxenummer, eller om de använda bomullsgarnerna själva utgör blandningar.

Exempel:

Om den tuftade dukvaran av textilmaterial vore tillverkad av bomullsgarn enligt nr 5205 och syntetisk väv enligt nr 5407 är de använda garnerna självklart två skilda grundtextilmaterial och den tuftade dukvaran av textilmaterial är följaktligen en blandprodukt.

5.3 I fråga om produkter som innehåller "garn av segmenterad polyuretan med mjuka segment av polyeter, även överspunnet" är denna tolerans 20 procent för sådant garn.

5.4 I fråga om produkter som innehåller "remsor som utgörs av en kärna, bestående av antingen aluminiumfolie eller av plastfilm med eller utan överdrag av aluminiumpulver, med en bredd som inte överstiger 5 mm, och som är sammanfogad mellan två plastfilmer med hjälp av genomskinligt eller färgat klister", är denna tolerans 30 procent för sådana remsor.

Anmärkning 6

6.1 I de fall en hänvisning till denna anmärkning har gjorts i förteckningen, får textilmaterial användas (med undantag av foder och mellanfoder) vilka inte uppfyller regeln i kolumn 3 i förteckningen för de berörda färdiga produkterna, om de klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten och deras värde inte överstiger 8 procent av produktens pris fritt fabrik.

6.2 Utan att det påverkar anmärkning 6.3 får material som inte klassificeras enligt kapitel 50–63 användas fritt vid tillverkning av textilprodukter, oavsett om de innehåller textilmaterial.

Exempel:

Om en regel i förteckningen föreskriver att garn måste användas för en viss textilvara, t.ex. byxor, hindrar inte detta användning av metallföremål som t.ex. knappar, eftersom knappar inte klassificeras enligt kapitel 50–63. Av samma skäl utgör blyxtlås inget hinder även om blyxtlås normalt innehåller textilmaterial.

6.3 Då en procentregel gäller, måste hänsyn tas till värdet av de material som inte är klassificerade enligt kapitel 50–63 vid beräkningen av värdet av ingående icke- ursprungsmaterial.

Anmärkning 7

7.1 Med "särskilda processer" i numren ex 2707, 2713–2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 avses följande:

- a) Vakuumdestillation.
- b) Omfattande fraktionerad omdestillation.
- c) Krackning.
- d) Reformering.
- e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.
- f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.
- g) Polymerisering.

h) Alkylering.

i) Isomerisering.

7.2 Med "särskilda processer" i nr 2710, 2711 och 2712 avses följande:

a) Vakuumdestillation.

b) Omfattande fraktionerad omdestillation.

c) Krackning.

d) Reformering.

e) Extraktion med selektiva lösningsmedel.

f) Den process som omfattar alla följande behandlingar: behandling med koncentrerad svavelsyra, oleum (rykande svavelsyra) eller svaveltrioxid och efterföljande neutralisering med alkali samt blekning och rening med naturligt aktiva jordarter, aktiverade jordarter, aktiverat kol eller bauxit.

g) Polymerisering.

h) Alkylering.

ij) Isomerisering.

k) Endast för tungoljor enligt nr ex 2710: avsvavling med hydrogen om de bearbetade produkternas svavelinnehåll reduceras med minst 85 procent (ASTM D 1266-59 T metoden).

l) Endast för produkter enligt nr 2710: avparaffinering på annat sätt än genom enkel filtrering.

m) Endast för tungoljor enligt nr ex 2710: hydrogenbehandling, annan än avsvavling, vid vilken hydrogen vid ett tryck över 20 bar och en temperatur över 250 °C aktivt deltar i en kemisk reaktion med hjälp av en katalysator. Efterföljande hydrering av smörjoljor enligt nr ex 2710 (t.ex. hydrofinishing eller avfärgning) för att framför allt förbättra färg eller stabilitet skall emellertid inte räknas som en särskild process.

n) Endast för eldningsoljor enligt nr ex 2710: atmosfärisk destillation om mindre än 30 volymprocent destillat (inklusive destillationsförluster) erhålls vid 300 °C enligt ASTM D 86 metoden.

o) Endast för andra tungoljor än dieselbrännolja och eldningsoljor enligt nr ex 2710: bearbetning genom elektrisk högfrekvensurladdning.

p) Endast för råa produkter enligt nr ex 2712, andra än vaselin, ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, paraffin innehållande mindre än 0,75 viktprocent olja: oljeavskiljning genom fraktionerad kristallisation.

7.3 I fråga om tulltaxenumren ex 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 och ex 3403 skall enkel behandling såsom rengöring, dekantering, avsaltning, vattenseparering, filtrering, färgning, märkning, uppnående av viss svavelhalt genom blandning av produkter med olika svavelhalt eller någon kombination av dessa eller liknande behandlingar inte medföra ursprungsstatus.

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER BEARBETNING ELLER BEHANDLING SOM SKALL UTFÖRAS PÅ ICKE-URSPRUNGS-MATERIAL FÖR ATT DEN TILLVERKADE PRODUKTEN SKALL FÅ URSPRUNGSSTATUS

Alla produkter som anges i förteckning omfattas inte av avtalet. Det är därför nödvändigt att beakta avtalets övriga delar.

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
Kapitel 1	Levande djur	Alla djur enligt kapitel 1 skall vara helt framställda	
Kapitel 2	Kött och andra ätbara djurdelar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 1 och 2 skall vara helt framställt	
Kapitel 3	Fisk samt kräftdjur, blötdjur och andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 skall vara helt framställt	
ex Kapitel 4	Mejeriprodukter; fågelägg; naturlig honung; ätbara produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 4 skall vara helt framställt	
0403	Kärnmjolk, filmjolk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao	Tillverkning vid vilken – allt använt material enligt kapitel 4 skall vara helt framställt, – all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) enligt nr 2009 skall utgöra ursprungsvaror, och – värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 5	Produkter av animaliskt ursprung, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 5 skall vara helt framställt	
ex 0502	Borst och andra hår av svin, bearbetade	Rengöring, desinficering, sortering och uträtning av borst och andra hår	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
Kapitel 6	Levande träd och andra levande växter; lökar, rötter o.d.; snittblommor och snittgrönt	Tillverkning vid vilken – allt använt material enligt kapitel 6 skall vara helt framställt, och – värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 7	Köksväxter samt vissa ätbara rötter och stam- eller rotknölar	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 7 skall vara helt framställt	
Kapitel 8	Ätbar frukt samt ätbara bär och nötter; skal av citrusfrukter eller meloner	Tillverkning vid vilken – all använd frukt och alla använda bär och nötter skall vara helt framställda, och – värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 9	Kaffe, te, matte och kryddor; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 9 skall vara helt framställt	
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	
0902	Te, även aromatiserat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	
ex 0910	Kryddblandningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	
Kapitel 10	Spannmål	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 10 skall vara helt framställt	
ex Kapitel 11	Produkter från kvarnindustrin; malt; stärkelse; inulin; vetegluten; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken all använd spannmål, grönsaker, ätbara rötter och knölar enligt nr 0714 eller all använda frukter skall vara helt framställda	
ex 1106	Mjöl och pulver av torkade och spritade baljväxtfrön enligt nr 0713	Torkning och malning av baljväxtfrön enligt nr 0708	
Kapitel 12	Oljeväxtfrön och oljehaltiga frukter; diverse andra frön och frukter; växter för industriellt eller medicinskt bruk; halm och foderväxter	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 12 skall vara helt framställt	
1301	Schellack o.d.; naturliga gummiarter, hartserm gummihartser och oleoresiner (t.ex. balsamer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 1301 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter: – Växtslem och andra förtjockningsmedel, modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter – Andra slag	Tillverkning utgående från icke-modifierat växtslem och icke-modifierade förtjockningsmedel Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 14	Vegetabiliska flättningsmaterial; vegetabiliska produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 14 skall vara helt framställt	
ex Kapitel 15	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt spaltningsprodukter av sådana fetter och oljor; beredda ätbara fetter; animaliska och vegetabiliska vaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
1501	Ister, annat svinfett och fjäderfäfett, annat än sådant enligt nr 0209 och 1503: – Fett från ben eller avfall – Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 0203, 0206 eller 0207 eller ben enligt nr 0506 Tillverkning utgående från kött eller ätliga slaktbiprodukter av svin enligt nr 0203 eller 0206 eller från kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0207	
1502	Fetter av nötkreatur, andra oxdjur, får eller getter, andra än sådana enligt nr 1503: – Fett från ben eller avfall – Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 0201, 0202, 0204 eller 0206 eller ben enligt nr 0506 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 skall vara helt framställt	
1504	Fetter och oljor av fisk eller havsdäggdjur samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: – Fasta fraktioner – Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 1504 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 skall vara helt framställt	
ex 1505	Raffinerad lanolin	Tillverkning utgående från ullfett enligt nr 1505	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
1506	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men inte kemiskt modifierade: – Fasta fraktioner – Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 1506 Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 2 skall vara helt framställt	
1507–1515	Vegetabiliska oljor och fraktioner av dessa oljor: – Sojabönlja, jordnötsolja, palmolja, kokosolja, palmkärnolja och babasolja, tungolja, oiticicaolja, myrtenvax, japanvax, jojobaolja och oljor avsedda för tekniskt eller industriellt bruk, med undantag av tillverkning av livsmedel – Fasta fraktioner, utom av jojobaolja – Andra slag	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som en produkt Tillverkning utgående från andra material enligt nr 1507–1515 Tillverkning vid vilken allt använt vegetabiliskt material skall vara helt framställt	
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydretrats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men inte vidare bearbetade	Tillverkning vid vilken – allt använt material enligt kapitel 2 skall vara helt framställt, och – allt använt vegetabiliskt material skall vara helt framställt. Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas	
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516	Tillverkning vid vilken – allt använt material enligt kapitlen 2 och 4 skall vara helt framställt, och – allt använt vegetabiliskt material skall vara helt framställt. Material enligt nr 1507, 1508, 1511 och 1513 får dock användas	
Kapitel 16	Beredningar av kött, fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur	Tillverkning – utgående från djur enligt kapitel 1, och/eller – vid vilken allt använt material enligt kapitel 3 skall vara helt framställt	
ex Kapitel 17	Socker och sockerkonfektyrer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 1701	Socker från sockerrör eller sockerbetor samt kemiskt ren sackaros, i fast form, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör: – Kemiskt ren maltos eller fruktos – Annat socker i fast form med tillsats av aromämnen eller färgämnen – Annat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 1702 Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken allt använt material utgöra ursprungsvaror	
ex 1703	Melass erhållen vid utvinning eller raffinering av socker, med tillsats av aromämnen eller färgämnen	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1704	Sockerkonfektyr (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 18	Kakao och kakaoberedningar	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, krossgryn, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans;		

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
1902	<ul style="list-style-type: none"> – Maltextrakt – Annat <p>Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Innehållande högst 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur – Innehållande mer än 20 viktprocent kött, korv, slaktbiprodukter, fisk, kräftdjur eller blötdjur 	<p>Tillverkning utgående från spannmål enligt kapitel 10</p> <p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik <p>Tillverkning vid vilken all använd spannmål och material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) skall vara helt framställda</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> – all använd spannmål och material som utvunnits ur spannmål (utom durumvete och derivat därav) skall vara helt framställda, och – allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 skall vara helt framställt 	
1903	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom potatisstärkelse enligt nr 1108	
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl och krossgryn), förkokt eller på annat sätt beredd, inte nämnd eller inbegripen någon annanstans	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 1806, – vid vilken all använd spannmål och allt använt mjöl (utom durumvete och majs av arten <i>Zea mays</i> L.) och derivat därav) skall vara helt framställda, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik 	
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt kapitel 11	
ex Kapitel 20	Beredningar av grönsaker, frukt, bär, nötter eller andra växtdelar; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken alla använda frukter, bär, nötter eller grönsaker skall vara helt framställda	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 2001	Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse, konserverade med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 2004 och ex 2005	Potatis i form av mjöl eller flingor, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
2006	Grönsaker, frukt, bär, nötter, fruktskal och andra växtdelar, konserverade med socker (avrunna, glaserade eller kanderade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
2007	Sylter, frukt- och bärgeléer, marmelader, mos och pastor av frukt, bär eller nötter, erhållna genom kokning, med eller utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2008	– Nötter, utan tillsats av socker eller alkohol	Tillverkning vid vilken värdet av alla använda nötter och oljeväxtfrön enligt nr 0801, 0802 och 1202–1207, som redan utgör ursprungsvaror, skall överstiga 60 % av produktens pris fritt fabrik	
	– Jordnötssmör; blandningar baserade på spannmål; palmhjärtan; majs	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
	– Andra slag, utom frukter (även nötter), kokade på annat sätt än med vatten eller ånga, utan tillsats av socker, frysta	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
2009	Frukt- och bärsaft (inbegripet druvmust) samt grönsakssaft, ojäst och utan tillsats av alkohol, även med tillsats av socker eller annat sötningsmedel	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 21	Diverse ätbara beredningar; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken all använd cikoriarot skall vara helt framställd	
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap: – Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål – Senapspulver och beredd senap	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Senapspulver och beredd senap får dock användas Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	
ex 2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom beredda eller konserverade grönsaker enligt nr 2002–2005	
2106	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 22	Drycker, sprit och ättika; med undantag av följande:	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken alla använda druvor eller material som utvunnits ur druvor skall vara helt framställda	
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt- och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, – vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 17 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken all använd frukt- och bärsaft (utom saft av ananas, lime eller grapefrukt) skall vara helt framställd	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 2207 eller 2208, och – vid vilken alla använda druvor eller material som utvunnits ur druvor skall vara helt framställda, eller, om allt annat använt material utgör ursprungsvara, får högst 5 volymprocent arrak användas	
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 2207 eller 2208, och – vid vilken alla använda druvor eller material som utvunnits ur druvor skall vara helt framställda, eller, om allt annat använt material utgör ursprungsvara, får högst 5 volymprocent arrak användas	
ex Kapitel 23	Återstoder och avfall från livsmedelsindustrin; beredda fodermedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 2301	Mjöl av val; mjöl och pelletar av fisk, kräftdjur, blötdjur eller andra ryggradslösa vattendjur, olämpliga som livsmedel	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitlen 2 och 3 skall vara helt framställt	
ex 2303	Återstoder från framställning av majsstärkelse (med undantag av koncentrerat majsstöpvattnen), med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent	Tillverkning vid vilken allt använd majs skall vara helt framställd	
ex 2306	Oljekakor och andra fasta återstoder från utvinning av olivolja, innehållande mer än 3 viktprocent olivolja	Tillverkning vid vilken alla använda oliver skall vara helt framställda	
2309	Beredningar av sådana slag som används vid utfodring av djur	Tillverkning vid vilken – all använd spannmål, socker, melass, kött eller mjölk utgöra ursprungsvaror, och – allt använt material enligt kapitel 3 skall vara helt framställt	
ex Kapitel 24	Tobak samt varor tillverkade av tobaksersättning; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material enligt kapitel 24 skall vara helt framställt	
2402	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtabaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 utgöra ursprungsvaror	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 2403	Röktobak	Tillverkning vid vilken minst 70 viktprocent av den använda råtabaken eller det använda tobaksavfallet enligt nr 2401 utgöra ursprungsvaror	
ex Kapitel 25	Salt; svavel; jord och sten; gips, kalk och cement; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 2504	Naturlig kristallgrafit, kolanrikad, renad och malen	Förhöjning av kolinnehållet genom anrikning, rening och malning av kristallinisk rå grafitt	
ex 2515	Marmor, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av marmor (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm	
ex 2516	Granit, porfyr, basalt, sandsten och annan monument- eller byggnadssten, enkelt sönderdelad, genom sågning eller på annat sätt, till block eller plattor av kvadratisk eller rektangulär form, med en tjocklek av högst 25 cm	Sönderdelning, genom sågning eller på annat sätt, av sten (även om den redan är sågad) med en tjocklek av mer än 25 cm	
ex 2518	Bränd dolomit	Bränning av obränd dolomit	
ex 2519	Krossat naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) i hermetiskt förslutna behållare och magnesiumoxid, även rent, annat än smält magnesia eller dödbränd (sintrad) magnesia	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit) får dock användas	
ex 2520	Gips speciellt beredd för dentalbruk	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2524	Asbestfibrer	Tillverkning utgående från asbestkoncentrat	
ex 2525	Glimmerpulver	Malning av glimmer eller glimmeravfall	
ex 2530	Jordpigment, bränt eller pulveriserat	Bränning eller malning av jordpigment	
Kapitel 26	Malm, slagg och aska	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 27	Mineraliska bränslen, mineraloljor och destillationsprodukter av dessa; bituminösa ämnen; mineralvaxer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex 2707	Oljor som liknar mineraloljor och i vilka de aromatiska beståndsdelarnas vikt överstiger de icke-aromatiska beståndsdelarnas vikt, framställda genom destillation av högtemperatur-tjära från stenkol, som ger mer än 65 volymprocent destillat vid en temperatur på upp till 250 °C (inklusive blandningar av bensin [petroleum spirit] och bensen), avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽¹⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2709	Råolja erhållen ur bituminösa mineral	Pyrogen destillation av bituminösa mineral	
2710	Oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral, andra än råolja; produkter, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, innehållande som karaktärgivande beståndsdel minst 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral; avfallsoljor	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽²⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2711	Petroleumgaser och andra gasformiga kolväten	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽³⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2712	Vaselin; paraffin, mikrovax, "slack wax", ozokerit, montanvax (lignitvax), torrvax, andra mineralvaxer och liknande produkter erhållna genom syntes eller genom andra processer, även färgade	Raffinering och/eller en eller flera särskild processer ⁽⁴⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2713	Petroleumkoks, petroleumbitumen (asfalt) och andra återstoder från oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽⁵⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
2714	Naturlig bitumen och naturasfalt; bituminösa skiffrar och oljeskiffrar samt naturlig bitumenhaltig sand; asfaltit och asfaltsten	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽⁶⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
2715	Bituminösa blandningar baserade på naturasfalt, naturlig bitumen, petroleumbitumen, mineraltjärna eller mineraltjärbeck (t.ex. asfaltmastix, "cut backs")	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽⁷⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 28	Oorganiska kemikalier; organiska och oorganiska föreningar av ädla metaller, av sällsynta jordartsmetaller, av radioaktiva grundämnen och av isotoper; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2805	"Mischmetall"	Tillverkning genom värmebehandling eller elektrolytisk behandling, vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2811	Svaveltrioxid	Tillverkning utgående från svaveldioxid	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2833	Aluminiumsulfat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2840	Natriumperborat	Tillverkning utgående från dinatriumtetraboratpentahydrat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 29	Organiska kemikalier; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 2901	Acykliska kolväten avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽⁸⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2902	Cyklaner och cyklener (andra än azulen), bensen, toluen, xylen, avsedda att användas som drivmedel eller bränsle	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽⁹⁾ , eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 2905	Metallalkoholater av alkoholer enligt detta tulltaxenummer och av etanol	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 2905. Metallalkoholater enligt detta tulltaxenummer får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2915	Mättade acykliska monokarboxylsyror samt deras anhydrid, halogenider, peroxider och peroxisyror; halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2915 och 2916 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 2932	– Inre etrar samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosderivat av sådana föreningar – Cykliska acetalter och inre hemiacetalter, samt halogen-, sulfo-, nitro- och nitrosderivat av sådana föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2909 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2933	Heterocykliska föreningar med enbart kväve som heteroatom(er)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932 och 2933 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
2934	Nukleinsyror och salter av nukleinsyror, även inte kemiskt definierade; andra heterocykliska föreningar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst. Värdet av allt använt material enligt nr 2932, 2933 och 2934 får dock inte överstiga 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 2939	Koncentrat av vallmohalm innehållande minst 50 viktprocent alkaloider	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 30 3002	<p>Farmaceutiska produkter; med undantag av följande:</p> <p>Människoblod; djurblod berett för terapeutiskt, profylaktiskt eller diagnostiskt bruk; immunsera och andra fraktioner av blod samt modifierade immunologiska produkter, även erhållna genom biotekniska processer; vacciner, toxiner, kulturer av mikroorganismer (med undantag av jäst) och liknande produkter:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Medikamenter bestående av två eller flera beståndsdelar som har blandats med varandra för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk eller oblandade produkter för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk, som föreligger i avdelade doser eller i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln – Andra: – – Människoblod – – Djurblod berett för terapeutiskt eller profylaktiskt bruk – – Fraktioner av blod andra än immunsera, hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner – – Hemoglobin, blodglobuliner och serumglobuliner 	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
3003 och 3004	<p>– – Andra</p> <p>Medikamenter (med undantag av varor enligt nr 3002, 3005 eller 3006):</p> <p>– Framställda av amikacin enligt nr 2941</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3002. Material som motsvarar produktbeskrivningen får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt nr 3003 eller 3004 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning</p> <p>– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt nr 3003 och 3004 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och</p> <p>– vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex 3006	Läkemedelsavfall enligt anm. 4 k till detta kapitel	Ursprunget för produkten, såsom den ursprungligen klassificerades, skall behållas	
ex Kapitel 31	Gödselmedel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 3105	Mineraliska eller kemiska gödselmedel som innehåller två eller tre av grundämnen kväve, fosfor och kalium; andra gödselmedel; varor enligt detta kapitel i tablettform eller liknande former eller i förpackningar med en bruttovikt av högst 10 kg; med undantag av följande: – Natriumnitrat – Kalciumcyanamid – Kaliumsulfat – Kaliummagnesiumsulfat	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 32	Garvämnes- och färgämnesextrakter; garvsyror och garvsyraderivat; pigment och andra färgämnen; lacker och andra målningsfärger; kitt och andra tätnings- och utfyllningsmedel; tryckfärger, bläck och tusch; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3201	Garvsyror (tanniner) samt salter, etrar, estrar och andra derivat av garvsyror	Tillverkning utgående från garvämnesextrakter med vegetabiliskt ursprung	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3205	Substratpigment; preparat enligt anm. 3 till detta kapitel på basis av substratpigment ⁽¹⁰⁾	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3203, 3204 och 3205. Material enligt nr 3205 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 33	Eteriska oljor och resinoider; parfymningsmedel, kosmetiska preparat och toalettmiddel; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke flyktig olja, vax e.d., erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även material ur en annan "grupp" ⁽¹¹⁾ enligt detta tulltaxenummer. Material enligt samma grupp som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex Kapitel 34	Tvål och såpa, organiska ytaktiva ämnen, tvättmedel, smörjmedel, konstgjorda vaxer, beredda vaxer, puts- och skurmedel, ljus och liknande artiklar, modelleringspaster, s.k. dentalvax samt dentalpreparat på basis av gips; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3403	Beredda smörjmedel innehållande mindre än 70 viktprocent oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral	Raffinering och/eller en eller flera särskilda processer ⁽¹⁾ eller andra förfaranden vid vilka allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3404	Konstgjorda vaxer och beredda vaxer: – Baserade på paraffin, petroleumvax, vaxer erhållna ur bituminösa mineral, "slack wax" eller "scale wax" – Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom – hydrerade oljor enligt nr 1516 som har karaktär av vaxer, – icke kemiskt definierade fettsyror, tekniska fettalkoholer enligt nr 3823 som har karaktär av vaxer, eller – material enligt nr 3404 Dessa material får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 35	Proteiner; modifierad stärkelse; lim och klister; enzymer; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
3505	Dextrin och annan modifierad stärkelse (t.ex. förklistrad eller förestrad stärkelse); lim och klister på basis av stärkelse, dextrin eller annan modifierad stärkelse:		
	– Företrad eller förestrad stärkelse	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3505	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Annan	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 1108	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3507	Enzympreparat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 36	Krut och sprängämnen; pyrotekniska produkter; tändstickor; pyrofora legeringar; vissa brännbara produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 37	Varor för foto- eller kinobruk; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3701	Fotografiska plåtar och fotografisk bladfilm, strålningskänsliga, oexponerade, av annat material än papper, papp eller textilvara; bladfilm, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning, även i form av filmpaket:		
	– Färgfilm avsedd för omedelbar bildframställning, i form av filmpaket	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3702 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702. Material enligt nr 3701 och 3702 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
3702	Fotografisk film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, av annat material än papper, papp eller textilvara; film i rullar, strålningskänslig, oexponerad, avsedd för omedelbar bildframställning	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701 och 3702	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3704	Fotografiska plåtar, fotografisk film, fotografiskt papper, fotografisk papp och fotografisk textilvara, exponerade men inte framkallade	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 3701–3704	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 38	Diverse kemiska produkter; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3801	– Kolloidal grafit suspenderad i olja och halvkolloidal grafit; kolhaltig elektrodmassa – Grafit i pastaform, bestående av en blandning av mer än 30 viktprocent grafit med mineraloljor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 3403 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3803	Raffinerad tallolja	Raffinering av rå tallolja	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3805	Sulfatterpentin, renad	Rening genom destillation eller raffinering av rå sulfatterpentin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3806	Estrar bildade av hartssyror och glycerol eller annan polyol	Tillverkning utgående från hartssyror	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3807	Trätjära (vegetabiliskt beck)	Destillation av trätjära	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
3808	Insekts-, svamp- och ogräsbekämpningsmedel, gröningshindermedel, tillväxtreglerande medel för växter, desinfektionsmedel, bekämpningsmedel mot gnagare och liknande produkter, föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln eller som preparat eller utformade artiklar (t.ex. band, veckor och ljus, preparerade med svavel, samt flugpapper)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3809	Appreturmedel, preparat för påskyndande av färgning eller för fixering av färgämnen samt andra produkter och preparat (t.ex. glättmedel och betmedel), av sådana slag som används inom textil-, pappers- eller läderindustrin eller inom liknande industrier, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
3810	Betmedel för metaller; flussmedel och andra preparat, utgörande hjälpmedel vid lödning eller svetsning; pulver och pastor för lödning eller svetsning, bestående av metall och andra ämnen; preparat av sådana slag som används för fyllning eller beläggning av svets-elektroder eller svetstråd	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3811	<p>Preparat för motverkande av knackning, oxidation, korrosion eller hartsbildning, viskositetsförbättrande preparat och andra beredda tillsatsmedel för mineraloljor (inbegripet bensin) eller för andra vätskor som används för samma ändamål som mineraloljor:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Beredda tillsatsmedel för smörjoljor, innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral – Andra 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 3811 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
		Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3812	Beredda vulkningsacceleratorer; sammansatta mjukningsmedel för gummi eller plast, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; antioxidanter och andra sammansatta stabiliseringsmedel för gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3813	Preparat och laddningar till brandsläckningsapparater; brandsläckningsbomber	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3814	Sammansatta organiska lösnings- och spädningsmedel, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; beredda färg- eller lackborttagningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3818	Kemiska grundämnen, dopade för användning inom elektroniken, i form av skivor, plattor eller liknande former; kemiska föreningar, dopade för användning inom elektroniken	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3819	Hydrauliska bromsvätskor och andra beredda vätskor för hydraulisk kraftöverföring, inte innehållande oljor erhållna ur petroleum eller ur bituminösa mineral eller innehållande mindre än 70 viktprocent sådana oljor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3820	Frysskyddsmedel och beredda flytande avsningsmedel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
3822	Reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk på underlag samt beredda reagens för diagnostiskt bruk eller laboratoriebruk, även utan underlag, andra än sådana som omfattas av nr 3002 eller 3006; certifierade referensmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
3823	<p>Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering – Tekniska fettalkoholer 	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 3823</p>	
3824	<p>Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor; kemiska produkter samt preparat från kemiska eller närstående industrier (inbegripet sådana som består av blandningar av naturprodukter), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Följande produkter enligt detta tulltaxenummer: <ul style="list-style-type: none"> – Beredda bindemedel för gjutformar eller gjutkärnor på basis av naturligt hartsartade produkter – Naftensyror, vattenolösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror – Sorbitol, annan än sorbitol enligt nr 2905 – Petroleumulfonater med undantag av petroleumulfonater av alkalimetaller, av ammonium eller av etanolaminer; tiofenhaltiga sulfonsyror av oljor ur bituminösa mineral och salter av dessa syror – Jonbytare – Getter för vakuumsrör – Alkalisk järnoxid för rening av gas – Flytande ammoniak och förbrukad oxid från kolgasrening – Svavelnaftensyror, vattenolösliga salter samt estrar av dessa – Finkelolja och dippelsolja – Blandningar av salter som har olika anjoner – Pastor eller massor på basis av gelatin för kopieringsändamål, även på underlag av papper eller textil – Andra 	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
3901–3915	<p>Plaster i obearbetad form, avklipp och annat avfall av plast samt plastskrot; med undantag av nr ur 3907 och 3912 för vilka följande gäller:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet – Andra 	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ⁽¹³⁾ <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ⁽¹⁴⁾</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>
ex 3907	<ul style="list-style-type: none"> – Sampolymerer av polykarbonater samt av akrylnitril, butadien och styren (ABS) – Polyester 	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Material enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik ⁽¹⁵⁾</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik och/eller tillverkning utgående från polykarbonat av tetrabrombifenol A</p>	
3912	Cellulosa och kemiska cellulosaderivat, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, i obearbetad form	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
3916–3921	<p>Halvfabrikat av plast och andra plastvaror, med undantag av nr ur 3916, ur 3917, ur 3920 och ur 3921 för vilka följande gäller:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Platta produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade eller nedskurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form; andra produkter, vidare bearbetade än ytbehandlade – Andra: – Additionspolymerisationsprodukter i vilka en monomer står för mer än 99 viktprocent av hela polymerinnehållet 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ⁽¹⁶⁾ 	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik</p>

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
	– – Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt kapitel 39 inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik ⁽¹⁷⁾	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3916 och ex 3917	Profilerade stänger och strängar samt rör	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 3920	– Duk eller film av jonomer	Tillverkning utgående från ett termoplastiskt partiellt salt utgörande en sampolymer av eten och metakrylsyra delvis neutraliserad med metalljoner, huvudsakligen zink och natrium	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Duk av cellulosa regenerat, polyamider eller polyeten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 3921	Metallbelagda folier av plastmaterial	Tillverkning utgående från högtransparenta folier av polyester med en tjocklek på mindre än 23 µm ⁽¹⁸⁾	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
3922–3926	Varor av plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 40	Gummi och gummivaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 4001	Laminerade plattor av sulkräpp	Laminering av Kräpp-plattor av naturgummi	
4005	Ovulkat gummi med inblandning av tillsatsämnen, i obearbetad form eller i form av plattor, duk eller remsor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material, utom naturgummi, inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
4012	Regummerade eller begagnade däck, andra än massivdäck, av gummi; massivdäck, slitbanor samt fälgband, av gummi		
	– Regummerade däck (även massivdäck och s.k. slanglösa däck) av gummi	Regummering av begagnade däck	
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4011 och 4012	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 4017	Varor av hårdgummi	Tillverkning utgående från hårdgummi	
ex Kapitel 41	Oberedda hudar och skinn (andra än pälskinn) samt läder; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 4102	Oberedda skinn av får eller lamm, avhårade	Borttagning av ull från skinn av får eller lamm, med ullbeklädnad	
4104–4106	Hudar och skinn, garvade eller som crust, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltade men inte vidare beredda	Garvning av förgarvat läder, eller tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
4107, 4112 och 4113	Läder, ytterligare berett efter garvning eller crustning, inbegripet läder berett till pergament, utan kvarsittande ull eller hår, även spaltat, annat än läder enligt nr 4114	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4104–4113	
ex 4114	Lackläder och laminerat lackläder; metalliserat läder	Tillverkning utgående från material enligt nr 4104–4106, 4107, 4112 eller 4113 förutsatt att dess totala värde inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 42	Lädervaror; sadelmakeriarbeten; reseffekter, handväskor och liknande artiklar; varor av tarmar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 43	Pälsskinn och konstgjord päls; varor av dessa material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 4302	Garvade eller på annat sätt beredda pälskinn, hopfogade: <ul style="list-style-type: none"> – Tavlor, kors och liknande former – Andra 	Blekning eller färgning, förutom tillskärning och hopfogning av garvade eller på annat sätt beredda pälskinn, icke hopfogade	
4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälskinn, icke hopfogade	
4303	Kläder och tillbehör till kläder samt andra varor av pälskinn	Tillverkning utgående från garvade eller på annat sätt beredda pälskinn enligt nr 4302, icke hopfogade	
ex Kapitel 44	Trä och varor av trä; träkol; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 4403	Virke, bilat eller grovt sågat på två eller fyra sidor	Tillverkning utgående från obearbetat virke, även barkat eller endast befriat från splintved	
ex 4407	Virke, sågat eller kluvet i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av mer än 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Hyvling, slipning eller längdskarvning	
ex 4408	Skivor för fanering (inbegripet sådana som erhållits genom skärning av laminerat virke) och skivor för plywood, med en tjocklek av högst 6 mm kantkarvade, och annat virke, sågat i längdriktningen, skuret eller svarvat till skivor, med en tjocklek av högst 6 mm, hyvlat, slipat eller längdskarvat	Kantskarvning, hyvling, slipning eller längdskarvning	
ex 4409	Virke, likformigt bearbetat utefter hela längden, på kanter, ändar eller sidor, även hyvlat, slipat eller längdskarvat:		
	– Slipat eller längdskarvat	Slipning eller längdskarvning	
	– Profilerat virke	Profilering	
ex 4410–ex 4413	Profilerade lister, inbegripet profilerade socklar och andra profilerade skivor	Profilering	
ex 4415	Packlådor, förpackningsaskar, häckar, tunnor och liknande förpackningar av trä	Tillverkning utgående från bräder eller skivor i icke avpassade dimensioner	
ex 4416	Fat, tunnor, kar, baljor och andra tunnbinderiarbeten samt delar till sådana arbeten, av trä	Tillverkning utgående från kluven tunnstav, inte vidare bearbetad än sågad på de två huvudsidorna	
ex 4418	– Byggnadssnickerier och timmermansarbeten av trä	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Cellplattor och vissa takspån ("shingles" och "shakes") får dock användas	
	– Profilerat virke	Profilering	
ex 4421	Ämnen till tändstickor; träpligg till skodon	Tillverkning utgående från virke enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom trätråd enligt nr 4409	
ex Kapitel 45	Kork och varor av kork; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
4503	Varor av naturkork	Tillverkning utgående från kork enligt nr 4501	
Kapitel 46	Varor av halm, esparto eller andra flätningmaterial; korgmakeriarbeten	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
Kapitel 47	Massa av ved eller andra fibrösa cellulosahaltiga material; papper eller papp för återvinning (avfall och förbrukade varor)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 48	Papper och papp; varor av pappersmasa, papper eller papp; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 4811	Papper och papp, endast linjerade eller rutade	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
4816	Karbonpapper, självkopierande papper och annat kopierings- eller övertryckspapper (med undantag av papper enligt nr 4809), pappersstenciler och offsetplåtar av papper, även förpackade i askar	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
4817	Kuvert, kortbrev, brevkort med enbart postalt tryck samt korrespondenskort, av papper eller papp; askar, mappar o. d. av papper eller papp, innehållande ett sortiment av brevpapper, papperskuvert e.d.	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 4818	Toalettpapper	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
ex 4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 4820	Brevpapper i block	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 4823	Andra slag av papper, papp, cellulosa-vadd eller duk av cellulosa-fibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form	Tillverkning utgående från material för papperstillverkning enligt kapitel 47	
ex Kapitel 49	Tryckta böcker, tidningar, bilder och andra produkter från den grafiska industrin; handskrifter, maskinskrivna texter samt ritningar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
4909	Brevkort och vykort, med bildtryck eller annat tryck; tryckta kort med personliga hälsningar, meddelanden eller tillkännagivanden, även med bildtryck, med eller utan kuvert eller utstyrel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911	
4910	Almanackor av alla slag, tryckta, inbegripet almanacksblock	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och	
	– S.k. "evighetskalendrar" eller almanackor med utbytbara block, fastsatta på ett annat underlag än papper eller papp	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
	– Andra	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 4909 och 4911	
ex Kapitel 50	Natursilke; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 5003	Avfall av natursilke (inbegripet silkeskonger, inte lämpliga för avhaspling, garnavfall samt rivet avfall och riven lump), kardat och kammat	Kardning eller kamning av avfall av natursilke	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5004-ex 5006	Garn av natursilke och garn spunnet av avfall av natursilke	<p>Tillverkning utgående från ⁽¹⁹⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> - råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, - andra naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiskt material eller dissolvingmassa, eller - material för papperstillverkning 	
5007	<p>Vävnader av natursilke eller av avfall av natursilke:</p> <ul style="list-style-type: none"> - I förening med gummitråd - Andra 	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽²⁰⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽²¹⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> - garn av kokosfibrer, - naturfibrer, - konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, - kemiskt material eller dissolvingmassa, - papper, <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex Kapitel 51	Ull samt fina eller grova djurhår; garn och vävnader av tagel; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken allt använt material klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5106–5110	Garn av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel	<p>Tillverkning utgående från ⁽²²⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – råsilke eller avfall av silke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, – naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, eller – material för papperstillverkning 	
5111–5113	<p>Vävnader av ull eller fina eller grova djurhår eller av tagel:</p> <ul style="list-style-type: none"> – I förening med gummitråd – Andra 	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽²³⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽²⁴⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – garn av kokosfibrer, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, – papper, <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekartering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex Kapitel 52	Bomull; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5204–5207	Garn och sytråd av bomull	<p>Tillverkning utgående från ⁽²⁵⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – råsilke eller avfall av silke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, – naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, eller – material för papperstillverkning 	
5208–5212	<p>Vävnader av bomull:</p> <ul style="list-style-type: none"> – I förening med gummitråd – Andra 	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽²⁶⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽²⁷⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – garn av kokosfibrer, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, – papper, <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekativering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex Kapitel 53	Andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn och vävnader av pappersgarn; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
5306–5308	Garn av andra vegetabiliska textilfibrer; pappersgarn	<p>Tillverkning utgående från ⁽²⁸⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, – naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, eller – material för papperstillverkning 	
5309–5311	<p>Vävnader av andra vegetabiliska textilfibrer; vävnader av pappersgarn:</p> <ul style="list-style-type: none"> – I förening med gummitråd – Andra 	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽²⁹⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽³⁰⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – garn av kokosfibrer, – garn av jutefibrer, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, – papper, <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekativering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5401–5406	Garn, monofilamentgarn och sytråd av konstfilament	<p>Tillverkning utgående från ⁽³¹⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – råsilke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, – naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, eller – material för papperstillverkning 	
5407 och 5408	<p>Vävnader av garn av syntet- eller rege- natfilament:</p> <ul style="list-style-type: none"> – I förening med gummitråd – Andra 	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽³²⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽³³⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – garn av kokosfibrer, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, – papper, <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, deka-tering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
5501–5507	Konststapelfibrer	Tillverkning utgående från kemiskt material eller dissolvingmassa	
5508–5511	Sytråd och annat garn av konststapelfibrer	<p>Tillverkning utgående från ⁽³⁴⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – silke eller avfall av natursilke, kardat, kammat eller på annat sätt berett för spinning, – naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, eller – material för papperstillverkning 	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5512–5516	<p>Vävnader av konststapelfibrer</p> <p>– I förening med gummitråd</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽³⁵⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽³⁶⁾</p> <p>– garn av kokosfibrer,</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa,</p> <p>– papper,</p> <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekativering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda ottryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
ex Kapitel 56	<p>Vadd, filt och bondad duk; specialgarner; surrningsgarn och tågvirke samt varor av sådana produkter; med undantag av följande:</p> <p>5602 Filt, även impregnerad, överdragen, belagd eller laminerad:</p> <p>– Nålfilt</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽³⁷⁾</p> <p>– garn av kokosfibrer,</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa, eller</p> <p>– material för papperstillverkning</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽³⁸⁾</p> <p>– naturfibrer, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p> <p>Följande får dock användas:</p> <p>– garn av polypropenfilament enligt nr 5402,</p> <p>– stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller</p> <p>– fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501,</p> <p>förutsatt att varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och förutsatt att totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5604	<p>– Andra</p> <p>Tråd och rep av gummi, textilöverdragna; textilgarn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, impregnerade, överdragna eller belagda med gummi eller plast eller försedda med hölje av gummi eller plast:</p> <p>– Tråd och rep av gummi, textilöverdragna</p> <p>– Andra slag</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽³⁹⁾</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– konststapelfibrer av kasein, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p> <p>Tillverkning utgående från tråd eller rep av gummi, inte överdragna med textilmaterial</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽⁴⁰⁾</p> <p>– naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa, eller</p> <p>– material för papperstillverkning</p>	
5605	<p>Metalliserat garn (även överspunnet), dvs. textilgarn eller remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, i förening med metall i form av tråd, remsa eller pulver eller överdragna med metall</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁴¹⁾</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa, eller</p> <p>– material för papperstillverkning</p>	
5606	<p>Överspunnet garn samt remsor o.d. enligt nr 5404 eller 5405, överspunna (dock inte garn enligt nr 5605 och överspunnet tagelgarn); sniljgarn (inbegripet sniljgarn framställt av textilflock); chainettegarn</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁴²⁾</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning,</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa, eller</p> <p>– material för papperstillverkning</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
Kapitel 57	<p>Mattor och annan golvbeläggning av textilmaterial:</p> <p>– Av nålfilt</p> <p>– Av annan filt</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁴³⁾</p> <p>– naturfibrer, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p> <p>Följande får dock användas:</p> <p>– garn av polypropenfilament enligt nr 5402,</p> <p>– stapelfibrer av polypropen enligt nr 5503 eller 5506, eller</p> <p>– fiberkabel av polypropenfilament enligt nr 5501,</p> <p>förutsatt att varje enskilt filament eller varje enskild fiber har en längdvikt av mindre än 9 decitex, och förutsatt att totala värdet av dessa material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Vävnader av jute får dock användas som bas</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽⁴⁴⁾</p> <p>– naturfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽⁴⁵⁾</p> <p>– garn av kokos- eller jute fibrer,</p> <p>– garn av syntet- eller regenatfilament,</p> <p>– naturfibrer, eller</p> <p>– konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning</p> <p>Vävnader av jute får dock användas som bas</p>	
ex Kapitel 58	<p>Speciella vävnader; tuftade dukvaror av textilmaterial; spetsar; tapisserier; snörmakeriarbeten; broderier; med undantag av följande:</p> <p>– I förening med gummitråd</p>	<p>Tillverkning utgående från enkelt garn ⁽⁴⁶⁾</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5805	<p>– Andra</p> <p>Handvävda tapisserier av typerna Gobelins, Flandern, Aubusson, Beauvais och liknande samt handbroderade tapisserier (t.ex. med petits points eller korsstyg), även konfektionerade</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁴⁷⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – naturfibrer, – konststapelfibrer, – kemiskt material eller dissolvingmassa, <p>eller</p> <p>tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, deka-tering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p>	
5810	<p>Broderier som längdvara, reösor eller i form av motiv</p>	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik 	
5901	<p>Textilvävnader överdragna med gummi arabicum e.d. eller med stärkelseprodukter, av sådana slag som används till bokpärmar o.d.; kalkerväv; preparerad målarduk; kanfas och liknande styva textilvävnader av sådana slag som används till hattstommar</p>	<p>Tillverkning utgående från garn</p>	
5902	<p>Kordväv av högstyrkegarn av nylon eller andra polyamider, polyestrar eller viskos:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Innehållande högst 90 viktprocent textilmaterial – Andra 	<p>Tillverkning utgående från garn</p> <p>Tillverkning utgående från kemiskt material eller dissolvingmassa</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5903	Textilvävnader, impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med plast, andra än vävnader enligt nr 5902	Tillverkning utgående från garn, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekativering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	
5904	Linoleum o.d., även i tillskurna stycken; golvbeläggning bestående av en textiltotten med överdrag eller beläggning, även i tillskurna stycken	Tillverkning utgående från garn ⁽⁴⁸⁾	
5905	Textiltapeter: – Impregnerade, överdragna, belagda eller laminerade med gummi, plast eller annat material – Andra	Tillverkning utgående från garn Tillverkning utgående från ⁽⁴⁹⁾ – garn av kokosfibrer, – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, – kemiskt material eller dissolvingmassa, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekativering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	
5906	Gummibehandlade textilvävnader, andra än vävnader enligt nr 5902:		

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
	<ul style="list-style-type: none"> – Dukvaror av trikå – Andra vävnader gjorda av garn av syntetfilament, innehållande mer än 90 viktprocent textilmaterial – Andra 	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁵⁰⁾</p> <ul style="list-style-type: none"> – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kam-made eller på annat sätt beredda för spinning, eller – kemiskt material eller dissolvingmassa <p>Tillverkning utgående från kemiskt material</p> <p>Tillverkning utgående från garn</p>	
5907	Textilvävnader med annan impregnering, annat överdrag eller annan beläggning; målade teaterkulisser, ateljéfonder o.d., av textilvävnad	Tillverkning utgående från garn, eller tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik	
5908	<p>Vekar av vävt, flätat eller stickat textilmaterial, för lampor, kaminer, tändare, ljus e.d.; glödstrumpor och rundstickad glödstrumpsväv, även impregnerade:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Glödstrumpor, impregnerade – Andra 	<p>Tillverkning utgående från rundstickad glödstrumpsväv</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
5909–5911	<p>Produkter och artiklar av textilmaterial av sådana slag som lämpar sig för tekniskt bruk:</p> <p>– Polerskivor eller ringar, andra än av filt enligt nr 5911</p> <p>– Vävnader, även filtade, av sådana slag som används i pappersmaskiner eller för annat tekniskt bruk, även impregnerade eller belagda, tubformade eller ändlösa, med ett eller flera varp- och/eller väftsystäm, eller flatvävda med flera varp- och/eller väftsystäm enligt nr 5911</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från garn eller från lump (inbegripet klipp och liknande avfall) enligt nr 6310</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽⁵¹⁾</p> <p>– garn av kokosfibrer,</p> <p>– följande material:</p> <p>– – garn av polytetrafluoreten ⁽⁵²⁾,</p> <p>– – flertrådigt garn av polyamid, överdraget, impregnerat eller belagt med fenoplaster,</p> <p>– – garn av aromatiska polyamider framställda genom polykondensation av metafenylendiamin och isoftalsyra,</p> <p>– – monofilament av polytetrafluoreten ⁽⁵³⁾,</p> <p>– – garn av syntetiska textiltfibrer av poly(parafenylentereftalamid),</p> <p>– – garn av glasfibrer, överdraget med fenoplaster och omspunnet med akrylgarn ⁽⁵⁴⁾,</p> <p>– – monofilament av sampolyester av en polyester och ett tereftalsyraharts och 1,4- cyklohexandietylol och isoftalsyra,</p> <p>– – naturfibrer,</p> <p>– – konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller</p> <p>– – kemiskt material eller dissolvingmassa</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁵⁵⁾</p> <p>– garn av kokosfibrer,</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p>

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
Kapitel 60	Dukvaror av trikå	Tillverkning utgående från ⁽⁵⁶⁾ – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kam- made eller på annat sätt beredda för spinning, eller – kemiskt material eller dissolvingmassa	
Kapitel 61	Kläder och tillbehör till kläder, av trikå: – Tillverkade genom sömnad eller annan hopfogning av två eller flera stycken av trikå, som antingen tillskurits eller formats direkt vid framställningen – Andra	Tillverkning utgående från garn ⁽⁵⁷⁾ ⁽⁵⁸⁾ Tillverkning utgående från ⁽⁵⁹⁾ – naturfibrer, – konststapelfibrer, inte kardade, kam- made eller på annat sätt beredda för spinning, eller – kemiskt material eller dissolvingmassa	
ex Kapitel 62	Kläder och tillbehör till kläder, av annan textilvara än trikå; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från garn ⁽⁶⁰⁾ ⁽⁶¹⁾	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 och ex 6211	Kläder för kvinnor och flickor, broderade; babykläder och tillbehör till babykläder, broderade	Tillverkning utgående från garn ⁽⁶²⁾ , eller tillverkning utgående från obroderad vävnad vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁶³⁾	
ex 6210 och ex 6216	Brandsäker utrustning av väv med en beläggning av aluminerad polyesterfolie	Tillverkning utgående från garn ⁽⁶⁴⁾ , eller tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁶⁵⁾	
6213 och 6214	Näsdukar, sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d.: – Broderade	Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁶⁶⁾ ⁽⁶⁷⁾ , eller tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁶⁸⁾	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
6217	<p>– Andra</p> <p>Andra konfektionerade tillbehör till kläder; delar till kläder eller till tillbehör till kläder, andra än sådana enligt nr 6212:</p> <p>– Broderade</p> <p>– Brandsäker utrustning av väv överdragen med aluminiumbehandlad polyesterfolie</p> <p>– Tillskurna mellanlägg till kragar och manschetter</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾,</p> <p>eller</p> <p>konfektion följd av tryckning samt minst två förberedande eller avslutande behandlingar (t.ex. tvättning, blekning, mercerisering, värmefixering, uppruggning, kalandrering, krympfri-behandling, appretering, dekatering, impregnering, stoppning eller noppning), förutsatt att värdet av den använda otryckta textilvävnaden enligt nr 6213 och 6214 inte överstiger 47,5 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från garn ⁽¹⁾,</p> <p>eller</p> <p>tillverkning utgående från obroderad vävnad, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽²⁾</p> <p>Tillverkning utgående från garn ⁽³⁾,</p> <p>eller</p> <p>tillverkning utgående från väv, inte belagd, vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik ⁽⁴⁾</p> <p>Tillverkning</p> <p>– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och</p> <p>– vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från garn ⁽⁵⁾</p>	
ex Kapitel 63	<p>Andra konfektionerade textilvaror; handarbetssatser; begagnade kläder och andra begagnade textilvaror; lump; med undantag av följande:</p> <p>6301–6304 Res- och sängfiltar, sänglinne etc.; gardiner, etc.; och andra inredningsartiklar:</p> <p>– Av filt eller av bondad duk</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽⁶⁾</p> <p>– naturfibrer, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
6305	<p>– Andra:</p> <p>– – Broderade</p> <p>– – Andra</p> <p>Säckar och påsar av sådana slag som används för förpackning av varor</p>	<p>Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁷⁷⁾ ⁽⁷⁸⁾,</p> <p>eller</p> <p>tillverkning utgående från obroderad vävnad (annan än trikå), vars värde inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁷⁹⁾ ⁽⁸⁰⁾</p> <p>Tillverkning utgående från ⁽⁸¹⁾</p> <p>– naturfibrer,</p> <p>– konststapelfibrer, inte kardade, kammade eller på annat sätt beredda för spinning, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p>	
6306	<p>Presenningar och markiser; tält; segel till båtar, segelbrädor eller fordon; campingartiklar:</p> <p>– Av bondad duk</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning utgående från ⁽⁸²⁾ ⁽⁸³⁾</p> <p>– naturfibrer, eller</p> <p>– kemiskt material eller dissolvingmassa</p> <p>Tillverkning utgående från oblekt enkelt garn ⁽⁸⁴⁾ ⁽⁸⁵⁾</p>	
6307	Andra konfektionerade artiklar, inbegripet tillskärningsmönster	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
6308	Satsar bestående av vävnadsstycken och garn, med eller utan tillbehör, avsedda för tillverkning av mattor, tapisserier, broderade borddukar eller servetter eller liknande artiklar av textilmaterial, i detaljhandelsförpackningar	Varje artikel i satsen måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle vara tillämpliga på den om den inte ingick i satsen. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 64	Skodon, damasker o.d.; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom överdelar hopfogade med innersulor eller med andra delar av sulan enligt nr 6406	
6406	Delar till skodon (inbegripet överdelar, även hopfogade med andra sulor än yttersulor); lösa inläggssulor, hälinlägg o.d.; damasker, benläder och liknande artiklar samt delar till sådana artiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex Kapitel 65	Huvudbonader och delar till huvudbonader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
6503	Filthattar och andra huvudbonader av filt, tillverkade av hattstumpar eller plana hattämnen enligt nr 6501, även ofodrade och ogarnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer ⁽⁸⁶⁾	
6505	Hattar och andra huvudbonader, av trikå eller tillverkade av spetsar, filt eller annan textilvara i längder (dock inte av band eller remsor), även ofodrade och ogarnerade; hårnät av alla slags material, även fodrade och garnerade	Tillverkning utgående från garn eller textilfibrer ⁽⁸⁷⁾	
ex Kapitel 66	Paraplyer, parasoller, promenadkäppar, sittkäppar, piskor och ridspön samt delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
6601	Paraplyer och parasoller (inbegripet käppparaplyer, trädgårdsparasoller och liknande parasoller)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 67	Bearbetade fjädrar och dun samt varor tillverkade av fjädrar eller dun; konstgjorda blommor; varor av människohår	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 68	Varor av sten, gips, cement, asbest, glimmer eller liknande material; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 6803	Varor av skiffer eller agglomererad skiffer	Tillverkning utgående från bearbetad skiffer	
ex 6812	Varor av asbest eller av blandningar på basis av asbest eller på basis av asbest och magnesiumkarbonat	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst	
ex 6814	Varor av glimmer, inbegripet agglomererad eller rekonstruerad glimmer, på underlag av papper, papp eller annat material	Tillverkning utgående från bearbetad glimmer (även agglomererad eller rekonstruerad glimmer)	
Kapitel 69	Keramiska produkter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 70	Glas och glasvaror; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 7003, ex 7004 och ex 7005	Planglas, icke reflekterande	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7006	Glas enligt nr 7003, 7004 eller 7005, böjt, bearbetat på kanterna, graverat, borrarat, emaljerat eller på annat sätt bearbetat, men inte inramat och inte i förening med annat material	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
	– Glasplattor (substrat) täckt med ett dielektriskt metallskikt, halvledare enligt SEMI:s standard ⁽⁸⁸⁾	Tillverkning utgående från icke täckte glasplattor (substrat) enligt nr 7006	
	– Annat	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7007	Säkerhetsglas bestående av härdat eller laminerat glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7008	Flerväggiga isolerrutor av glas	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7009	Spegel av glas, inbegripet backspegel, även inramade	Tillverkning utgående från material enligt nr 7001	
7010	Damejanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, eller slipning av glasvaror, förutsatt att totala värdet av sådan vara i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
7013	Glasvaror av sådana slag som används som bords-, köks-, toalett- eller kontorsartiklar, för prydnadsändamål inomhus eller för liknande ändamål (andra än sådana som omfattas av nr 7010 eller 7018)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, eller slipning av glasvaror, förutsatt att totala värdet av sådan vara i oslipat skick inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik eller dekorerat för hand (utom serigrafiskt tryck) av munblåsta glasvaror, förutsatt att totala värdet av den munblåsta glasvaran inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 7019	Varor (andra än garn) av glasfibrer	Tillverkning utgående från – ofärgad roving och andra fiberknippen, även huggna, eller garn, eller – glasull	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex Kapitel 71	Naturpärlor och odlade pärlor, ädelstenar och halvädalstenar, ädla metaller och metaller med plätering av ädel metall samt varor av sådana produkter; oäkta smycken; mynt; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt ett samma tulltaxenummer som produkten	
ex 7101	Naturpärlor eller odlade pärlor, sorterade, temporärt uppträdda för att underlätta transporten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 7102, ex 7103 och ex 7104	Bearbetade ädelstenar och halvädalstenar, (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning utgående från obearbetade ädelstenar eller halvädalstenar	
7106, 7108 och 7110	Ädla metaller: – Obearbetade	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 7106, 7108 och 7110, eller elektrolytisk, termisk eller kemisk separering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, eller legering av ädla metaller enligt nr 7106, 7108 eller 7110, med varandra eller med oädla metaller	
	– I form av halvfabrikat eller pulver	Tillverkning utgående från obearbetade ädla metaller	
ex 7107, ex 7109 och ex 7111	Metall med plätering av ädel metall, i form av halvfabrikat	Tillverkning utgående från metall med plätering av ädel metaller, obearbetad	
7116	Varor bestående av naturpärlor eller odlade pärlor eller av ädelstenar eller halvädalstenar (naturliga, syntetiska eller rekonstruerade)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
7117	Oäkta smycken	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, eller tillverkning utgående från delar av oädel metall, som inte är förgyllda, försilvrade eller patinerade, förutsatt att värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 72	Järn och stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
7207	Halvfärdiga produkter av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7201, 7202, 7203, 7204 eller 7205	
7208–7216	Valsade platta produkter, stång och profiler, av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206	
7217	Tråd av järn eller olegerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7207	
ex 7218, 7219–7222	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, stång och profiler, av rostfritt stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7218	
7223	Tråd av rostfritt stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7218	
ex 7224, 7225–7228	Halvfärdiga produkter, valsade platta produkter, varmvalsad stång i oregelbundet upprullade ringar; profiler av annat legerat stål; ihåligt borrstål av legerat eller olegerat stål	Tillverkning utgående från göt eller andra obearbetade former enligt nr 7206, 7218 eller 7224	
7229	Tråd av annat legerat stål	Tillverkning utgående från halvfärdigt material enligt nr 7224	
ex Kapitel 73	Varor av järn eller stål; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 7301	Spont	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206	
7302	Följande banbyggnadsmateriel av järn eller stål för järnvägar eller spårvägar: räler, moträler och kuggskenor, växeltungor, spårkorsningar, växelstag och andra delar till spårväxlar, sliprar, rälskarvjärn, rälstolar, rälstolskilar, underläggsplattor, klämplattor, spårhållare, spårplattor och annan speciell materiel för sammanbindning eller fästande av räler	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206	
7304, 7305 och 7306	Rör och ihåliga profiler, av järn (annat än gjutjärn) eller stål	Tillverkning utgående från material enligt nr 7206, 7207, 7218 eller 7224	
ex 7307	Rördelar av rostfritt stål (ISO nr X5CrNiMo 1712), bestående av flera delar	Svarvning, borrning, brotschning, gängning, gradning och sandblästring av smidda ämnen, vars värde inte överstiger 35 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
7308	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, slussportar, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörrtrösklar, fönsterluckor, räcken och pelare), av järn eller stål; plåt, stång, profiler, rör o.d. av järn eller stål, bearbetade för användning i konstruktioner	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Profiler framställda genom svetsning enligt nr 7301 får dock inte användas	
ex 7315	Snökedjor	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 7315 inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 74	Koppar och varor av koppar; med undantag av följande:	Tillverkning <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik 	
7401	Kopparskärsten; cementkoppar (utfälld koppar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
7402	Oraffinerad koppar; kopparanoder för elektrolytisk raffinering	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
7403	Raffinerad koppar och kopparlegeringar, i obearbetad form: <ul style="list-style-type: none"> – Raffinerad koppar – Kopparlegeringar och raffinerad koppar innehållande andra ämnen 	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
7404	Avfall och skrot av koppar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
7405	Kopparförlegeringar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
ex Kapitel 75	Nickel och varor av nickel; med undantag av följande:	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik 	
7501–7503	Nickelskärsten, nickeloxidsinter och andra mellanprodukter vid framställning av nickel; nickel i obearbetad form; avfall och skrot av nickel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 76	Aluminium och varor av aluminium; med undantag av följande:	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik 	
7601	Aluminium i obearbetad form	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik 	
7602	Avfall och skrot av aluminium	<p>eller</p> <p>tillverkning genom termisk eller elektrolytisk behandling av olegerat aluminium eller av avfall och skrot av aluminium</p>	
ex 7616	Varor av aluminium, andra än duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band), av aluminiumtråd och klippnät av aluminium	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Duk, galler, nät, stängselnät, armeringsnät och liknande produkter (inbegripet ändlösa band) av aluminiumtråd eller klippnät av aluminium får dock användas, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik 	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
Kapitel 77	Reserverad för eventuell framtida användning i det harmoniserade systemet		
ex Kapitel 78	Bly och varor av bly; med undantag av följande:	Tillverkning	
7801	Bly i obearbetad form: – Raffinerat bly – Annat	– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning utgående från verkbly	
7802	Avfall och skrot av bly	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7802 får dock inte användas	
ex Kapitel 79	Zink och varor av zink; med undantag av följande:	Tillverkning	
7901	Zink i obearbetad form	– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 7902 får dock inte användas	
7902	Avfall och skrot av zink	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex Kapitel 80	Tenn och varor av tenn; med undantag av följande:	Tillverkning	
		– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
8001	Tenn i obearbetad form	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Avfall och skrot enligt nr 8002 får dock inte användas	
8002 och 8007	Avfall och skrot av tenn; andra varor av tenn	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
Kapitel 81	<p>Andra oädla metaller; kermetar; varor av dessa material:</p> <p>– Andra oädla metaller, bearbetade; varor av dessa material</p> <p>– Andra</p>	<p>Tillverkning vid vilken värdet av allt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten</p>	
ex Kapitel 82	<p>Verktyg, redskap, knivar, skedar och gafflar av oädel metall; delar av oädel metall till sådana artiklar; med undantag av följande:</p> <p>8206 Satsar av handverktyg enligt två eller flera av nr 8202–8205, i detaljhandelsförpackningar</p> <p>8207 Utbytbara verktyg för handverktyg, även mekaniska, eller för verktygsmaskiner (t.ex. för pressning, stansning, gängning, borrar, arborning, driftning, fräsning, svarvning eller skruvdragning), inbegripet dragskivor för dragning och matriser för strängpressning av metall, samt verktyg för berg- eller jordborrning</p> <p>8208 Knivar och skärstål för maskiner eller mekaniska apparater</p>	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten</p> <p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 8202–8205. Verktyg enligt nr 8202–8205 får dock ingå i satsen, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av satsens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning</p> <p>– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och</p> <p>– vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p> <p>Tillverkning</p> <p>– utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och</p> <p>– vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 8211	Knivar med skärande egg, även tandad (inbegripet trädgårdsknivar), andra än knivar enligt nr 8208	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Knivblad och knivskaft av oädel metall får dock användas	
8214	Andra skär- och klippverktyg (t.ex. hårklippningsmaskiner, huggknivar och hackknivar för slakterier och charkuterier eller för hushållsbruk, pappersknivar); artiklar och satser av artiklar för manikyrt eller pedikyrt (inbegripet nagelfilar)	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas	
8215	Skedar, gafflar, slevor, tårtspadar, fiskknivar, smörknivar, sockertänger och liknande köks- och bordsartiklar	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Handtag och skaft av oädel metall får dock användas	
ex Kapitel 83	Diverse varor av oädel metall; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 8302	Andra beslag och liknande artiklar lämpliga för byggnader samt automatiska dörrstängare	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Andra material enligt nr 8302 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 20 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8306	Statyetter och andra prydnadsföremål av oädel metall	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Andra material enligt nr 8306 får dock användas, förutsatt att dess totala värde inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 84	Kärnreaktorer, ångpannor, maskiner, apparater och mekaniska redskap; delar till sådana varor; med undantag av följande:	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8401	Bränsleelement för kärnreaktorer	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten ⁽⁸⁹⁾	
			Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
			Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8402	Ångpannor och andra ånggeneratorer (andra än sådana varmvattenpannor för centraluppvärmning som också kan producera lågtrycksånga); hetvattenpannor	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8403 och ex 8404	Värmepannor för centraluppvärmning, andra än sådana enligt nr 8402, samt hjälpapparater för värmepannor för centraluppvärmning	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som nr 8403 och 8404	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8406	Ångturbiner	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8407	Förbränningskolvmotorer med gnisttändning och med fram- och återgående eller roterande kolvar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8408	Förbränningskolvmotorer med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotorer)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8409	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till motorer enligt nr 8407 eller 8408	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8411	Turbojetmotorer, turbopropmotorer och andra gasturbinmotorer	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8412	Andra motorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8413	Positiva roterande förträngningspumpar	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 8414	Fläktar, blåsmaskiner och liknande maskiner för industriellt bruk	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8415	Luftkonditioneringsapparater bestående av en motordriven fläkt samt anordningar för reglering av temperatur och fuktighet, inbegripet sådana apparater i vilka fuktigheten inte kan regleras separat	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8418	Kylskåp, frysar och annan kyl- eller frystrustning, elektriska och andra; värmepumpar, andra än luftkonditioneringsapparater enligt nr 8415	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8419	Maskiner för trä-, pappersmassa-, pappers- och pappindustrierna	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8420	Kalandrar och andra valsmaskiner, andra än maskiner för bearbetning av metall eller glas, samt valsar till sådana maskiner	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8423	Vågar (med undantag av vågar känsliga för 0,05 g eller mindre), inbegripet räkne- och kontrollvågar; vikter av alla slag för vågar	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8425–8428	Maskiner och apparater för lyftning eller annan hantering, lastning, lossning eller transport	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8429	Självgående bladschaktmaskiner, vägghyvlar, skrapor, grävmaskiner, lastare, stampmaskiner och vägvältar: – Vägvältar – Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8430	Andra maskiner och apparater för grävning, hyvling, planering, stampning, tillpackning, schaktning, borrar eller brytning av jord, sten, mineral eller malm; pålningsmaskiner och påluppdragningsmaskiner; snöplogar och snöslungor	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8431 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 8431	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till vägvältrar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8439	Maskiner och apparater för tillverkning av massa av fibrös cellulosahaltiga material eller för tillverkning eller efterbehandling av papper eller papp	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	
8441	Andra maskiner och apparater för bearbetning av pappersmassa, papper eller papp, inbegripet skärmaskiner av alla slag	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt samma tulltaxenummer som produkten inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik	
8444–8447	Maskiner enligt dessa tulltaxenummer som används i textilindustrin	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8448	Hjälpmaskiner och hjälppapparater för användning tillsammans med maskiner enligt nr 8444 och 8445	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8452	Symaskiner, andra än trådhaftmaskiner enligt nr 8440; möbler, stativ och överdrag, speciellt konstruerade för symaskiner; symaskinsnålar – Symaskiner (endast för skyttelsöm) vilkas överdel har en vikt av högst 16 kg utan motor eller 17 kg med motor – Andra	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, – värdet av allt icke-ursprungsmaterial som använts vid monteringen av överdelen (utom motor) inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial, och – mekanismen för trådspänning, gripmekanismen och mekanismen för sicksack-söm utgör ursprungsvaror Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8456-8466	Verktygsmaskiner och andra maskiner samt delar och tillbehör till sådana maskiner enligt nr 8456-8466	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8469-8472	Maskiner och apparater för kontorsbruk (t.ex. skrivmaskiner, räknemaskiner, datorer, dupliceringsmaskiner, häftapparater)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8480	Formflaskor för metallgjuterier; bottenplattor till gjutformar; gjutmodeller; gjutformar och andra formar för metall (andra än götkokiller), metallkarbider, glas, mineraliska ämnen, gummi eller plast	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
8482	Kullager och rullager	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8484	Packningar av metallplåt i förening med annat material eller av två eller flera skikt av metall; satsar av packningar av skilda material, i påsar, kuvert eller liknande förpackningar; mekaniska packningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8485	Delar till maskiner och apparater, inte försedda med elektriska kopplingsanordningar, isolatorer, spolar, kontaktelement eller andra elektriska anordningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 85	Elektriska maskiner och apparater, elektrisk materiel samt delar till sådana varor; apparater för inspelning eller återgivning av ljud, apparater för inspelning eller återgivning av bilder och ljud för television samt delar och tillbehör till sådana apparater; med undantag av följande:	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8501	Elektriska motorer och generatorer (med undantag av generatoraggregat)	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8502	Elektriska generatoraggregat och roterande omformare	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8501 och 8503 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8504	Strömförsörjningsenheter av sådana slag som används för datorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 8518	Mikrofoner och mikrofonstativ; högtalare, med eller utan hölje; tonfrekvensförstärkare; elektriska ljudförstärkningsanläggningar	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8519	Skivspelare, elektriska grammofofoner, kassettbandspelare (andra än sådana enligt nr 8520) och andra apparater för ljudåtergivning, inte försedda med anordning för ljudinspelning	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8520	Bandspelare och andra apparater för ljudinspelning, även innehållande anordning för ljudåtergivning	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8521	Apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8522	Delar och tillbehör lämpade för användning enbart eller huvudsakligen för apparater enligt nr 8519–8521	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8523	Beredda oinspelade media för inspelning av ljud eller för liknande inspelning av andra fenomen, andra än produkter enligt kap. 37	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8524	Grammofonskivor, inspelade band och andra media med inspelningar av ljud eller av andra fenomen, inbegripet matriser för tillverkning av grammofonskivor men inte produkter enligt kap. 37:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
	<ul style="list-style-type: none"> – Matriser för tillverkning av grammofonskivor – Andra 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8525	Apparater för sändning av radiotelefon, radiotelegrafi, rundradio eller television, även med inbyggd utrustning för mottagning, ljudinspelning eller ljudåtergivning; televisionkameror; videokameror för stillbilder och andra videokameror; digitala kameror	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	
8526	Radarapparater, apparater för radionavigering samt apparater för radiomanövrering eller radiostyrning	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	
8527	Apparater för mottagning av radiotelefon, radiotelegrafi eller rundradio, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud eller med inbyggt ur	Tillverkning vid vilken <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8528	Televisionsmottagare, även med inbyggd rundradiomottagare, inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud- eller videosignaler; videomonitorer och videoprojektorer	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8529	Delar som är lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till apparater enligt nr 8525–8528: – Lämpliga att användas uteslutande eller huvudsakligen till utrustning för inspelning eller återgivning av videosignaler – Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8535 och 8536	Elektriska apparater och andra artiklar för brytning, omkoppling eller skyddande av elektriska kretsar eller för åstadkommande av anslutning till eller förbindelse i elektriska kretsar	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8537	Tavlor, paneler, hyllor, bänkar, skåp o.d., utrustade med två eller flera apparater enligt nr 8535 eller 8536 och avsedda att tjänstgöra som elektriska manöver- eller kopplingsorgan, inbegripet sådana tavlor etc. som innehåller instrument eller apparater enligt kap. 90 och numeriska styrorgan, dock inte kopplingsanordningar enligt nr 8517	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8538 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex 8541	Dioder, transistorer och liknande halvledarkomponenter eller halvledarelement, med undantag av plattor (wafers) ännu inte nedskurna till chips	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8542	Elektroniska integrerade kretsar och andra elektroniska mikrokretsar: – Integrerade monolitkretsar	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik eller diffusionsprocessen (som innebär att integrerade kretsar skapas på ett halvledarsubstrat genom selektivt införande av ett lämpligt dopämne), även om produkten har monterats och/eller avprovats i ett annat land än något av de länder som anges i artikeln 3	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
	– Andra	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 8541 och 8542 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
8544	Isolerad (inbegripet lackerad eller anodoxiderad) tråd och kabel (inbegripet koaxialkabel) och andra isolerade elektriska ledare, även försedda med kopplingsanordningar; optiska fiberkablar, i vilka varje enskild fiber är försedd med eget hölje, även i förening med elektriska ledare eller försedda med kopplingsanordningar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8545	Kolektroder, kolborstar, lampkol, kol för galvaniska element och andra artiklar av grafit eller annat kol, även i förening med metall, av sådana slag som används för elektriskt ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8546	Elektriska isolatorer, oavsett materialet	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8547	Isolerdetaljer (med undantag av isolatorer enligt nr 8546) för elektriska maskiner eller apparater eller för annat elektriskt ändamål, utgörande detaljer helt av isolermaterial bortsett från mindre metalldelar (t.ex. gängade hylsor) som ingjutits eller inpressats i massan i samband med tillverkningen och som är avsedda uteslutande för sammanfogning; elektriska isolerrör samt förbindningsdetaljer till sådana, av oädel metall, invändigt belagda med isolermaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8548	Avfall och skrot av galvaniska element, batterier och elektriska ackumulatörer; förbrukade galvaniska element, förbrukade batterier och förbrukade elektriska ackumulatörer; elektriska delar till maskiner och apparater, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 86	Lok och annan rullande järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; stationär järnvägs- och spårvägsmateriel samt delar till sådan materiel; mekanisk (inbegripet elektromekanisk) trafiksigneringsutrustning av alla slag; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8608	Stationär järnvägs- och spårvägsmateriel; mekanisk (inbegripet elektro-mekanisk) signalerings-, säkerhets- och trafikövervakningsutrustning för järnvägar, spårvägar, landsvägar, gator, inre vattenvägar, parkeringsplatser, hamnanläggningar eller flygfält; delar till sådan materiel och utrustning	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 87	Fordon, andra än rullande järnvägs- eller spårvägsmateriel, samt delar och tillbehör till fordon; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
8709	Truckar, inte försedda med lyft- eller hanteringsutrustning, av sådana slag som används i fabriker, magasin, hamnområden eller på flygplatser för korta transporter av gods; dragtruckar av sådana slag som används på järnvägsspår; delar till fordon enligt detta nummer	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8710	Stridsvagnar och andra motordrivna pansrade stridsfordon, även utrustade med vapen, samt delar till sådana fordon	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik 	
8711	<p>Motorcyklar (inbegripet mopeder) samt cyklar försedda med hjälpmotor, med eller utan sidvagn; sidvagnar:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Med förbränningskolvmotor med fram- och återgående kolv eller kolvar och med en cylindervolym av: <ul style="list-style-type: none"> – – högst 50 cm³ – – mer än 50 cm³ – Andra slag 	<p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial <p>Tillverkning vid vilken</p> <ul style="list-style-type: none"> – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	
ex 8712	Tvåhjuliga cyklar utan kullager	<p>Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt nr 8714</p> <p>Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik</p>	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
8715	Barnvagnar och delar till barnvagnar	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
8716	Släpfordon och påhängsvagnar; andra fordon, utan mekanisk framdrivningsanordning; delar till sådana fordon	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 88	Luftfartyg och rymdfarkoster samt delar till sådana; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 8804	S.k. rotochutes	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 8804	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
8805	Startanordningar för luftfartyg; inbromsningsanordningar av sådana slag som används på hangarfartyg samt liknande utrustning; markträningsapparater för flygutbildning; delar till varor enligt detta nummer	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
Kapitel 89	Fartyg samt annan flytande materiel	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Fartygsskrov enligt nr 8906 får dock inte användas	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex Kapitel 90	Optiska instrument och apparater, foto- och kinoapparater, instrument och apparater för mätning eller kontroll, medicinska och kirurgiska instrument och apparater; delar och tillbehör till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
9001	Optiska fibrer och optiska fiberknippen; optiska fiberkablar, andra än sådana enligt nr 8544; skivor och plattor av polariserande material; linser (inbegripet kontaktlinser), prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, omonterade, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9002	Linser, prismor, speglar och andra optiska element, oavsett material, monterade, utgörande delar eller tillbehör till instrument eller apparater, andra än sådana element av glas som inte är optiskt bearbetade	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9004	Glasögon o.d., avsedda för synkorrektion, som skydd för ögonen eller för annat ändamål	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 9005	Kikare (monokulära och binokulära), inbegripet teleskop, samt stativ till sådana, med undantag av astronomiska tuber (refraktorer) och stativ till sådana	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9006	Stillbildskameror; blyxtljusapparater och blyxtlampor, för fotografiskt bruk, andra än blyxtlampor med elektrisk tändning	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9007	Kinokameror och kinoprojektorer, även med inbyggd utrustning för inspelning eller återgivning av ljud	<p>Tillverkning</p> <ul style="list-style-type: none"> – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial 	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
9011	Optiska mikroskop, inbegripet sådana för fotomikrografi, kinefotomikrografi eller mikroprojektion	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – vid vilken värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9014	Andra instrument och apparater för navigering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9015	Instrument och apparater för geodesi (inbegripet fotogrammetrisk geodesi), lantmäteri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, med undantag av kompasser; avståndsmätare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9016	Vågar känsliga för 0,05 g eller mindre, även med tillhörande vikter	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9017	Ritinstrument, ritsinstrument och räknearbänksinstrument (t.ex. ritapparater, pantografer, gradskivor, ritbestick, räknestickor och räknearbänkskivor); instrument som hålls i handen för längdmätning (t.ex. mätstockar, mätband, mikrometrar och skjutmått), inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9018	Instrument och apparater som används för medicinskt, kirurgiskt, dentalt eller veterinärt bruk, inbegripet scintigrafer, andra elektromedicinska apparater samt instrument för synprovning: – Tandläkarstolar med inbyggd tandläkarutrustning eller spottkopp	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, även andra material enligt nr 9018	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
	– Andra	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9019	Apparater för mekanoterapi; massageapparater; apparater för psykotekniska undersökningar; apparater för ozonterapi, syreterapi, aerosolterapi eller konstgjord andning samt andra andningsapparater för terapeutiskt bruk	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9020	Andra andningsapparater, inbegripet gasmasker men inte sådana enkla skyddsmasker som varken har mekaniska delar eller utbytbara filter	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik
9024	Maskiner och apparater för provning av hårdhet, hållfasthet, sammanpressbarhet, elasticitet eller andra mekaniska egenskaper hos material (t.ex. metaller, trä, textilvaror, papper eller plast)	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9025	Areometrar och liknande instrument, termometrar, pyrometrar, barometrar, hygrometrar och psykrometrar, även registrerande, samt alla slags kombinationer av dessa instrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9026	Instrument och apparater för mätning eller kontroll av gasers eller vätskors strömning, nivå, tryck e.d. (t.ex. genomströmningsmätare, nivåmätare, manometrar och värmeförbrukningsmätare), med undantag av instrument och apparater enligt nr 9014, 9015, 9028 och 9032	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
9027	Instrument och apparater för fysikalisk eller kemisk analys (t.ex. polarimetrar, refraktometrar, spektrometrar samt gas- eller rökanalysapparater); instrument och apparater för mätning eller kontroll av viskositet, porositet, dilatation, ytspänning e.d.; instrument och apparater för mätning eller kontroll av värmemängd, ljudnivå eller ljusintensitet (inbegripet exponeringsmätare); mikrotomer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9028	Förbruknings- och produktionsmätare för gaser, vätskor eller elektricitet, inbegripet kalibreringsmätare för sådana instrument: – Delar och tillbehör – Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9029	Varvräknare, produktionsräknare, taxametrar, vägmätare, stegräknare o.d.; hastighetsmätare och takometrar, andra än artiklar enligt nr 9014 eller 9015; stroboskop	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9030	Oscilloskop, spektrumanalysapparater samt andra instrument och apparater för mätning eller kontroll av elektriska storheter, med undantag av mätare enligt nr 9028; instrument och apparater för mätning eller påvisande av alfa-, beta-, gamma- eller röntgenstrålning, kosmisk strålning eller annan joniserande strålning	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9031	Instrument, apparater och maskiner för mätning eller kontroll, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel; profilprojektorer	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9032	Instrument och apparater för automatisk reglering	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9033	Delar och tillbehör (inte nämnda eller inbegripna någon annanstans i detta kapitel) till maskiner, instrument och apparater enligt kap. 90	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
ex Kapitel 91	Ur och delar till ur; med undantag av följande:	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
9105	Andra ur	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9109	Andra urverk, kompletta och sammansatta	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – värdet av allt använt icke-ursprungsmaterial inte överstiger värdet av allt använt ursprungsmaterial	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9110	Kompletta urverk, inte sammansatta eller delvis sammansatta (urverkssatser); ofullständiga urverk, sammansatta; råurverk	Tillverkning vid vilken – värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik, och – inom ovannämnda gräns, värdet av allt använt material enligt nr 9114 inte överstiger 10 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9111	Boetter till ur enligt nr 9101 eller 9102 samt delar till sådana	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik
9112	Urfoder och andra höljen till varor enligt detta kapitel samt delar till sådana	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
9113	Urarmband och delar till urarmband: – Av oädel metall, även förgyllda eller försilvrade eller av metall med plätering av ädel metall – Andra	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 92	Musikinstrument; delar och tillbehör till musikinstrument	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik	
Kapitel 93	Vapen och ammunition; delar och tillbehör till vapen och ammunition	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 94	Möbler; sängkläder, madrasser, resårbottnar till sängar, kuddar och liknande stoppade inredningsartiklar; belysningsarmatur och andra belysningsartiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d.; monterade eller monteringsfärdiga byggnader; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
ex 9401 och ex 9403	Möbler av oädel metall, vari ingår ostoppad bomullsväv med en vikt av högst 300 g/m ²	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, eller tillverkning utgående från bomullsväv i tillformade stycken för direkt användning tillsammans med material enligt nr 9401 eller 9403, om – vävens värde inte överstiger 25 % av produktens pris fritt fabrik, och – allt övrigt använt material utgör ursprungsvaror och klassificeras enligt ett annat tulltaxenummer än nr 9401 eller 9403	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 40 % av produktens pris fritt fabrik
9405	Belysningsarmatur och andra belysningsartiklar (inbegripet strålkastare) samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; ljusskyltar, namnplåtar med belysning, o.d. med fast, varaktigt monterad ljuskälla samt delar till sådana artiklar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	eller (4)
9406	Monterade eller monteringsfärdiga byggnader	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex Kapitel 95	Leksaker, spel och sportartiklar; delar till sådana artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
9503	Andra leksaker; skalenliga modeller och liknande modeller för förströelse, mekaniska eller icke mekaniska; pussel av alla slag	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 9506	Golfklubbor och delar till golfklubbor	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten. Grovt tillformade ämnen till golfklubbhuvuden får dock användas	
ex Kapitel 96	Diverse artiklar; med undantag av följande:	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 9601 och ex 9602	Varor av animaliska, vegetabiliska eller mineraliska snidningsmaterial	Tillverkning utgående från "bearbetade" snidningsmaterial enligt samma tulltaxenummer som produkten	
ex 9603	Kvastar, borstar och penslar (med undantag av viskor och liknande endast hopbundna artiklar samt penslar av mård- eller ekorrhår), mekaniska mattsopare utan motor; målningsdynor och målningsrullar; avtorkare o.d. av gummi eller annat mjukt material samt moppar	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
9605	Resetuier med artiklar för toalettändamål, för sömnad eller för rengöring av skor eller kläder	Varje artikel i etuiet måste uppfylla de ursprungsvillkor som skulle vara tillämpliga på den om den inte ingick i etuiet. Artiklar utan ursprungsstatus får dock ingå, förutsatt att deras totala värde inte överstiger 15 % av etuiets pris fritt fabrik	

HS-nr	Produktbeskrivning	Bearbetning eller behandling av icke-ursprungsmaterial som ger ursprungsstatus	
(1)	(2)	(3)	(4)
9606	Knappar samt knappformar och andra delar till knappar; knappämnen	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
9608	Kulpenor; pennor med filtspets eller annan porös spets; reservoarpennor och liknande pennor; pennor för duplicering; stiftpennor; pennskaft, pennförlängare o.d.; delar (inbegripet hylsor och hållare) till artiklar enligt detta nummer, andra än sådana som omfattas av nr 9609	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma nummer som produkten. Skrivpennor (stålpenor o.d.) och spetsar till sådana pennor enligt samma tulltaxenummer som produkten får dock användas	
9612	Färgband för skrivmaskiner och liknande färgband, indränkta med färg eller på annat sätt preparerade för att kunna ge ett avtryck, även på spolar eller i patroner; färgdynor, (även sådana som inte är indränkta med färg), med eller utan ask	Tillverkning – utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten, och – vid vilken värdet av allt använt material inte överstiger 50 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 9613	Piezo-elektriska tändare	Tillverkning vid vilken värdet av allt använt material enligt nr 9613 inte överstiger 30 % av produktens pris fritt fabrik	
ex 9614	Rökpipor och piphuvuden	Tillverkning utgående från grovt tillformade ämnen	
Kapitel 97	Konstverk, föremål för samlingar samt antikviteter	Tillverkning utgående från material enligt vilket tulltaxenummer som helst, utom material enligt samma tulltaxenummer som produkten	

(¹) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(²) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.2.

(³) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.2.

(⁴) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.2.

(⁵) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(⁶) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(⁷) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(⁸) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(⁹) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(¹⁰) I anmärkning 3 till kapitel 32 anges att det gäller preparat av sådana slag som används för att färga alla slags material eller som är avsedda att ingå som beståndsdelar vid tillverkning av färgberedningar, om de inte är klassificerade enligt ett annat tulltaxenummer i kapitel 32.

(¹¹) Med "grupp" avses en del av ett tulltaxenummer som är skild från resten med hjälp av semikolon.

(¹²) För särskilda villkor rörande "särskilda processer", se inledande anmärkning 7.1 och 7.3.

(¹³) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktligt dominerande materialgrupp.

(¹⁴) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktligt dominerande materialgrupp.

(¹⁵) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktligt dominerande materialgrupp.

(¹⁶) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktligt dominerande materialgrupp.

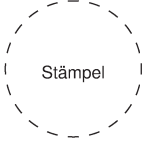
(¹⁷) För produkter som är sammansatta av material klassificerade både enligt 3901–3906 och enligt 3907–3911 gäller denna inskränkning endast produktens viktligt dominerande materialgrupp.

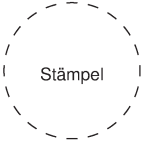
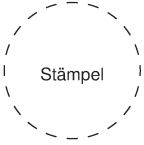
- (18) Folier för vilka den optiska störningen är mindre än 2 %, mätt enligt ASTM-D 1003-16 (störningsfaktor) med Gardners nefelometri, anses som högtransparenta.
- (19) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (20) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (21) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (22) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (23) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (24) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (25) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (26) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (27) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (28) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (29) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (30) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (31) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (32) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (33) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (34) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (35) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (36) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (37) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (38) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (39) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (40) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (41) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (42) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (43) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (44) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (45) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (46) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (47) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (48) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (49) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (50) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (51) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (52) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av det slag som används till pappersmaskiner.
- (53) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av det slag som används till pappersmaskiner.
- (54) Användningen av detta material är begränsad till tillverkning av vävnader av det slag som används till pappersmaskiner.
- (55) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (56) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (57) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (58) Se inledande anmärkning 6.
- (59) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (60) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (61) Se inledande anmärkning 6.
- (62) Se inledande anmärkning 6.
- (63) Se inledande anmärkning 6.
- (64) Se inledande anmärkning 6.
- (65) Se inledande anmärkning 6.
- (66) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (67) Se inledande anmärkning 6.
- (68) Se inledande anmärkning 6.
- (69) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (70) Se inledande anmärkning 6.
- (71) Se inledande anmärkning 6.
- (72) Se inledande anmärkning 6.
- (73) Se inledande anmärkning 6.
- (74) Se inledande anmärkning 6.
- (75) Se inledande anmärkning 6.
- (76) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (77) Se inledande anmärkning 6.
- (78) För triksårtiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform), sytts ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.
- (79) Se inledande anmärkning 6.
- (80) För triksårtiklar, ej elastiska eller gummerade, som framställts genom att dukvara av trikå (tillskuren eller direkt stickad till passform), sytts ihop eller hopfogats, se inledande anmärkning 6.
- (81) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (82) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (83) Se inledande anmärkning 6.
- (84) För särskilda villkor rörande produkter gjorda av en blandning av textilmaterial, se inledande anmärkning 5.
- (85) Se inledande anmärkning 6.
- (86) Se inledande anmärkning 6.
- (87) Se inledande anmärkning 6.
- (88) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated.
- (89) Denna bestämmelse gäller till och med 31.12.2005.

*BILAGA IIIa***VARUCERTIFIKAT EUR.1 OCH ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT EUR.1****Tryckningsinstruktioner**

1. Certifikatets format skall vara 210 × 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på minus 5 mm eller plus 8 mm. Det papper som används skall vara vitt, lämpligt att skriva på, fritt från mekanisk pappersmassa och väga minst 25 g/m². Det skall vara försett med guillocherad botten i grön färg så att förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg blir uppenbara för ögat.
2. De avtalsslutande parternas behöriga myndigheter får förbehålla sig rätten att själva trycka certifikaten eller anförtro tryckningen åt godkända tryckerier. I det senare fallet skall varje blankett förses med uppgift om godkännandet. Varje blankett skall förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. För särskiljande av certifikaten skall varje certifikat dessutom genom tryck eller på annat sätt förses med ett löpnummer.

VARUCERTIFIKAT

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	EUR.1 Nr A 000 000		
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles		
	2. Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan och (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)		
	4. Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung	5. Mottagande land, grupp av länder eller område	
6. Upplysningar om transporten (uppgiften ej obligatorisk)	7. Anmärkningar		
8. Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag ⁽¹⁾ ; varuslag		9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)	10. Fakturor (uppgiften ej obligatorisk)
11. TULLMYNDIGHETENS INTYG Deklarationen granskad utan anmärkning. Exporthandling ⁽²⁾ Blankett nr Datum: Tullkontor: Utfärdande länder eller område: Ort: Datum: (Underskrift)		12. EXPORTÖRENS DEKLARATION Undertecknad, försäkrar, härmed att de varor som beskrivs ovan uppfyller villkoren för utfärdande av detta certifikat Ort: Datum: (Underskrift)	

<p>13. BEGÄRAN OM KONTROLL, till</p>	<p>14. RESULTAT AV KONTROLLEN</p> <p>Den kontroll som verkställts visar att detta certifikat ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> utfärdats av angivet tullkontor och att uppgifterna i certifikatet är riktiga</p> <p><input type="checkbox"/> ej uppfyller de fastställda kraven på äkthet och riktighet (se bifogade anmärkningar)</p>
<p>Kontroll av äktheten och riktigheten av detta certifikat begäres</p> <p>Ort: Datum:</p> <p style="text-align: center;"> Stämpel</p> <p>..... (Underskrift)</p>	<p>Ort: Datum:</p> <p style="text-align: center;"> Stämpel</p> <p>..... (Underskrift)</p> <p>(¹) Sätt kryss i tillämplig ruta.</p>

(¹) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller "i bulk".

(²) Ifylls endast när bestämmelserna i exportlandet eller exportterritoriet kräver det.

ANVISNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivningar. Ändringar som utförs skall göras genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna, i förekommande fall med angivande av de riktiga uppgifterna. Varje sådan ändring måste signeras av den som upprättat certifikatet och bestyrkas av tullmyndigheterna i det utfärdande landet eller området.
2. Mellanrum får inte lämnas mellan varuposterna på certifikatet och varje varupost skall föregås av ett positionsnummer. Omedelbart under sista textraden skall en horisontell linje dras. Outnyttjat utrymme skall spärras på sådant sätt att ytterligare tillägg inte kan göras.
3. Varorna anges enligt handelsbruk och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering.

ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	EUR.1 Nr A 000 000		
	Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles		
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	2. Ansökan om certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan och (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)		
	4. Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung	5. Mottagande land, grupp av länder eller område	
6. Upplysningar om transporten (uppgiften ej obligatorisk)	7. Anmärkningar		
8. Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag ⁽¹⁾ ; varuslag	9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)	10. Fakturor (uppgiften ej obligatorisk)	

(¹) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller "i bulk".

EXPORTÖRENS DEKLARATION

Undertecknad, exportör av på omstående sida beskrivna varor,

FÖRKLARAR att varorna uppfyller villkoren för utfärdande av bifogade certifikat

ANGER i det följande de omständigheter som medfört att varorna uppfyller ovannämnda villkor

.....
.....
.....
.....

FÖRETER följande underlag (1):

.....
.....
.....
.....

ÅTAR sig att på begäran av vederbörande myndigheter förete den bevisning som dessa finner nödvändig för att ut bifogade certifikat och godtar, om så begärs, varje kontroll från myndigheten av undertecknads bokföring omständigheterna kring tillverkningen av ovannämnda varor.

ANSÖKER om att bifogade certifikat utfärdas för varorna.

Ort: Datum:

.....
(Underskrift)

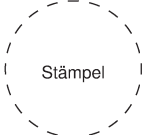
Beslut 1/2006 (2006/185/EG).

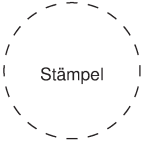
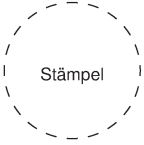
(1) Till exempel importhandlingar, varucertifikat, fakturor, tillverkarens deklARATIONER etc., som hänför sig till produkter som används vid tillverkningar till varor som återexporteras i oförändrat skick.

*BILAGA IIIb***VARUCERTIFIKAT EUR-MED OCH ANSÖKANOM VARUCERTIFIKAT EUR-MED****Tryckningsinstruktioner**

1. Certifikatets format skall vara 210 × 297 mm, med en tillåten avvikelse på längden på minus 5 mm eller plus 8 mm. Det papper som används skall vara vitt, lämpligt att skriva på, fritt från mekanisk pappersmassa och väga minst 25 g/m². Det skall vara försett med guillocherad botten i grön färg så att förfalskningar på mekanisk eller kemisk väg blir uppenbara för ögat.
2. De avtalsslutande parternas behöriga myndigheter får förbehålla sig rätten att själva trycka certifikaten eller anförtro tryckningen åt godkända tryckerier. I det senare fallet skall varje blankett förses med uppgift om godkännandet. Varje blankett skall förses med uppgift om tryckeriets namn och adress eller med tecken som möjliggör identifiering av tryckeriet. För särskiljande av certifikaten skall varje certifikat dessutom genom tryck eller på annat sätt förses med ett löpnummer.

VARUCERTIFIKAT

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	EUR-MED Nr A 000 000		
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles		
	2. Certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan och (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)		
6. Upplysningar om transporten (uppgiften ej obligatorisk)	4. Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung	5. Mottagande land, grupp av länder eller område	
	7. Anmärkningar <input type="checkbox"/> Cumulation applied with (Landets/Ländernas namn) <input type="checkbox"/> No cumulation applied. (Sätt kryss i tillämplig ruta.)		
8. Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag ⁽¹⁾ ; varuslag	9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)	10. Fakturor (uppgiften ej obligatorisk)	
	11. TULLMYNDIGHETENS INTYG Deklarationen granskad utan anmärkning. Exporthandling ⁽²⁾ Blankett nr Datum: Tullkontor: Utfärdande länder eller område: Ort: Datum: (Underskrift)		12. EXPORTÖRENS DEKLARATION Undertecknad, försäkrar, härmed att de varor som beskrivs ovan uppfyller villkoren för utfärdande av detta certifikat Ort: Datum: (Underskrift)

<p>13. BEGÄRAN OM KONTROLL, till</p>	<p>14. RESULTAT AV KONTROLLEN</p> <p>Den kontroll som verkställts visar att detta certifikat ⁽¹⁾</p> <p><input type="checkbox"/> utfärdats av angivet tullkontor och att uppgifterna i certifikatet är riktiga</p> <p><input type="checkbox"/> ej uppfyller de fastställda kraven på äkthet och riktighet (se bifogade anmärkningar)</p>
<p>Kontroll av äktheten och riktigheten av detta certifikat begäres</p> <p>Ort: Datum:</p> <p style="text-align: center;">  Stämpel </p> <p>..... (Underskrift)</p>	<p>Ort: Datum:</p> <p style="text-align: center;">  Stämpel </p> <p>..... (Underskrift)</p> <p>(¹) Sätt kryss i tillämplig ruta.</p>

(¹) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller "i bulk".

(²) Ifylls endast när bestämmelserna i exportlandet eller exportterritoriet kräver det.

ANVISNINGAR

1. Certifikatet får inte innehålla raderingar eller överskrivningar. Ändringar som utförs skall göras genom överstrykning av de felaktiga uppgifterna, i förekommande fall med angivande av de riktiga uppgifterna. Varje sådan ändring måste signeras av den som upprättat certifikatet och bestyrkas av tullmyndigheterna i det utfärdande landet eller området.
2. Mellanrum får inte lämnas mellan varuposterna på certifikatet och varje varupost skall föregås av ett positionsnummer. Omedelbart under sista textraden skall en horisontell linje dras. Outnyttjat utrymme skall spärras på sådant sätt att ytterligare tillägg inte kan göras.
3. Varorna anges enligt handelsbruk och tillräckligt noggrant för att möjliggöra identifiering.

ANSÖKAN OM VARUCERTIFIKAT

1. Exportör (namn, fullständig adress, land)	EUR-MED Nr A 000 000		
3. Mottagare (namn, fullständig adress, land) (uppgiften ej obligatorisk)	Se anvisningar på omstående sida innan blanketten ifylles		
	2. Ansökan om certifikat för användning i den förmånsberättigade handeln mellan och (ange berörda länder, grupper av länder eller områden)		
	4. Land, grupp av länder eller område, där varorna anses ha sitt ursprung	5. Mottagande land, grupp av länder eller område	
6. Upplysningar om transporten (uppgiften ej obligatorisk)	7. Anmärkningar <input type="checkbox"/> Cumulation applied with (Landets/Ländernas namn) <input type="checkbox"/> No cumulation applied. (Sätt kryss i tillämplig ruta.)		
8. Positionsnummer; kollis märke och nummer, antal och slag ⁽¹⁾ ; varuslag	9. Bruttovikt (kg) eller annat mått (l, m³ etc.)	10. Fakturor (uppgiften ej obligatorisk)	

(¹) För oemballerade varor anges alltefter omständigheterna antalet artiklar eller "i bulk".

EXPORTÖRENS DEKLARATION

Undertecknad, exportör av på omstående sida beskrivna varor,

FÖRKLARAR att varorna uppfyller villkoren för utfärdande av bifogade certifikat

ANGER i det följande de omständigheter som medfört att varorna uppfyller ovannämnda villkor

.....
.....
.....
.....

FÖRETER följande underlag (1):

.....
.....
.....
.....

ÅTAR sig att på begäran av vederbörande myndigheter förete den bevisning som dessa finner nödvändig för att utfärda bifogade certifikat och godtar, om så begärs, varje kontroll från myndigheten av undertecknads bokföring och omständigheterna kring tillverkningen av ovannämnda varor.

ANSÖKER om att bifogade certifikat utfärdas för varorna.

Ort: Datum:

.....
(Underskrift)

Beslut 1/2006 (2006/185/EG).

(1) Till exempel importhandlingar, varucertifikat, fakturor, tillverkarens deklARATIONER etc., som hänför sig till produkter som används vid tillverkningen eller till varor som återexporteras i oförändrat skick.

BILAGA IVa

FAKTURADEKLARATION

Fakturadeklarationen, vars text är återgiven nedan, måste upprättas enligt fotnoterna. Fotnoterna behöver dock inte återges.

Spansk version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n° ... ⁽¹⁾] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

Tjeckisk version

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

Dansk version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

Tysk version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

Estnisk version

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

Grekisk version

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησηακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

Engelsk version

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

Fransk version

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

Italiensk version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklARATIONEN upprättas med hjälp av symbolen "CM".

Lettisk version

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ...⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ...⁽²⁾.

Litauisk version

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ...⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ...⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

Ungersk version

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ...⁽²⁾ származásúak.

Maltesisk version

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ...⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ...⁽²⁾.

Nederländsk version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ...⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn⁽²⁾.

Polsk version

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ...⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ...⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

Portugisisk version

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento [autorização aduaneira n.º ...⁽¹⁾] declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...⁽²⁾.

Slovensk version

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št. ...⁽¹⁾), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ...⁽²⁾ poreklo.

Slovakisk version

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ...⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ...⁽²⁾.

Finsk version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ...⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita⁽²⁾.

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes utelämnas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänförs till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklarationen upprättas med hjälp av symbolen "CM".

Svensk version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

Arabisk version

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التفويض الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

.....⁽³⁾
(Plats och datum)

.....⁽⁴⁾
(Exportörens underskrift och namnförtydligande)

Beslut 1/2006 (2006/185/EG).

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes uteslutas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklarationen upprättas med hjälp av symbolen "CM".

⁽³⁾ Dessa uppgifter kan uteslutas om upplysningen finns i själva dokumentet.

⁽⁴⁾ I de fall då exportörens underskrift inte erfordras innebär undantaget från underskrift också undantag från angivande av vederbörandes namn.

BILAGA IVb

FAKTURADEKLARATION EUR-MED

Fakturadeklarationen, vars text är återgiven nedan, måste upprättas enligt fotnoterna. Fotnoterna behöver dock inte återges.

Spansk version

El exportador de los productos incluidos en el presente documento [autorización aduanera n° ... ⁽¹⁾] declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Tjeckisk version

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení ... ⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Dansk version

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... ⁽¹⁾), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Tysk version

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... ⁽¹⁾) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte ... ⁽²⁾ Ursprungswaren sind.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Estnisk version

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr. ... ⁽¹⁾) deklareerib, et need tooted on ... ⁽²⁾ sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidatud teisiti.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes uteslutas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklARATIONEN upprättas med hjälp av symbolen "CM".

⁽³⁾ Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

Greisk version

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο [άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ... ⁽¹⁾] δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Engelsk version

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ⁽¹⁾) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... ⁽²⁾ preferential origin.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Fransk version

L'exportateur des produits couverts par le présent document [autorisation douanière n° ... ⁽¹⁾] déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Italiensk version

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale n. ... ⁽¹⁾] dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Lettisk version

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. ... ⁽¹⁾), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Litauisk version

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr ... ⁽¹⁾) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra ... ⁽²⁾ preferencinės kilmės prekės.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes uteslutas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklarationen upprättas med hjälp av symbolen "CM".

⁽³⁾ Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

Ungersk version

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ... ⁽¹⁾) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes ... ⁽²⁾ származásúak.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Maltesisk version

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ... ⁽¹⁾) jiddikjara li, hlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Nederländsk version

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... ⁽¹⁾), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Polsk version

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr ... ⁽¹⁾) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają ... ⁽²⁾ preferencyjne pochodzenie.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Portugisisk version

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º ... ⁽¹⁾) declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial ... ⁽²⁾.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

Slovensk version

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št ... ⁽¹⁾) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno ... ⁽²⁾ poreklo.

— cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)

— no cumulation applied ⁽³⁾

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes uteslutas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklARATIONEN upprättas med hjälp av symbolen "CM".

⁽³⁾ Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

Slovakisk version

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia ... ⁽¹⁾) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v ... ⁽²⁾.

- cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)
- no cumulation applied ⁽³⁾

Finsk version

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... ⁽¹⁾) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita ⁽²⁾.

- cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)
- no cumulation applied ⁽³⁾

Svensk version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr ... ⁽¹⁾) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung ⁽²⁾.

- cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)
- no cumulation applied ⁽³⁾

Arabisk version

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التفويض الجمركي رقم⁽¹⁾) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من⁽²⁾.

- cumulation applied with ... (Landets/Ländernas namn)
- no cumulation applied ⁽³⁾

.....⁽⁴⁾
(Plats och datum)

.....⁽⁵⁾
(Exportörens underskrift och namnförtydligande)

Beslut 1/2006 (2006/185/EG).

⁽¹⁾ Om fakturadeklarationen upprättas av en godkänd exportör, måste den godkände exportörens tillståndsnummer anges i detta utrymme. Om fakturadeklarationen inte upprättas av en godkänd exportör skall orden inom parentes uteslutas eller utrymmet lämnas blankt.

⁽²⁾ Produktens ursprung skall anges. Om fakturadeklarationen helt eller delvis hänför sig till produkter med ursprung i Ceuta och Melilla, måste exportören klart ange dem i det dokument på vilket deklARATIONEN upprättas med hjälp av symbolen "CM".

⁽³⁾ Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

⁽⁴⁾ Dessa uppgifter kan uteslutas om upplysningen finns i själva dokumentet.

⁽⁵⁾ I de fall då exportörens underskrift inte erfordras innebär undantaget från underskrift också undantag från angivande av vederbörandes namn.

Protokoll 5

om ömsesidigt administrativt bistånd mellan myndigheter i tullfrågor

Artikel 1 – Definitioner

I detta protokoll avses med

- a) *tullagstiftning*: alla lagar och författningar som gäller på parternas territorier och som reglerar import, export och transitering av varor och hänförande av varor till alla andra slags tullförfaranden, inbegripet åtgärder avseende förbud, begränsning och kontroll,
- b) *begärande myndighet*: behörig administrativ myndighet som för detta ändamål utsetts av en avtalsslutande part och som gör en framställan om bistånd på grundval av detta protokoll,
- c) *anmodad myndighet*: behörig administrativ myndighet som för detta ändamål utsetts av en avtalsslutande part och som tar emot en framställan om bistånd på grundval av detta protokoll,
- d) *personuppgifter*: alla uppgifter avseende en identifierad eller identifierbar enskild individ,
- e) *överträdelse av tullagstiftningen*: alla kränkningar eller försök till kränkningar av tullagstiftningen.

Artikel 2 – Räckvidd

1. De avtalsslutande parterna skall inom ramen för sina befogenheter lämna varandra bistånd på det sätt och i enlighet med de villkor som fastställs i detta protokoll för att sörja för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att förebygga, utreda och beivra överträdelser av denna lagstiftning.
2. Bistånd i tullfrågor i enlighet med detta protokoll skall vara tillämpligt på varje administrativ myndighet hos de avtalsslutande parterna som är behörig att tillämpa detta protokoll. Det skall inte påverka de regler som gäller ömsesidigt bistånd i straffrättsliga frågor. Det skall inte heller tillämpas på information som erhållits med stöd av befogenheter som utövats på framställan av en rättslig myndighet, utom när överlämnandet av sådan information har godkänts av samma rättsliga myndighet.
3. Bistånd vid uppbörd av tullar, skatter och böter skall inte omfattas av detta protokoll.

Artikel 3 – Bistånd på begäran

1. På framställan av den begärande myndigheten skall den anmodade myndigheten lämna alla relevanta upplysningar som kan göra det möjligt för den begärande myndigheten att sörja för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, inbegripet upplysningar om upptäckta eller planerade aktiviteter som innebär eller skulle kunna innebära en överträdelse av sådan lagstiftning.
2. På framställan av den begärande myndigheten skall den anmodade myndigheten informera den begärande myndigheten om huruvida
 - a) de varor som exporterats från den ena avtalsslutande partens territorium på korrekt sätt har importerats till den andra avtalsslutande partens territorium och, vid behov, ange vilket tullförfarande som har tillämpats på varorna,
 - b) de varor som importerats till den ena avtalsslutande partens territorium på korrekt sätt har exporterats från den andra avtalsslutande partens territorium och, vid behov, ange vilket tullförfarande som har tillämpats på varorna.

3. På framställan av den begärande myndigheten skall den anmodade myndigheten inom ramen för sina lagar och andra författningar vidta de åtgärder som är nödvändiga för att se till att särskild övervakning sker av

a) fysiska eller juridiska personer, om det finns skälig grund att anta att de är eller har varit inblandade i verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,

b) platser där lager av varor har inrättats eller skulle kunna inrättas på ett sådant sätt att det finns skälig grund att anta att dessa varor är avsedda för verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,

c) varor som är under transport eller som skulle kunna transporteras på ett sådant sätt att det finns skälig grund att anta att de är avsedda för verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,

d) transportmedel som används eller kan komma att användas på ett sådant sätt att det finns skälig grund att anta att de är avsedda för verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen.

Artikel 4 – Spontant bistånd

De avtalsslutande parterna skall, på eget initiativ och i enlighet med sina nationella lagar och författningar, bistå varandra om de anser detta vara nödvändigt för en korrekt tillämpning av tullagstiftningen, särskilt genom att tillhandahålla sådan information som de får om

– aktiviteter som är eller som förefaller att vara en verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen och som kan vara av intresse för den andra avtalsslutande parten,

– nya medel eller metoder som används för att utföra en verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,

– varor som enligt vad som är känt är föremål för en verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,

– fysiska eller juridiska personer som skäligen kan antas vara eller ha varit inblandade i verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen,

– transportmedel som skäligen kan antas ha använts, användas eller komma att användas i verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen.

Artikel 5 – Överlämnande, meddelande

På framställan av den begärande myndigheten skall den anmodade myndigheten, i enlighet med de lagar och andra författningar som gäller för den, vidta alla nödvändiga åtgärder för att

– överlämna alla handlingar, eller

– meddela alla beslut,

som härrör från den begärande myndigheten och som faller inom detta protokolls räckvidd till en mottagare som är bosatt eller etablerad inom den anmodade myndighetens territorium.

En framställan om överlämnande av handlingar och om meddelande av beslut skall ske skriftligen på ett av den anmodade myndighetens officiella språk eller på ett språk som kan godtas av denna myndighet.

Artikel 6 – Utformning av och innehåll i en framställan om bistånd

1. En framställan om bistånd enligt detta protokoll skall vara skriftlig. Den skall åtföljas av de handlingar som behövs för att framställan skall kunna tillmötesgå. I brådskande fall kan en muntlig framställan godtas, men en sådan framställan skall omedelbart bekräftas skriftligen.

2. En framställan enligt punkt 1 skall innehålla följande information:

- a) Begärande myndighet.
- b) Den åtgärd som begärs.
- c) Syftet med och orsaken till framställan.
- d) De lagar och andra författningar samt andra rättsliga bestämmelser som berörs.
- e) Så noggranna och fullständiga uppgifter som möjligt om de fysiska eller juridiska personer som är föremål för undersökningarna.
- f) En sammanfattning av relevanta fakta och av de undersökningar som redan har utförts.

3. En framställan skall vara avfattad på ett av den anmodade myndighetens officiella språk eller på ett språk som kan godtas av denna myndighet. Detta krav skall inte gälla sådana handlingar som åtföljer framställan i enlighet med punkt 1.

4. Om en framställan inte uppfyller ovanstående formella krav får rättelse eller komplettering av den begäras; till dess får säkerhetsåtgärder vidtas.

Artikel 7 – Handläggning av en framställan

1. För att tillmötesgå en framställan om bistånd skall den anmodade myndigheten inom ramen för sin behörighet och sina tillgängliga resurser förfara på samma sätt som om den handlade för egen räkning eller på framställan av övriga myndigheter i samma avtalsslutande stat, och lämna den information som den redan förfogar över eller utföra eller låta utföra lämpliga undersökningar. Denna bestämmelse skall även gälla varje annan myndighet till vilken den anmodade myndigheten har lämnat en framställan när myndigheten inte kan handla på egen hand.

2. En framställan om bistånd skall handläggas i enlighet med den anmodade avtalsslutande partens lagar och andra författningar.

3. En avtalsslutande parts bemyndigade tjänstemän får, med den andra avtalsslutande partens samtycke och på de villkor som denne ställer, infinna sig hos den anmodade myndigheten eller hos varje annan myndighet som berörs i enlighet med punkt 1 samt från dessa erhålla sådan information om aktiviteter som är eller som skulle kunna vara verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen vilken den begärande myndigheten behöver för tillämpningen av detta protokoll.

4. En avtalsslutande parts bemyndigade tjänstemän får, med den andra avtalsslutande partens samtycke och på de villkor som denne ställer, närvara vid undersökningar som genomförs inom den senare partens territorium.

Artikel 8 – Form för meddelande av information

1. Den anmodade myndigheten skall skriftligen till den begärande myndigheten översända resultatet av gjorda undersökningar tillsammans med relevanta handlingar, bestyrkta kopior eller andra föremål.

2. Sådan information kan lämnas i datoriserad form.

3. Originalhandlingar skall överlämnas endast på framställan härom, när bestyrkta kopior är otillräckliga. Dessa handlingar skall återlämnas så snart som möjligt.

Artikel 9 – Undantag från skyldigheten att lämna bistånd

1. Bistånd får vägras eller underkastas vissa villkor eller krav i de fall då en part anser att bistånd enligt detta protokoll

- a) sannolikt kränker suveräniteten hos Egypten eller hos en medlemsstat som har anmodats att lämna bistånd enligt detta protokoll, eller
- b) sannolikt skadar allmän ordning, säkerhet eller andra väsentliga intressen, särskilt i de fall som avses i artikel 10.2, eller
- c) medför kränkning av industri- eller företagshemligheter eller brott mot tystnadsplikten.

2. Biståndet får uppskjutas av den anmodade myndigheten om det skulle påverka en pågående undersökning eller rättslig åtgärd eller ett pågående mål. I så fall skall den anmodade myndigheten samråda med den begärande myndigheten för att fastställa om bistånd kan lämnas på de villkor som den anmodade myndigheten eventuellt kräver.

3. Om den begärande myndigheten söker sådant bistånd som den själv inte skulle kunna tillhandahålla om den hade fått en sådan framställan, skall den ange detta i sin framställan. Det ankommer då på den anmodade myndigheten att avgöra hur den skall förhålla sig till en sådan framställan.

4. I de fall som avses i punkterna 1 och 2 skall den begärande myndigheten snarast underrättas om den anmodade myndighetens beslut och skälen för detta.

Artikel 10 – Informationsutbyte och konfidentialitet

1. All information som, oavsett i vilken form, överlämnas i enlighet med detta protokoll skall vara konfidentiell eller föremål för restriktioner med avseende på dess utlämnande beroende på de tillämpliga bestämmelserna hos respektive avtalsslutande part. Den skall omfattas av bestämmelserna om konfidentialitet och åtnjuta det skydd som gäller liknande information enligt tillämplig lagstiftning hos den avtalsslutande part som mottar informationen och enligt motsvarande bestämmelser som gäller för gemenskapens myndigheter.

2. Personuppgifter får endast utbytas under förutsättning att den avtalsslutande part som mottar uppgifterna åtar sig att tillämpa en skydds nivå som minst motsvarar den som i det särskilda fallet tillämpas av den avtalsslutande part som lämnar uppgifterna. Därför skall de avtalsslutande parterna överlämna information till varandra om de bestämmelser som är tillämpliga hos dem, inbegripet, i förekommande fall, de gällande rättsreglerna i gemenskapens medlemsstater.

3. Att information som erhållits i enlighet med detta protokoll används i rättsliga eller administrativa förfaranden vilka inletts i fråga om verksamhet som innebär överträdelse av tullagstiftningen skall anses svara mot syftet med detta protokoll. De avtalsslutande parterna får därför i uppteckningar av bevismaterial, rapporter och vittnesmål samt i mål inför domstol som bevis använda den information de har erhållit och de handlingar de har tagit del av i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll. Den behöriga myndighet som har lämnat denna information eller givit tillgång till handlingarna skall underrättas om sådan användning.

4. Den information som erhållits får endast användas för de syften som fastställs i detta protokoll. Om någon av de avtalsslutande parterna önskar använda sådan information för andra syften, skall den parten inhämta ett skriftligt förhandsmedgivande från den myndighet som tillhandahöll informationen. Sådan användning skall då omfattas av de restriktioner som denna myndighet har fastställt.

Artikel 11 – Experter och vittnen

En tjänsteman vid en anmodad myndighet får bemyndigas att inom ramen för detta bemyndigande inställa sig som expert eller vittne vid rättsliga eller administrativa förfaranden rörande frågor som omfattas av detta protokoll och framlägga de föremål, handlingar eller bestyrkta kopior därav som kan behövas i förfarandena. I en framställan om inställelse skall anges inför vilken rättslig eller administrativ myndighet som denne tjänsteman skall inställa sig samt om vilka frågor och i vilken egenskap tjänstemannen skall höras.

Artikel 12 – Kostnader för bistånd

De avtalsslutande parterna skall avstå från alla krav gentemot varandra på ersättning för kostnader som är en följd av tillämpningen av detta protokoll, förutom när det gäller kostnader för experter och vittnen samt för tolkar och översättare som inte är offentligt anställda.

Artikel 13 – Genomförande

1. Egyptens tullmyndigheter, å ena sidan, och behöriga enheter vid Europeiska gemenskapernas kommission och i förekommande fall medlemsstaternas tullmyndigheter, å andra sidan, skall ansvara för genomförandet av detta protokoll. De skall besluta om alla praktiska åtgärder och arrangemang som är nödvändiga för tillämpningen och därvid beakta gällande bestämmelser, särskilt inom området för dataskydd. De får föreslå behöriga organ att vidta sådana ändringar i detta protokoll som de anser nödvändiga.

2. De avtalsslutande parterna skall samråda med varandra och informera varandra om de närmare tillämpningsföreskrifter som antas i enlighet med bestämmelserna i detta protokoll.

Artikel 14 – Andra avtal

1. Med beaktande av Europeiska gemenskapens och dess medlemsstaters respektive befogenheter skall bestämmelserna i detta protokoll

– inte inverka på de avtalsslutande parternas förpliktelser enligt andra internationella avtal eller konventioner,

– anses komplettera de avtal om ömsesidigt bistånd som har ingåtts eller kan komma att ingås mellan enskilda medlemsstater och Egypten,

– inte inverka på gemenskapsbestämmelserna om överlämnande mellan de behöriga enheterna inom Europeiska gemenskapernas kommission och medlemsstaternas tullmyndigheter av information som erhållits inom ramen för detta protokoll och som kan vara av intresse för gemenskapen.

2. Utan hinder av bestämmelserna i punkt 1 skall bestämmelserna i detta protokoll ha företräde framför bestämmelser i sådana bilaterala avtal om ömsesidigt bistånd som har ingåtts eller kan komma att ingås mellan enskilda medlemsstater och Egypten i de fall då bestämmelserna i de senare är oförenliga med bestämmelserna i detta protokoll.

3. När det gäller frågor om tillämpligheten av detta protokoll skall de avtalsslutande parterna samråda för att lösa dessa inom ramen för associeringskommittén.

SLUTAKT

De befullmäktigade för
 KONUNGARIKET BELGIEN,
 KONUNGARIKET DANMARK,
 FÖRBUNDSREPUBLIKEN TYSKLAND,
 REPUBLIKEN GREKLAND,
 KONUNGARIKET SPANIEN,
 REPUBLIKEN FRANKRIKE,
 IRLAND,
 REPUBLIKEN ITALIEN,
 STORHERTIGDÖMET LUXEMBURG,
 KONUNGARIKET NEDERLÄNDERNA,
 REPUBLIKEN ÖSTERRIKE,
 REPUBLIKEN PORTUGAL,
 REPUBLIKEN FINLAND,
 KONUNGARIKET SVERIGE,
 FÖRENADE KONUNGARIKET STORBRIANNIEN OCH NORDIRLAND,
 fördragslutande parter till Fördraget om upprättandet av EUROPEISKA GEMENSKAPEN och

Fördraget om upprättandet av EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN, nedan kallade "medlemsstaterna", samt för

EUROPEISKA GEMENSKAPEN och EUROPEISKA KOL- OCH STÅLGEMENSKAPEN, nedan kallade "gemenskapen",

å ena sidan, och

de befullmäktigade för ARABREPUBLIKEN EGYPTEN, nedan kallat "Egypten",

å andra sidan,

som sammanträdde i Luxemburg den 25 juni 2001 för att underteckna Europa–Medelhavsavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, nedan kallat "Europa–Medelhavsavtalet", har antagit följande texter:

Europa–Medelhavsavtalet, bilagorna till detta och följande protokoll:

- | | |
|----------------|---|
| Protokoll nr 1 | om den ordning som skall tillämpas på import till gemenskapen av jordbruksprodukter med ursprung i Egypten. |
| Protokoll nr 2 | om den ordning som skall tillämpas på import till Egypten av jordbruksprodukter med ursprung i gemenskapen. |
| Protokoll nr 3 | om arrangemang tillämpliga på bearbetade jordbruksprodukter. |
| Protokoll nr 4 | om definitionen av begreppet "ursprungsprodukter" och om metoder för administrativt samarbete. |
| Protokoll nr 5 | om ömsesidigt bistånd mellan administrativa myndigheter i tullfrågor. |

Medlemsstaternas och gemenskapens befullmäktigade och Egyptens befullmäktigade har antagit texterna till nedan förtecknade och till denna slutakt fogade gemensamma förklaringar:

- Gemensam förklaring om artikel 3.2 i avtalet
- Gemensam förklaring om artikel 14 i avtalet
- Gemensam förklaring om artikel 18 i avtalet
- Gemensam förklaring om artikel 34 i avtalet
- Gemensam förklaring om artikel 37 och bilaga VI i avtalet
- Gemensam förklaring om artikel 39 i avtalet
- Gemensam förklaring om avdelning VI kapitel 1 i avtalet
- Gemensam förklaring om dataskydd

Medlemsstaternas och gemenskapens befullmäktigade och Egyptens befullmäktigade beaktar följande ensidiga förklaringar från Europeiska gemenskapen:
Europeiska gemenskapens förklaring om artikel 11 i avtalet
Europeiska gemenskapens förklaring om artikel 19 i avtalet
Europeiska gemenskapens förklaring om artikel 21 i avtalet
Europeiska gemenskapens förklaring om artikel 34 i avtalet

Medlemsstaternas och gemenskapens befullmäktigade och Egyptens befullmäktigade har även beaktat det avtal genom skriftväxling som bifogas denna slutakt.

Avtal genom skriftväxling mellan gemenskapen och Egypten om import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan.

GEMENSAMMA FÖRKLARINGAR

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 3.2

Den politiska dialogen och samarbetet skall även omfatta frågor rörande bekämpning av terrorism.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 14

Parterna är eniga om att inleda förhandlingar i syfte att bevilja varandra medgivanden i handeln med fisk och fiskeprodukter på grundval av ömsesidighet och gemensamma intressen i syfte att nå en överenskommelse om de närmare detaljerna senast ett år efter undertecknandet av avtalet.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 18

Vid allvarliga svårigheter i samband med importnivåerna inom ramen för avtalet kan bestämmelserna om samråd mellan parterna tillämpas, även brådskande om detta är nödvändigt.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 34

Parterna erkänner att Egypten för närvarande håller på att utarbeta sin egen konkurrenslagstiftning. Denna kommer att ge den nödvändiga grunden för antagandet av de tillämpningsföreskrifter som avses i artikel 34.2. Vid utarbetandet av denna lag kommer Egypten att ta hänsyn till de konkurrensbestämmelser som utvecklats inom Europeiska unionen.

Om allvarliga problem uppstår innan de tillämpningsföreskrifter som avses i artikel 34.2 antagits kan parterna ta upp ärendet för behandling i associeringsrådet.

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 37 OCH BILAGA 6

Med avseende på detta avtal skall immateriella rättigheter särskilt omfatta upphovsrätt, inbegripet upphovsrätt till dataprogram, och närstående rättigheter, patent, mönsterskydd, geografiska beteckningar, inbegripet ursprungsbeteckningar, varumärken och varumärken för tjänster, kretsmönster i integrerade kretsar, skydd mot illojal konkurrens i enlighet med artikel 10a i Pariskonventionen för skydd av den industriella äganderätten (Stockholmsakten, 1967) och skydd av förtrolig information om "know-how."

GEMENSAM FÖRKLARING OM ARTIKEL 39

Parterna är eniga om att vardera parten vid en allvarlig ojämvt i handelsbalansen som hotar handelsförbindelserna kan begära samråd i associeringskommittén i syfte att i enlighet med artikel 39 främja harmoniska ekonomiska förbindelser och överväga sätt att varaktigt förbättra situationen för att minska obalanserna.

GEMENSAM FÖRKLARING OM AVDELNING VI KAPITEL 1

Parterna är eniga om att de skall sträva efter att underlätta utfärdandet av viseringar till personer som verkligen är delaktiga i genomförandet av detta avtal, inbegripet bland annat affärsmän, investerare, akademiker, lärlingar, statstjänstemän samt även familjemedlemmar i första led till personer som är lagligt bosatta på den andra partens territorium.

GEMENSAM FÖRKLARING OM DATASKYDD

Parterna är eniga om att dataskydd skall garanteras på alla områden där utbyte av personuppgifter kan komma att äga rum.

FÖRKLARINGAR AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ARTIKEL 11

När samråd begärs i enlighet med artikel 11 sista punkten är gemenskapen beredd att hålla samråd inom 30 dagar efter det att undantagsåtgärderna anmälts till associeringskommittén av Egypten.

Ett sådant samråd har till syfte att säkerställa att åtgärderna i fråga är förenliga med artikel 11 och gemenskapen kommer inte att motsätta sig antagandet av åtgärderna om dessa villkor är uppfyllda.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ARTIKEL 19

De särskilda bestämmelser som gemenskapen tillämpar med avseende på Kanarieöarna som avses i artikel 19.2 är de som anges i rådets förordning (EEG) nr 1911/91.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ARTIKEL 21

Gemenskapen är beredd att på Egyptens begäran hålla möten på officiell nivå för att tillhandahålla uppgifter om alla ändringar som kan ha införts med avseende på dess handelsförbindelser med tredje land.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN OM ARTIKEL 34

Gemenskapen förklarar att till dess att associeringsrådet antar de tillämpningsföreskrifter om rättvis konkurrens som avses i artikel 34.2, kommer den, i samband med tolkningen av artikel 34.1, att bedöma varje förfarande som strider mot den artikeln mot bakgrund av de kriterier som följer av reglerna i artiklarna 81, 82 och 87 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och, vad gäller de produkter som omfattas av Fördraget om upprättandet av Europeiska kol- och stål gemenskapen, mot bakgrund av reglerna i artiklarna 65 och 66 i det fördraget samt gemenskapens bestämmelser om statligt stöd, inbegripet sekundärlagstiftning.

Gemenskapen förklarar att när det gäller de jordbruksprodukter som avses i avdelning II kapitel 3 kommer gemenskapen att bedöma alla förfaranden som strider mot artikel 34.1 i på grundval av de kriterier som fastställts av gemenskapen enligt artiklarna 36 och 37 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen och särskilt de som fastställs i rådets förordning nr 26/62 i dess ändrade lydelse, och alla förfaranden som strider mot artikel 34.1 iii i enlighet med de kriterier som fastställts av Europeiska gemenskapen på grundval av artiklarna 36 och 87 i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

FÖRKLARING AV EUROPEISKA GEMENSKAPEN

De bestämmelserna i avtalet som omfattas av avdelning IV i tredje delen i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen är bindande för Förenade kungariket och Irland som enskilda avtalsslutande parter och inte som del av Europeiska gemenskapen tills Förenade kungariket och Irland (alltefter omständigheterna) meddelar Arabrepubliken Egypten att det har blivit bundet som del av Europeiska gemenskapen i enlighet med det protokoll om Förenade kungarikets och Irlands ställning som är fogat till Fördraget om Europeiska unionen och Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen. Detsamma gäller för Danmark i enlighet med det protokoll om Danmarks ställning som är fogat till dessa fördrag.

AVTAL**i form av skriftväxling mellan gemenskapen och Egypten om import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan**

A. *Skrivelse från gemenskapen*
Herr,

Gemenskapen och Egypten har enats om följande:

I protokoll 1 till Europa–Medelhavsavtalet föreskrivs att tullarna på import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt 0603 10 i Gemensamma tulltaxan med ursprung i Egypten skall avskaffas inom ramen för en kvot på 3 000 ton.

Egypten åtar sig att följa nedanstående villkor för import till gemenskapen av rosor och nejlikor som uppfyller kraven för avskaffande av denna tull:

- Prisnivån för import till gemenskapen skall vara minst 85 % av prisnivån i gemenskapen för samma produkter under samma tidsperioder.
- Den egyptiska prisnivån skall bestämmas genom registrering av priser på de importerade produkterna på representativa importmarknader i gemenskapen.
- Gemenskapens prisnivå skall grundas på de producentpriser som registreras på representativa marknader i de viktigaste producentmedlemsstaterna.
- Prisnivåerna skall registreras var fjortonde dag och vägas samman för respektive kvantitet. Denna bestämmelse gäller både gemenskapspriser och egyptiska priser.
- I fråga om både gemenskapens producentpriser och importpriserna för de egyptiska produkterna skall åtskillnad göras mellan storblommiga och småblommiga rosor och storblommiga nejlikor och elegancenejlikor.
- Om den egyptiska prisnivån för något slag av produkt understiger 85 % av prisnivån i gemenskapen skall tullförmånen tillfälligt upphävas. Gemenskapen skall återinföra tullförmånen när en egyptisk prisnivå på minst 85 % av prisnivån i gemenskapen registreras.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering samtycker till innehållet i denna skrivelse.

Högaktningsfullt

På Europeiska unionens vägnar

B. *Skrivelse från Egypten*

Herr,

Jag bekräftar mottagandet av Er skrivelse av dagens datum och med följande lydelse:

”Gemenskapen och Egypten har enats om följande:

I protokoll 1 till Europa–Medelhavsavtalet föreskrivs att tullarna på import till gemenskapen av friska snittblommor och blomknoppar enligt nr 0603 10 i Gemensamma tulltaxan med ursprung i Egypten skall avskaffas inom ramen för en kvot på 3 000 ton.

Egypten åtar sig att följa nedanstående bestämmelser för import till gemenskapen av rosor och nejlikor som uppfyller kraven för avskaffande av denna tull:

- Prisnivån för import till gemenskapen skall vara minst 85 % av prisnivån i gemenskapen för samma produkter under samma tidsperioder.
- Den egyptiska prisnivån skall bestämmas genom registrering av priser på de importerade produkterna på representativa importmarknader i gemenskapen.
- Gemenskapens prisnivå skall grundas på de producentpriser som registreras på representativa marknader i de viktigaste producentmedlemsstaterna.
- Prisnivåerna skall registreras var fjortonde dag och vägas samman för respektive kvantitet. Denna bestämmelse gäller både gemenskapspriser och egyptiska priser.
- I fråga om både gemenskapens producentpriser och importpriserna för de egyptiska produkterna skall åtskillnad göras mellan storblommiga och småblommiga rosor och storblommiga nejlikor och elegancenejlikor.
- Om den egyptiska prisnivån för någon typ av produkt understiger 85 % av prisnivån i gemenskapen skall tullförmånen tillfälligt upphävas. Gemenskapen skall återinföra tullförmånen när en egyptisk prisnivå på minst 85 % av prisnivån i gemenskapen registreras.

Jag vore tacksam om Ni ville bekräfta att Er regering samtycker till innehållet i denna skrivelse.”

Jag bekräftar att min regering samtycker till innehållet i Er skrivelse.

Högaktningsfullt

På Arabrepubliken Egyptens regerings vägnar